

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 900 lir - Leto XLIV. št. 109 (13.047)

Trst, torek, 17. maja 1988

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEDAD
Stretta De Rubens 20
Tel. (0432) 731190

Veliki državni praznik je spremljal mimohod sovjetskih čet Pričel umik iz Afganistana Kabul vzklika »povratnikom«

*Mudžahedini bi radi zavzeli Džalalabad, da bi si tako odprli pot
do Kabula - Predsednik Nadžibulah trn v peti vladni opoziciji*



Cvetje na orožju sovjetskega vojaka, ki se vrača domov (AP)

KABUL — Sovjetska zveza je že na predvečer podpisa ženevskega sporazuma o umiku iz Afganistana odločila, da bo moral biti odhod sovjetskih vojakov čim manj podoben umiku ameriških čet iz Vietnama. Prav zaradi tega so se sovjetske oblasti potrudile, da bi bila nedelja, 15. maja podobna ljudskemu prazniku prej kot povratku poraženih čet. Mihail Gorbačov je želel čimprej zapreti afganistansko poglavje, ki ga je pred devetimi leti odprl Brežnjev, zato je že pred časom nehal imenovati uporne mudžahedine »bandite« in jim, vsaj v uradnih govorih, priznal status »tistih, ki se borijo proti vladi«.

Po glavnih kablulskih ulicah so včeraj vozili tanki in tovornjaki, s katerimi so se vračali domov Igorji, Volodje, Borisi in drugih 1.500 vojakov prve enote, ki bo menda že danes prekoračila mejo s Sovjetsko zvezo. Nekateri so bili v Afganistanu le nekaj mesecev drugi pa že poldrugo leto. S praznično okrašene tribune jim je mahal v slovo predsednik Nadžibulah, vojaška kolona pa se je vila med dvema kriloma vzklikajoče množice, ki je pozdravljala vojake, a se je obenem pripravljala na to, kar jo čaka, ko bodo tudi zadnji sovjetski vojaki zapustili državo.

Afganistan pa je dejansko že ostal v rokah redne vojske in mudžahedini, ki se zbirajo v Pešavarju, se že obnašajo, kot bi umik sovjetskih vojaških enot pomenil dejansko pristo pot za vse upornike. Predsednik koalicije sedmih vodilnih gverilskih organizacij Gulbudin Hekmatjar je sklical celo tiskovno konferenco, da bi predstavil načrt o pomilos-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Odločilne so bile zahteve monetarnega sklada

Jugoslovanska vlada sprejela ukrepe zoper gospodarsko krizo

DEJAN VERČIČ

BEOGRAD — Na sobotnem in nedeljskem zasedanju je jugoslovanski parlament sprejel dolgo napovedovane »majske« ukrepe. Že do konca tega meseca naj bi se cene 60 odstotkov izdelkov oblikovale prosto, do konca leta pa že 70 odstotkov vseh cen. Do kreditov bo teže priti in bodo dražji. In ko bodo tuji upniki posodili Jugoslaviji še dodatne vsaj 1,2 milijarde dolarjev, naj bi namesto državnega razdeljevanja deviz podjetjem ponovno zavladal devizni trg. Kdaj naj bi do tega prišlo, še ni jasno, saj tuji upniki pristajajo na reprogramiranje jugoslovanskih dolgov, bolj zadržani pa so do zahteve po »novem denarju«.

Rast plač je neglede na rast inflacije omejena. Določena pa je spodnja meja realnega padca: do konca leta plače ne smejo pasti za več kot 20 odstotkov. Sicer pa se lahko povečujejo nominalno po posameznih četrtletjih: v prvih dveh za 139 odstotkov, v tretjem za 132 odstotkov in v zadnjem za 119 odstotkov.

Javna poraba bo do konca leta lahko nominalno višja za 127 odstotkov, izjemi pa sta invalidsko in pokojninsko zavarovanje (do 132 odstotkov) in - zanimivo - proračun zvezne vlade,



Predsednik vlade Branko Mikulić

ki lahko do konca leta zraste za 133 odstotkov.

»Majske ukrepe« skuša Mikulićeva vlada predstaviti kot svoje, kljub temu da ni nobenega dvoma, da jih je Jugoslaviji naložil mednarodni denarni sklad. In ker sporazum s tem še ni podpisan, bodo »majskim« ukrepom sledili še kakšni.

Na skupni seji parlamenta so za novega predsednika parlamenta izvolili Dušana Popovskega, za podpredsednika pa Spasoja Medenico. Razrešili so tudi več zveznih ministrov in imenovali nove. Obrambni minister je postal general - polkovnik Veljko Kadjević, minister za gospodarske odnose s tujino Nenad Krekić, za zakonodajo, pravosodje in upravo dr. Petar Vajović, za borbe in vojaške invalide pa bo skrbel Milan Šešlija. Tako za enkrat Slovenija nima nobenega ministrstva v zvezni vladi, res pa je, da sta še dva nezasedena ministrska stolčka. Znano je tudi, da Mikulić že dalj časa išče koga iz Slovenije, ki bi bil pripravljen odgovarjati za gospodarstvo.

V tretji polfinalni tekmi B-2 lige

Jadranovi košarkarji poskrbeli za podvig

SAN DONA — Jadranovi košarkarji so spet poskrbeli za velik podvig: v tretjem in odločilnem polfinalnem srečanju končnice prvenstva B-2 lige so namreč v nedeljo v San Donaju zelo visoko (97:65) premagali domače moštvo Stripa in so se tako uvrstili v veliki finale. V le-tem pa se bodo že v nedeljo prvič spoprijeli v Ferrari z domačo ekipo. V B-1 ligo bo napredovalo moštvo, ki bo dvakrat uspešno od skupno treh tekem.

Naši košarkarji so si zmago, kot sicer kaže izid, povsem zaslužili, saj so predvsem v obrambi igrali sijajno. Za nov in nadvse pomemben uspeh pa si pohvalo zaslužijo prav vsi igralci in še posebno Jadranovi navijači, ki so bili tudi na tem gostovanju prisotni v velikem številu. Njihova pomoč je bila skoraj odločilna za ta nov podvig Jadranovih košarkarjev, ki so ponovno dokaza-

li, da si veliki finale proti Ferrari tudi zaslužijo. Bili so namreč v vseh elementih igre boljši od košarkarjev San Donaja.

Veseli naših navijačev, igralcev, Jadranovega vodstva je bilo po nedeljski izdatni zmagi enkratno. Trajalo je še pozno v noč, ko so navijači našim igralcem na Proseku priredili prijeten sprejem.

Že v nedeljo pa čaka Jadranovce prvi finalni obračun v Ferrari (ekipi se bosta nato v sredo, 25. t. m. spoprijeli v Trstu in v eventualnem tretjem srečanju spet v nedeljo, 29. t. m. v Ferrari). Košarkarji iz Ferrare so bili po regularnem delu prvenstva povsem zasluženo prvi na lestvici (naši pa tretji). Če pa bodo jadranovci ponovili nedeljsko igro iz San Donaja, lahko premagajo tudi zadnjega tekmeča in si zagotovijo napredovanje v B-1 ligo. (bl)

Prvak je Milan



»Velika« Milanova noč je trajala od trenutka, ko je sodnik odpiskal konec tekme v Comu, pa tja do naslednjega jutra in še dlje. Po remiju med domačim Comom in Milanom, in domačem porazu Napolija (brez Maradone in štirih »pučistov«) so Milančani preplavili ulice svojega mesta, nato pa se podali v prepoln stadion San Siro, kjer je bilo uradno slavlje za igralce ekipe, ki je osvojila prvenstvo. Takoj po zaključenem veselju pa je predsednik Berlusconi slavnostno izjavil, da je treba misliti že na prihodnjo sezono. Nasprotniki so obveščeni... Sicer pa je Milanove igralce včeraj sprejel župan Pilitteri, že danes pa bodo igrali svojo prvo »šampionsko« prijateljsko tekmo proti Manchester Unitedu.

NA ŠPORTNIH STRANEH

Med pretakanjem dušikove kisline v kemijskem laboratoriju

Eksplוזija v Bariju terjala življenje delavca

BARI — Močna eksplozija je včeraj v Bariju terjala življenje 41-letnega delavca Francesca Cinquepalmija. Nesreča se je pripetila v kemijskem laboratoriju D'Agostino, kjer je skupina delavcev prelivala dušikovo kislino iz avtocisterne v rezervoar laboratorija. Eksplozija je močno poškodovala celotno laboratorijsko poslopje, za nesrečnega delavca, ki je bil najbližji avtocisterni, ni bilo žal pomoči.

Strupeni hlapovi dušikove kisline so v trenutku napolnili prostore laboratorija, kjer je bilo zaposlenih večje število delavcev. Na kraj nesreče so takoj prihiteli gasilci, saj leži kasarna gasilcev le nekaj stotin metrov od kraja eksplozije. Reševalne skupine so prepele v splošno bolnišnico kar trideset oseb, med temi so tudi štirje gasilci, ki so ponesrečencem nudili prvo pomoč. Nekatere ranjence so po kraj-

šem pregledu odslovili, stanje 30-letnega Pasqualeja Ballabena pa ostaja še naprej zaskrbljujoče.

Hlapovi dušikove kisline so se nato porazgubili po bližnji okolici, saj je pihal močan veter. Obласти niso oklicale izrednega stanja, saj so hlapovi te kisline nevarni, le če so močno zgoščeni. Obласти so takoj uvedle preiskavo, ki bo ugotovila vzroke eksplozije. Po mnenju gospodarja kemijskega laboratorija je nesreči najverjetneje botrovalo nepravilno čiščenje avtocisterne. Morda je v njej ostalo nekaj ostan- kov kake druge spojine, ki je nato usodno reagirala z dušikovo kislino. Preiskovalni organi so kemijski laboratorij zaprli, dokler ne bodo opravili vseh pregledov.

Na sliki (teletoto AP): ranjeni gasilec med prevozom v bolnišnico.



Avtobusni sedež samo za belce?

RIM — Rasistični izbruhi zadobivajo v zadnjem času tudi v Italiji res nevarne oblike. Nezaslišani dogodek, ki se je pripetil pred dnevi sredi Rima, zgovorno dokazuje, da smo na slabi poti. V avtobusu mestne linije 495 so jezni potniki skoraj s silo prisilili mlado Eritrejko, ki že več kot trinaest let živi v Italiji, da je vstala, češ da so sedeži namenjeni samo belcem. Amete Derebrizon, tako je ime mladi temnopolti ženski, ki je imela v naročju štiriletnega otroka, je zaman glasno protestirala, med potniki pa je ni nihče podprl.

Obsodbe vreden dogodek so včeraj posredovali javnosti občinski svetovalci zelene liste, ki so pozvali rimskega župana Signorella, naj na županstvu sprejme mlado Amete Derebrizon ter naj se ji v imenu mestne skupnosti in občinskega sveta javno opraviči za ta dogodek.

Volilna kampanja je v polnem teku

Craxijev napad na vlado in KPI

RIM — V pričakovanju upravnih volitev, ki bodo na sporedu 29. in 30. maja se polemike med strankami iz dneva v dan zaostrojujejo. Najbolj aktiven je v teh dneh socialistični voditelj Bettino Craxi, ki je včeraj spet ostro polemiziral z republikanskim tajnikom La Malfa glede poteka nedavnega zasedanja socialistične Internacionalne v Madridu. Craxi ne štedi s kritikami tudi na račun ostalih strank. Med svojim nedavnim volilnim obiskom v Umbriji in Toskani je sekretar PSI nekajkrat precej pikro napadel tudi ministrskega predsednika De Mito. Liberalce je označil kot zasebno združenje, ki se bori samo za zavezitev državnega pramnjaklaja, zato je nujno, da si Altissimo za strankarski simbol izbere škarje. Socialdemokrati so po njegovem mnenju v popolnem razkroju, medtem ko doživljajo radikalci hudo krizo, iz katere se ne bodo izmazali. Demoproletarce primerja Craxi vsedravnemu združenju bivših vojakov, komunisti pa se po njegovem mnenju večkrat vedejo kot akrobati cirkusa Barnum. Do komunistov je bil Craxi resničen in ljubo še najmanj polemičen. Na nekem volilnem zborovanju je sicer nekajkrat udaril po komunistični partiji, kasneje pa je priznal, da bo treba s KPI prej ali slej ustvariti levičarsko alternativo.

La Malfa je včeraj naglasil, da nima nobenega namena odgovarjati takim »nizkim udarcem« socialističnega voditelja. Republikansko glasilo Voce Repubblicana očita Craxiju, da je zdrknil na zelo nizko raven in da je za njegove nesmiselne izjave kriva v prvi vrsti socialistična predvolilna evforija. Tudi krščanska demokracija noče stopnjavati polemik s socialisti. Podtajnik Bodrato pravi, da gre za tipično predvolilno izjavo, s katerimi nima nobenega smisla polemizirati. Tega mnenja je tudi direktor dnevnika KD Il Popolo.

Predsednik stranke relativne večine Arnaldo Forlani pa se boji, da bodo te polemike ošibile vladno večino in spet okrnile odnose med demokristjani in socialisti. Forlani je prepričan, da te polemike dejansko služijo samo komunistom, ki tudi ne odgovarjajo kritikam tajnika PSI. Zelo jezni pa so socialdemokrati in liberalci. Prvi očitajo socializem, da komaj čakajo razkroj PSDI. Liberalci pa so močno zaskrbljeni zaradi socialističnega predloga, po katerem bi imele pravico do parlamentarnega zastopstva samo stranke, ki bi na volitvah dosegle več kot pet odstotkov glasov.

G. R.

Posebno ostri so bili komentariji v Hrvaški in Sloveniji

Odmevi v vsej Jugoslaviji na zasedanje skupščine, ki je podprlo B. Mikulića

BEOGRAD — »Veličastna« zmaga Branka Mikulića, ki so mu delegati zvezne skupščine izrekli vso podporo (razen Slovencev in Hrvatov), še vedno odmeva tako v Jugoslaviji kot v tujini. Medtem ko v razvitih delih države ocenjujejo, da so razviti Mikuliću zamerili predvsem namero, da jim odvzema del neupravičenih privilegijev, je čutiti v slovenskem in hrvaškem tisku precejšnjo resigniranost in grenkobo. Tako komentator Dnevnika iz Ljubljane med drugim piše: »Predsednik ZIS je v svojem uvodnem govoru dal odločno vedeti, da vlada sprejema del kritike za neuspehe v gospodarski politiki, vse ostalo pa je porazdelil po republikah in pokrajinah, kjer menda niso dosledno izvajali tistega, kar so si v ZIS zamislili. Občasno je sicer dajal vtis užaljenega človeka, ki ga po nedolžnem krivijo, kar je kasneje ponovil v podobni obliki tudi podpredsednik ZIS Miloš Milosavljević, ki je celo dejal, da ima občutek, da je na klopi za obtožene.

V soboto in nedeljo je torej bilo v klopeh skupščine SFRJ kar nekaj užaljenih, seveda je bilo še več razočaranih. To so bili delegati, ki so se enkrat lahko prepričali, da sami pravzaprav ne morejo veliko vplivati na dogajanje, ki so bila tudi tokrat »potrjena« že vnaprej v najvišjem partijskem telesu.

V tem svetu je normalno, da bi v podobni situaciji vsaka vlada odstopila sama ali pa v parlamentu zahtevala glasovanje o zaupnici. Za predsednika ZIS to »ni normalno« kot je poudaril sam, o tem naj bi odločali zbori skupščine SFRJ sami. Zato je bilo že vnaprej jasno, da pogojev za nezaupnico vladi ni bilo, kar gotovo tudi ni bil osnovni namen vseh teh razprav. Bolj skrbi teza Branka Mikulića o nekakšnem preštevanju 6:2, kjer gre menda za egoizem dveh najbolj razvitih republik in ne za željo po soočanju z razvitim svetom in drugačnem obnašanju v vsakdanjem življenju nasploh, kjer naj bi prišle do izraza vse naše kompa-

rativne prednosti. Dosedanja politika, tudi tista Mikulićeve vlade, nas vztrajno vodi na obrobje razvitega sveta, kjer ni malo držav, ki so startale še s slabših začetnih položajev in nas medtem močno prehitile.

Namesto tega smo že v soboto v časnikih v Makedoniji lahko prebrali trditve, da je Mikulićeva vlada pod navzkrižnim ognjem iz Slovenije in Hrvaške predvsem zato, ker želi razbiti privilegije teh dveh republik in njihovih gospodarstev. Iz nerazvitih delov Jugoslavije se menda prelivajo ogromna sredstva v razvite republike, ki so vse doslej tudi najbolj zavirale reforme. Če je to prevladujoče mnenje v tej in še kakšni drugi republici, bi se že zdaj veljalo resno zamisliti nad usodo najnovejših sporazumov z mednarodnim denarnim skladom. To nam tudi kaže, da v vseh letih po osvoboditvi še nismo ugotovili niti tega, kdo živi na čigav račun v tej državi. Čisti računi pa so sicer osnova za dobro prijateljstvo...« komentira Dnevnik.

Ministri o perečih šolskih problemih

RIM — Vladni kabinetni svet se bo danes ukvarjal s pogajanjem za obnovitev delovne pogodbe šolnikov. Zasedanja se bo udeležil tudi minister za javne uprave Cirino Pomicino, ki se bo z ministrom za šolstvo Gallonijem udeležil jutrišnjega drugega sestanka s sindikalnimi predstavniki profesorjev in učiteljev.

Avtonomni sindikat SNALS je medtem napovedal nov protest svojih članov, ki bodo do 29. maja stavkali prvo in zadnjo uro ter bodo seveda še dalje bojkotirali ocenjevalne seje. To obliko protesta bodo do razpleta pogajanj nadaljevali tudi cobasi in mnogi člani CGIL, CISL in UIL, čeprav te sindikalne organizacije formalno nasprotujejo tem oblikam boja.

Ekološko gibanje se sooča s stvarnostjo

Zenit avstrijskih zelenih šel mimo

DUNAJ — Že geslo, pod katerim je potekal 2. zvezni kongres avstrijskih zelenih (namreč »od zelene utopije k realnosti«) je odražalo dileme, s katerimi se tudi avstrijski zeleni soočajo nekaj let za tem, ko je zeleno gibanje kot ptič feniks vzniklo iz - vsaj po mnenju zelenih - zgodovinsko preseženega političnega sistema političnih strank. Rezultat njihovega dvodnevnega kongresa (14. in 15. maja) je zmaga »realistov« nad »fundamentalisti«. To naj bi stranki prineslo več udarnosti in več volilne uspešnosti, dosedanja notranja demokracija in karakter stranke pa naj bi ostala nedotaknjena.

Tako vsaj zagotavlja Johannes Voggenhuber, novi prvi »poslovodeč« stranke zelenih, ki bo odselej skupaj z drugim poslovodečim član osrednjega vodstva stranke in bo po novem predstavljal stranko tako navzven kot navznoter. Voggenhuber bo po novem skrbel tudi za povezavo med strankino bazo ter vodstvom na eni ter zelenimi parlamentarci na drugi strani. Zelena pravila, po katerih nihče v stranki ne sme opravljati po več funkcij, češ da bi to privedlo do kopičenja oblasti v roke maloštevilnih posameznikov, ostanejo s tem nedotaknjena. Povezovalna funkcija poslovodečega pa naj bi služila koordinaciji akcij v bazi ter v parlamentu.

Za »fundamentalistično« krilo, ki ga je predstavljala nekako tretjina od 183 delegatov na kongresu je že to močan odmik od načel bazične demokracije, po njihovem bi morali biti parlamentarci pod neposrednim nadzorom baze. Za realiste, kamor sodijo tudi njeni parlamentarci, je to predpogoj za učinkovitost in boljše volilne rezultate. Od novembra 1986, ko so zeleni s petimi odstotki glasov na zveznih parlamentarnih volitvah zasedli osem poslanskih mest, so zanje na raznih deželnih in občinskih volitvah sledili le neugodni rezultati. Realisti menijo, da stranki zaradi razpršenosti in nekoordiniranega delovanja ter notranjih, pred javnostjo izvojevanih razprtij, ni uspelo vltiti zaupanja volivcem in da je to glavni razlog za slabe rezultate. »Sezuti moramo otroške čevlje«, je med drugim včeraj izjavila predsednica parlamentarne frakcije Freda Meissner-Blau in s tem posredno povedala, da je prišel čas, ko je treba uvideti, da so se časi

spremenili. Prav tako je ponovno pozvala na to, da se stranka ne sme osredotočiti zgolj na ekološko problematiko. Odprti front in tem naj bi bilo veliko: bo proti brezposelnosti oziroma proti politiki gospodarskega prestrukturiranja, za katero stoji koalicijska vlada SPOE (socialisti) in OEPV (ljudska stranka); odkrivanje najrazličnejših škandalov in afer, v katere so vpletene etablirane stranke in s tem vnašanje »prozornosti« v politiko; manjšinsko vprašanje v Avstriji; boj proti ksenofobiji; opoziranje na negativne posledice, ki naj bi jih za Avstrijo imela integracija v evropsko skupnost, itd...

Vendar: bo večja koordinacija v vrstah zelenih (s tem pa še večje približevanje klasični stranki) in večji poudarek ne-ekološkim temam porok za bistveno večji volilni uspeh? Tudi med tistimi izven zelene tabora, ki pozitivno ocenjujejo vlogo zelenih v zvezi z njihovo senzibilizacijo javnosti za ekološka in druga vprašanja, je to zadevno razširjena skepsa. Ekološka problematika, ki pri zelenih še vedno ostane prvi in osnovni integracijski dejavnik, sta SPOE in OEPV znali spretno integrirati in zapisati v svoje programe, sicer pa je Avstrija ena redkih držav, ki se je - tudi po zaslugi zelenih - jedrske energiji odpovedala. Čas mirovnih pohodov in pacifiistično-zelenih svaril pred jedrskim holokustom, je spriču »novega detanta« med blokoma (vsaj v primerjavi z začetkom 80-ih let) prav tako mimo. Kar zadeva ostale, na kongresu našteje programske teme pa bodisi ne tangirajo zelo širokih plasti prebivalstva ali pa niso na prednostnem vrhu razlogov, zaradi katerih naj bi se mnogi volivci odločali za to ali drugo stranko. Ne nazadnje pa je manevrski prostor avstrijskih zelenih na levi strani političnega spektra, t. j. tam, kamor sedaj posegajo, zožen ali pa ga zasleda deloma SPOE in KPO (komunistična stranka). Vprašanje je torej, če ni bila njihova otroška doba obenem tudi njihova zlata doba. Če je bila, bodo ostali obsojeni na to, da v družbi ter v parlamentu vnašajo občasno konfliktno in tematsko svežino ter s tem delujejo kot pomemben korektiv. Za prehod v pomembno opozicijsko in politično silo nasploh pa je to premalo.

BOJAN GROBOVŠEK

● Afganistan

NADALJEVANJE S 1. STRANI

titvi vseh vojakov in delavcev, ki so sodelovali s kablusko vlado. »Nekatere so prisilili, zato je razumljivo, da so morali pristati na sodelovanje s prosovjetskimi oblastmi«, je izjavil poveljnik Hekmatjar, »milosti pa bodo deležni tudi vsi, ki bodo priznali svojo napako in bodo obžalovali svoje početje«.

Navidez dobrohotni mudžahedini so zbranim predstavnikom tiska obrazložili tudi, kako mislijo udariti po Nadžibulah in njegovi vladi. Trenutno čakajo le na trenutke, ko bodo vsi sovjetski vojaki zapustili Džalalabad, saj se mesto nahaja v izredno pomembnem strateškem položaju, le sto kilometrov od Kabula.

Po izjavah poveljnika Mahmuda, ki prav tako vodi eno izmed mudžahedinskih skupin, naj bi približno 10.000 upornikov obklopi Džalalabad, ki pa je ne morejo še zavzeti, ker je močno zastražena in se nahaja v dolini. Ko jo bodo zavzeli - v kar uporniki sploh ne dvomijo - pa si bodo zagotovili prosto pot do glavnega mesta.

Pričetek umika sovjetskih enot postavlja ponovno v ospredje tudi težave, ki tarejo vladno stranko. Demokratska stranka afganskega naroda je že deset let deljena na dve struji, ki si nista soglasni niti glede sovjetskega umika. Skupina Pešam je pristala na ženevski sporazum in podprla umik sovjetskih čet, skupina Halk pa se temu upira, čeprav se obenem bori proti mudžahedinom.

Trenutno igra izredno pomembno kohezijso vlogo prav predsednik Nadžibulah, ki ga priznavata obe struji, zato pa je sovjetski vladi naklonjen predsednik tudi osrednja tarča vseh političnih napadov upornikov. Mudžahedinom je namreč popolnoma jasno, da bi jim bila vlada brez predsednika Nadžibulaha na čelu manj odprna, saj bi jo močno ošibile notranje razprtije, v Afganistanu pa najbrž prav tako velja pravilo, da kjer se kregata dva, tretji dobiček ima.

Pri Gazi in Nablusu ubita Palestinca

TEL AVIV — Po nekaj dneh relativnega zatišja, kot so to stanje imenovali izraelske vojaške oblasti, sta včeraj padla še dva mlada Palestinca. Tako so izraelski vojaki s strelnim orožjem ubili enega 15-letnega palestinskega fanta na področju Gaze, druga mlada žrtev pa je 17-letni Palestinec, ki je padel pod streljo v begunskem taborišču Azmut v bližini Nablusa.

Izraelci so tudi uvedli režim policijske ure v treh taboriščih na področju Gaze, podobno pa je tudi v Cisjordaniji. Na ta način so Izraelci praktično izolirali približno 400 tisoč Palestincev, ki tako ne morejo sodelovati pri proslavljanju praznika »Eid el fitr« ob koncu enomesečnega muslimanskega posta ramadana.

V Izraelu pa je izbruhnil še en škandal. Tako naj bi dijaki liceja v Jeruhamu, mestecu v Negevski puščavi, med urami predvojaške vzgoje sodelovali pri mučenju palestinskih zapornikov v vojaškem oporišču Ofer pri Ramalahu. O dogodku je poročal poslanec izraelske socialistične stranke mapam Yair Zaban. O celotni zadevi je potekala tudi posebna vojaška preiskava. Vojaške oblasti sicer trdijo, da ni nobenih podatkov, da bi bile navedbe Zabana resnične, toda dnevnik Hadashot je včeraj na vidnem mestu objavil izjave enega od dijakov, ki naj bi sodeloval pri mučenju, vojaške oblasti pa so tudi obsodile narednika, ki je vodil predvojaško vzgojo v Jeruhamu.

V Rimu umrla tržaška igralka Fulvia Franco

RIM — V Rimu so včeraj pokopali tržaško filmsko igralko Fulvio Franco, ki je v nedeljo umrla zaradi neozdravljive bolezni v 57-letu starosti.

Francova se je rodila v Trstu 21. maja 1931 kot hči industrijca. Širša javnost jo je spoznala, ko je bila leta 1948 izbrana za Miss Italijo. To ji je odprlo tudi vrata v svet filma. Že istega leta 1948 je nastopila v filmu Maria Mattolija »Totò al giro d'Italia«, potem pa se je v glavnem pojavljala v komično-sentimentalnih in popularnih filmih. Višek je najbrž dosegla, ko je odigrala vlogo vdove v epizodnem filmu Nina Manfredija »L'avventura del soldato«. Francova je imela tudi dokaj razgibano osebno življenje. Bila je žena bivšega evropskega boksarskega prvaka Tržčana Tiberia Mitrija.



poziv na primerjavo

UNIVERSALTECNICA

RADIOTELEVISIONE, ELEKTRONIKA: Goldonijev trg 1

VIDEOREGISTRATORI, HI-FI: Ul. Zudecche 1

ELEKTROGOSPODINJSKI STROJI: Korzo Saba 18

CAR STEREO: Ul. Machiavelli 3

TRST

Nobenega smisla nima, da bi zanikali: ponosni smo na naše »številke«; na naših več kot štirideset let poklicne dejavnosti; na naših 8 tisoč artiklov (in še več); na naše ugodnosti pri plačevanju, ki predvideva izredno majhne obroke. In končno na naše cene, ki so vedno sestavljene iz izredno »ugodnih števil«. Cene kot v najcenejših trgovinah, toda ob tem kakovost Universaltecnica. Zato se nam tudi redno dogaja, da na vas naslovimo isti poziv: poziv na primerjavo.

Skoraj resno o spet aktualnem pojavu

Mini: med spogledljivostjo in prešerno sproščenostjo

NADJA KRIŠČAK

V stalni dilemi krajše - daljše, gor - dol ali, v resnici, pokažem - ne pokažem žensko krilo že nekaj let vztrajno spreminja svojo dolžino. Glavni krivci naj bi bili modni kreatorji in njihove muhe. Njihova kreativnost se izraža že nekaj stoletij (čeprav so se nekoč imenovali le krojači!) v stalnem iskanju, kaj naj ženska pokaže, razkaže, skrije, zakrije, razkrije. In tako so od časa do časa doživele posebno slavo bolj ali manj razgaljene ženske prsi, zadnjice s povitimi ali balončkastimi krili, s "cul de Paris" ali z domačo "ritno žalostjo" in drugimi pomagali.

Dolžina krila se je od začetka tega stoletja dvigala nad gležnje, v šestdesetih letih pa so se modni ustvarjalci odločili za do tedaj nesluteni podvig in žensko krilo skrajšali nad koleno. Pravo gorje se je tedaj šele začelo, kajti že nekaj let kasneje so se krila spet zdaljšala in razširila, nato spet skrajšala. In tega gorindol noče biti konec, čeprav je moda danes še nekam tolerantna in dopušča najrazličnejše dolžine.

Modni kreatorji pa seveda gonijo svoje in iz leta v leto predlagajo različne dolžine kril. Torej dober del krivde je le njihov, za vse ostalo pa nosijo krivdo ženske same, ki njihove kreacije oblečejo in prisluhnejo njihovim sugestijam. Prav na koncu (ali na dnu) pa so vsega krivi le moški, saj se ženske oblačijo in slačijo ali razkazu-jejo predvsem z željo, da bi jim bile všeč, da bi pritegnile pogled in na kakršenkoli način vzbudile zanimanje. Feministke bodo sicer vzhičeno ugovarjale, češ da natolcujem, vendar - roko na srce - ne poznam ženske, ki bi se oblačila provokantno za samotarske večere pred televizijo.

Sicer so ankete in statistike vedno brezosebne in pogosto varljive, vendar nam znajo Američani, ki so v tem smislu vedno prvi, povedati, da je moška pozornost usmerjena predvsem v določene dele ženskega telesa: noge, zadnjico in prsi. Sledijo razne teorije, kdaj je usmerjena više in kdaj niže, pač glede na gospodarske in družbenopolitične razmere. Zanimive teze povezujejo usmerjenost moškega zanimanja s premiki na borzi, kar se mi zdi sicer nekoliko tvegano. Najnovejše raziskave baje dokazujejo, da se moški v zadnjem času spet usmerjajo na ženske prsi, torej v nekoliko bolj "materinski" simbol ženske, kar naj bi bilo celo povezano s strahom pred aidsom in drugimi posledicami pretiranega spolnega izživiljanja. Ti podatki nas lahko pripeljejo predaleč, kar ni bil namen tega napol resnega članka.

Kakorkoli že, noge spadajo med privlačne točke in pravzaprav se mi zdi nebstveno, če zasedajo prvo, drugo ali tretje mesto. Kot take jih ženske skušajo - z izdatno pomočjo modnih kreatorjev - tudi valorizirati.

Prva je bila torej želja, da bi ugajale. In pri tem se začnejo tudi najhujše dileme. Lahko je življenje ženskam z lepo izoblikovanimi, slokimi nogami, z dolgimi stegni, prijetno zaobljenimi koleno in tankimi gležnji! Te pravzaprav nimajo nobenega problema, saj vse, prav vse lahko pokažejo. Huje je, ko se odločijo za podoben podvig tiste, ki bi morale po vseh estetskih pravilih nositi čim daljša krila. Sicer je ženski svet sestavljen iz dveh polobel: prva skupina se trezno odloča, kaj bo pokazala in kaj ne, druga pa sledi modnim muham brez pomisleka. Prva sprejema poglede občudovanja in poklone, druga pogosto ne more razumeti, kaj je narobe. Še točneje: v prvo skupino spadajo vse tiste ženske, ki točno vedo, kateri del telesa lahko pokažejo in kako. (Pri tem so modni kreatorji pravi čarodeji, saj nam ponujajo vsemogoče rešitve, ki so le navidezno polovične, še posebno, ko je učinek celovit.) Tako je lahko nadvse privlačno dolgo krilo, ki zakrije morda preobilne boke ali preiščasta meča in valorizira elegantne gležnje. Še posebno dražljivo pa je lahko krilo z razporkom, ki sicer zakriva stegna, ob vsakem koraku pa pokaže dovoljšnji del noge, ki se zdi v okusno izbrani nogavici brezhibna, čeprav bi pri podrobnejšem pregledu le našli kako napakico.

Minikrilo je v svojem bistvu neusmiljeno, ker prav nič ne skriva in ne dovoljuje sprenevedanja. Ženske, ki ga oblečejo, naj bi bile torej skoraj brezhibne. Istočasno naj bi ta krpica



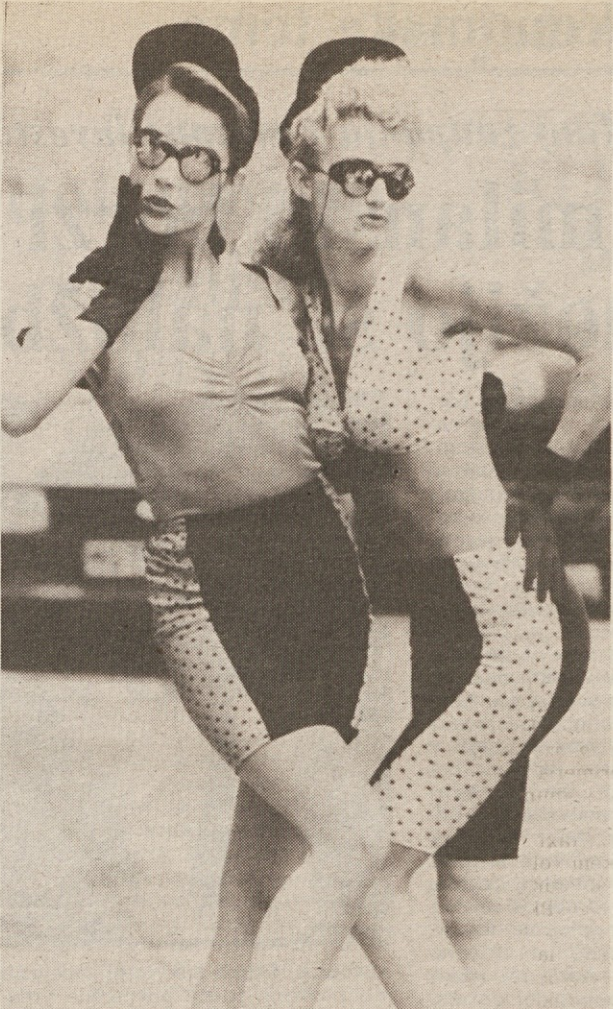
nudila ženskam gotovost oziroma pričanje, da so privlačne, kar seveda ni vedno res, kot ni res, da pridobijo več samozavesti zaradi kratkega krila. Marsikatero pa premami izključno želja po izzivanju, kar privede do zanimivih pojavov. Če so že oblekle provokantno obleko, bi človek pričakoval, da jih ne muči sramežljivost, vendar se jih ta pogosto loti, ko morajo sesti in se ne morejo odločiti, kako bi "sestavile" nožno kompozicijo. Letošnja moda ponuja tudi prav nagmašna ozka minikrila, ki skoraj samovoljno silijo vedno više zaradi bočnih šivov. No, tu najdejo svojo vlogo roke, ki so zaposlene s stalnim nategovanjem krila.

Uvodoma sem trdila, da se ženske slačijo-oblačijo predvsem zaradi moških. Če je tako (in v to sem strogo prepričana), je potem odločujoče moško mnenje. Sicer sem se spretno izognila anketam in statistikam, ker še posebno v takih primerih ne verjamem vanje, odločila pa sem se za mi niraziskavo v moškem svetu. Poiskala sem nekaj znancev in jim postavila

zelo kratko, zato pa ključno vprašanje, kaj menijo o minikrilu in tistih, ki ga oblačijo. Povedati moram, da sem se omejila na moške, ki so stari od dvajset do šestdeset let. Mislim namreč, da so najstniki prepovršni, moški po šestdesetem letu pa, vsaj v glavnem, prekonservativni ali neobjektivni (izjem seveda nisem marala iskati). Odgovore sem razdelila v skupine glede na starost pobranih in slika, ki se mi je ponudila, je kar zanimiva.

Moški, stari od dvajset do trideset let, niso pretirano izbirčni. Nekateri so odgovorili skoraj "najstniško". Vsi odločno zagovarjajo minikrilo, sicer z nekaterimi pripombami: "Krajše kot je, boljše je...", ali: "Kratko krilo nikoli ne škodi. Če so noge lepe, je užitek, če so grde, pa zabava..." Le eden od vprašanih bi kaznoval vse tiste, ki "kažejo hlode".

Skupina od tridesetih do štiridesetih je le za spoznanje izbirčnejša. Pri tej sem slišala pripombe, kot so: "Vsekakor je bistvena postava, ne samo



To so le nekateri od izzivalnih predlogov, ki jih modni kreatorji ponujajo dekletom za spomlad in poletje

noge..." ali: "Predvsem je stvar okusa, ni vsako minikrilo primerno vsaki..." in še: "Ni vprašanje let, vsaka ženska lahko obleče mini, če ga le zna nositi..."

Najbolj zahtevno je izpadla kategorija štiridesetletnikov, pri katerih sem zaznala tudi nekakšen cinični rasizem do nemladih, nelepkih in nepametnih žensk. Očitno doseže moška modrost višek v tem starostnem pasu, čeprav so moški prav v teh letih najbolj ranljivi. (To vprašanje sicer spada drugam.) "Lepa ženska lahko obleče vse, grda pa naj raje skrije..." "Minikrilo je za dekleta, ne pa za zrele babe..." "Pametne ne sledijo samo modi, predvsem se pogledajo v ogledalo..." "Če je debela, ne gre, če je prekoščena je tudi hudič, lepih je pravzaprav malo. In še med temi ne morejo vse obleči mini..." Le eden se je izrazil nekoliko mileje: "Če žensko veseli minikrilo, naj ga obleče ne glede na postavo, bo vsaj vesela..."

Spet popustljivejši so moški med petdesetim in šestdesetim letom. "Pra-

vo veselje je spomladi, ko se dekleta razkrivajo..." "Saj je veselje pogledati kratko krilce in magari še lepe noge, ma tudi če niso perfektné, ni tako hudo..." "Ženske morajo imeti svoje veselje z modo, ob tem pa pogosto razveseljujejo tudi nas..." "Pravzaprav bi morale noge biti lepe, če pa so nekoliko bolj zaokrožene - in zadnjica tudi, te še prime volja, da bi stegnil roko..."

Odgovori seveda ne terjajo nobenega komentarja. Na koncu mi je bilo še žal, da nisem povprašala še šestdesetletnikov, vendar nisem želela drezati v njihovo rahločutnost, saj je spomlad že dovolj dražljiv letni čas. Le v teh vetrovnih dneh me navdajajo zlobne misli. Pravzaprav so moški prikrajšani, ker so letos v modi ozka minikrila. Pri širših, balončkastih minikrilih bi imeli še odličnega pajdaša v nagajivem vetru, verjetno pa bi se v tem primeru moral marsikateri predstavnik moškega sveta spopasti s problemom pritiska, kar v zrelih letih ni prav priporočljivo...

18. MAJ 88

BTP

Buoni del Tesoro Poliennali

● BTP se lahko podpišejo pri okencih zavoda Banca d'Italia ali pri drugih bankah po emisijski ceni, ne da bi plačali kakršnekoli provizije.

● Nove obveznice so dveletne in se nudi-jo občinstvu v podpis proti gotovini.

● Nudijo letne bruto obresti v višini 10,50%, in se izplačujejo v dveh šestmesečnih obrokih.

● V primeru da se preseže znesek podpisanih efektov, bo povpraševanje porazdeljeno.

● BTP imajo široko tržišče in se po potrebi z lahkoto unovčijo.

V podpis 18. in 19. maja

Emisijska cena

Rok

Efektivni letni donos

bruto

neto

99%

2 leti

11,38%

9,93%

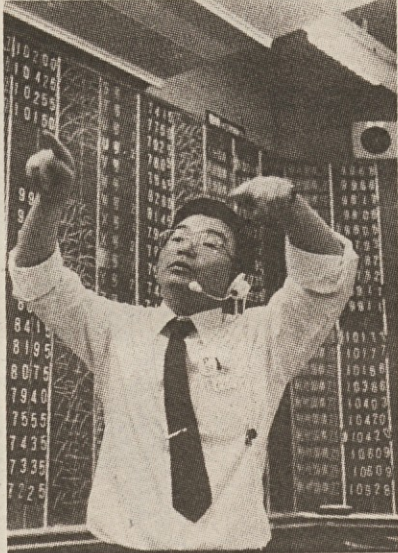
BTP

Manj zaupanja v skupne investicijske sklade

Na milanski borzi še zatišje Množijo se naložbe v tujini

Aprilsko brezvetrje na milanski borzi, ki se nadaljuje tudi v maju, še naprej potiska v senco italijanske skupne investicijske sklade. Nezaupanje se postopoma spreminja v nezanimanje. Po mesecih odtekanja kapitalov so bili marca in aprila le postavljeni jezovi, nov denar pa kljub temu ne pride na mesečni zaključni račun ostaja še naprej negativen, tokrat v vrednosti 774 milijard lir.

Nastali položaj sili upravitelje italijanskih skupnih investicijskih skladov, da se vse pogostejše sprašujejo, kako naj si ponovno pridobijo zaupanje varčevalcev. Le-ti so se namreč znašli v popolnoma drugačnem položaju kot njihovi kolegi v tujini, kjer investiranje v sklade ni tako podvrženo cikličnemu nihanju kot v Italiji, kar je v prvi vrsti posledica začetnih slabosti relativno še vedno mladega tržišča. Zanimivo je, da ob podrobnejši analizi rezultatov upraviteljev sploh ne obsojajo. Čeprav bi morali rezultate skladov ocenjevati v obdobju nekaj let, lahko vidimo, da tudi v roku zadnjega leta niso bili tako slabi. Pri tem moramo seveda upoštevati, koliko so padle vrednosti delnic in državnih obveznic. Povprečna cena delniških skladov se je od konca aprila 1988 zmanjšala za 16 odstotkov, v istem obdobju so vrednosti italijanskih delnic padle za 34



odstotkov. Skladi niso torej zabeležili niti polovice padca povprečne vrednosti italijanskih delnic. Če pa upoštevamo obdobje zadnjih 36 mesecev, ko se je borza dvignila za 79 odstotkov, so skladi zabeležili 69-odstotno rast. Zagotovili so si torej 90 odstotkov rasti vrednosti delnic in prav v teh številkah lahko vidimo pravo veljavo in up-

ravičenost investicije v sklade. Podobno velja tudi za vse ostale vrste skladov, v katerih imamo večji delež državnih in tujih obveznic. Tudi v tem primeru se navadno zelo pavšalno ocenjujejo rezultati skladov in se ne upošteva, kako se premikajo dejanske tržne vrednosti državnih obveznic.

Trenutno so te razlike poleg večje ali manjše uspešnosti posameznih upraviteljev v prvi vrsti posledica investicij na tujih tržiščih, kjer je italijanskim skladom uspelo doseči veliko boljše rezultate kot v Italiji. Kaže, da so se tega začeli zavedati skoraj vsi upravitelji, ki so se prav v aprilu odločno podali v tujino. Na veliko so prodajali italijanske državne obveznice, katerih delež v celotnem premoženju skladov se je zmanjšal za obilnih 800 milijard lir, prav tako se je zmanjšal tudi obseg italijanskih delnic za 90 milijard lir, investicije v tujino pa so se povečale za kar 700 milijard lir. Po vsej verjetnosti bodo upravitelji tudi v naslednjih mesecih nadaljevali po tej poti in bodo tako še dodatno diverzificirali svoje investicije in tako v najbolj meri opravili svojo dolžnost, da obdržijo in povečajo vrednost vloženega kapitala glede na rast inflacije v Italiji.

KD

iz nekdanje gospodarske kronike

miloš likar

Pred 60 leti na današnji dan

Edinost, 17. maj 1928

Izredna kr. komisija za upravljanje tržne pokrajine je na svojem zadnjem zasedanju razpravljala o cestnem vprašanju, o zgradbi vojašnice za postojnske orožnike in o preskrbi pokrajinske umobolnice z vodo. Komisija se je spet bavila z načrtom važne avtomobilske ceste, ki se deloma že gradi in ki bo vezala Trst, preko Mestre, Brescije in Bergama, z Milanom in Turinom. Komisija je sklenila, da se bo zavzela za to, da se cesta čim prej dogradi in sicer na način, da bo odgovarjala potrebam tržne pokrajine in obenem višjim nacionalnim interesom. Za popravilo ceste, ki so najbolj trpele radi zimskih neurij in radi velikega prometa, je komisija določila izreden izdelek v znesku 126.426 lir; za popravilo zidu ob milski obrežni cesti je bilo določenih 102.100 lir; za popravilo ceste ob gornji Timavi pa 205.000 lir. V Postojni se bo v kratkem začela graditi kasarna za orožnike. Stroški za to zgradbo bodo znašali 1.050.000 lir. Pri natečaju je bilo delo poverjeno podjetju Dell'Angelo iz Gorice. Upoštevajoč potrebo, da se v pokrajinski umobolnici zagotovi tudi tekem poletja zadostna preskrba z vodo, je komisija sklenila postaviti v bližini vile »Reuener« dve novi električni dvigalnik sesalki, ki bosta zadostovali v to

svrhu, zajemajoč po 300 litrov vode v minuti iz mestne vodne napeljava. Strošek za sesalki bo znašal 16.700 lir.

Škoda na pridelkih zaradi dežja in pedica

Edinost, 23. maj 1928

Skoraj trimesečno deževje je letos močno vplivalo na sadno letino. Ker je dež pral sadne cvetove in ker radi dežja sadež ne more pravilno dozorevati, je plehek, razpokan in tu pa tam že uvel in nagnil. Pa še druga nadloga je prišla letos na črešnje, in sicer mala gosena pedica ali po goriško rečeno »mera«. Naš gospodarski list je sicer opozarjal sadjerejce na silno škodo, ki jo povzroča pedic ter je pripravil rabo lepilnih pasov, da bi samica zimskega pedica ne mogla na drevo; toda kako majhno je število naših gospodarjev, ki sploh čitajo ta naš edini gospodarski časopis, in koliko manjše je število kmetov, ki se ravna po načelih pravega, umnega sadjarstva. Velikanska večina naših briških in vipavskih sadjerejcev si je mislila sledeče: zadnja leta nam ni napravil pedic bogve kake škode. Torej jo bomo tudi letos srečno odnesli brez posebnega mazanja in negovanja dreves. Pa so se urezali. Pedic se je silno razširil in povzročil letos na črešnjah toliko škode, da gre v stotisoče.

Letalska družba Aeroflot praznuje 60. obletnico

Letos proslavlja sovjetska letalska družba Aeroflot 65. obletnico svojega obstoja. Ob tej priložnosti so imeli te dni v Moskvi tiskovno konferenco, ki jo je vodil namestnik ministra za civilni promet Boris Panjukov.

V pogovoru z novinarji je Panjukov dejal, da je Aeroflot največja letalska družba na svetu, saj razpolaga z okoli 15.000 letali, pri čemer so vključeni tudi helikopterji in manjša letala, ki jih uporablja civilna industrija. Letalska flota te družbe je dokaj zastarela in potrebna modernizacije. Med najstarejšimi letali jih je največ tipa »Tupoljev 154«, ki so jih izročili prometu leta 1972, in štirimotornih »Iljušin 62-m«, namenjenih za daljše proge; ta tip uporabljajo že od leta 1967. Najuspešnejša Aeroflotova letala so »Iljušin 62«, le-ta pa porabijo 33 odstotkov več goriva kot »Boeing 707«.

Z Aeroflotom se je lansko leto prepeljalo 119 milijonov potnikov. Dohodek, ki so ga ustvarili, presega dve milijardi rubljev, to je 3,3 milijarde dolarjev. Nadalje je Panjukov pojasnil, da je v zadnjih mesecih sovjetski tisk objavil okoli 40 kritičnih člankov, ki obtožujejo Aeroflot, da premalo spoštuje varnostne standarde in da je disciplina v delovni organizaciji zelo slaba.

Namestnik pristojnega ministra je na konferenci priznal, da so res pri Aeroflotu nepravilnosti, zaradi česar je nujna reorganizacija in modernizacija. Sovjetska letalska družba niso doslej ustrezno spremljala procesa modernizacije v svetu, obnavljanje zračne flote pa je potekalo vsekakor prepočasi. Tudi v personalni politiki so se dogajale nepravilnosti in dosti je bilo protekcionizma, je poudaril Panjukov.

V naslednjih letih bodo v Sovjetski zvezi zamenjali večji del flote za letali tipa »TU 204« in »IL 96«. Letala te izvedbe porabijo 25-30% manj goriva, kar bo pripomoglo Aeroflotu, da se bo lahko približal svetovnim standardom rentabilnosti. Celotna obnovitev flote bo dokončana sredi devetdesetih let. Nadalje bodo zmanjšali tudi število zaposlenih. Danes namreč zaposluje Aeroflot okoli 500.000 delavcev, med njimi jih je izredno veliko administrativnih. V eni največjih ameriških družb Eastern Airlines dela le okoli 30.000 strokovnih in administrativnih delavcev skupaj.

Na koncu konference je Panjukov izjavil, da bodo v naslednjih letih začeli izvajati tudi pri Aeroflotu strogo finančno disciplino in samofinanciranje, kar je v skladu s celotno gospodarsko reformo v državi.

MILOŠ LIKAR

Ugodnejše napovedi OECD o razvoju svetovnega gospodarstva 1988/1989

Borzni zlom iz lanskega oktobra ne bo v takšnem merilu prizadel realnega gospodarstva, kot je bilo sprva mogoče misliti. Tako vsaj zatrjujejo izvedenci Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj pred skorajšnjim dvodnevним zasedanjem OECD (Organization of Economic Cooperation and Development), ki bo v sredo, 18., in v četrtek, 19. maja, v Parizu. Napovedujejo namreč, da bo svetovno gospodarstvo v letih 1988 in 1989 napredovalo za 3 odstotke, medtem ko vsebuje njihovo decembrsko poročilo (Economic Outlook) napoved o 2-odstotni rasti.

Nova cenitev ne odraža samo optimizma v zvezi s splošnim gospodarskim porastom v svetovnem obsegu, temveč tudi manj pesimistično obravnavanje vprašanja o brezposelnosti, medtem ko je problem trgovinskih bilanc nekam bolj zapleten: ustrezni primanjkljaj Združenih držav Amerike upada, čeprav počasneje, kot so strokovnjaki OECD predvidevali decembra lanskega leta, res pa je tudi, da Zvezna republika Nemčija in Japonska še zmeraj nista ubrali prave poti, saj sta se njuna zunanjetrgovinska prebitka še povečala, namesto da bi se zmanjšala, kakor to že dolgo in vztrajno zahtevajo v Washingtonu.

Vsekakor je svetovna gospodarska slika, kakor jo zdaj prikazuje OECD, precej ugodnejša od tiste, ki jo je ta organizacija naslikala ob koncu lanskega leta zaradi oktobrskega »črnega ponedeljka« na wallstreeti borzi in njegovih posledic na drugih vodilnih borzah. Takrat so njeni analitiki najavili, da svetovno gospodarstvo letos ne bo napredovalo za 2,5 odstotka, temveč le za 2 odstotka, pa še to samo, če se bo Zahodna Nemčija resno spopadla s svojimi odgovornostmi ter prispevala k novemu zagonu mednarodnega gospodarstva in če se bo tudi Japonska držala primerne razvojne stopnje.

No, slabih pet mesecev pozneje so pri OECD izračunali, da bo dosegla letošnja rast svetovnega gospodarstva, kot rečeno, 3 odstotke, in da bo leta 1989 znašala 2,5 odstotka, in to ob skrajnem notranje porabe v Zvezni republiki Nemčiji (lani za 2,9 odst., letos za 2,75 odst. in leta 1989 za 2,15 odst.) ter hkratnem porastu njenega trgovinskega prebitka

z lanskim 44,3 na letošnjih 47 milijard dolarjev — leta 1989 pa naj bi se sukal okoli 42 milijard dolarjev.

Pri repu ostanejo seveda v tem pogledu zahodnoevropske države, katerih gospodarska rast naj bi po novem dosegla letos 2,5 odstotka in prihodnje leto 2 odstotka proti decembra lani predvidenim 1,75 oziroma 1,5 odstotka.

Zaradi vsega tega se je po mnenju izvedencev OECD spremenila tudi podoba na področju brezposelnosti, ki je lanske leto znašala 8 odstotkov. Po prvotnih napovedih naj bi se letos povečala še za en odstotek, po najnovejših cenitvah pa bi se morala znižati letos na 7,5 odstotka in ostati na tej ravni vse leto 1989. Negativni rekord pripada tudi tu spet Zahodni Evropi s poprečno stopnjo nezaposlenosti 10,5 odstotka (le v Zvezni republiki Nemčiji znaša 8 odstotkov) proti 2,5 odstotka na Japonskem in 5,5 odstotka v Združenih državah Amerike.

Kako pa je s trgovinskimi primanjkljaji? Ameriški, ki se je lani povzpelo do 160,7 milijarde dolarjev, naj bi letos zdrknil na 150 milijard in prihodnje leto na 132 milijard dolarjev. To pomeni, da se bo razlika med deficiti Japonske in Zvezne republike Nemčije na eni ter Združenih držav Amerike na drugi strani le malenkostno zmanjšala, medtem ko se bo skupek primanjkljajev v državah članicah izvoznih petrolejev OPEC skrčil kar za polovico, sicer s 10 na 4 milijarde dolarjev. Po vsem tem — napovedujejo analitiki OECD — bo svetovna gospodarska rast (lani 5,6 odstotka) letos znašala 6,75 odstotka in prihodnje leto 6 odstotkov.

Pa še inflacija. Po izračunih OECD — v katerih pa ni všteta tudi tako imenovana uvožena inflacija — se bo v Združenih državah Amerike letos sukala okrog 3,5 odstotka in v letu 1989 blizu 4 odstotkov proti poprečni ustaljeni rasti za 3,75 odstotka v vseh državah članicah OECD skupaj oziroma proti 4,25 odstotka v letu 1988 in 3,75 odstotka v letu 1989 samo v Zahodni Evropi, kjer je Zvezna republika Nemčija že spet izjema z inflacijsko stopnjo komaj 1,5 odstotka.

D. G.

Ob napovedanem vladnem »paketu«

Nazadovanje proizvodnje v Sloveniji narekuje sprejem izrednih ukrepov

Predvčerašnji dan, 15. maj, naj bi bil odločilen datum, po katerem pričakujemo nov »paket« ukrepov, morda zadnji sedanje vlade. S tem »paketom« naj bi odločneje krenili na pot sanacije gospodarstva in s tem postopno tudi sedanje družbene krize. Kakor znano, je bil datum za uveljavitev paketa te dni preložen na konec meseca. Navajeni smo ukrepov Mikuličeve vlade od njenega nastopa pred dvema letoma dalje, ko je prevzel njeno krmilo v sicer nič kaj zavidljivem položaju. Toda ob svojem nastopu je odločno in samozavestno obljubil, da bo za vožnjo voz spjel na pravo pot in zlasti, konkretno povedano, da bo obrzdal inflacijo.

Kot vidimo, mu to ne le ni uspelo, temveč ravno obratno: družbena kriza se je nevarno zaostrila, gospodarstvo pa se je znašlo tik pred prepadom. Celotno tisto, ki je do kraja trajalo in ki je, kot pravijo, vlekel voz naprej. Mislimo v prvi vrsti na slovensko gospodarstvo, ki je ustvarjalo najvišji družbeni produkt, najvišjo akumulacijo na prebivalca, nad četrtino izvoza na zapadna tržišča, ki po prebivalcu računano največ prispeva v zvezni proračun, in tako naprej. Ne da bi navajali podrobnosti, lahko le ugotovimo, da je danes v Sloveniji, posebno po zadnjih ukrepih vlade, samo proizvodnja padla za 5% v primerjavi s istim obdobjem lanskega leta, da je ostalo skoro brez akumulacije, ki mu je bila pobrana v glavnem za nerazvi-

ta območja države po načelu »vzemi, kjer je, in daj tistemu, ki nima«, ne da bi ugotovili vzroke takega stanja. Tako se je znašlo slovensko gospodarstvo v stanju, ki ga je označil predsednik sestavljene organizacije (dejali bi kartela) »Kemija« Dagmar Šuster, da je prišlo na kant. In to se je zgodilo po (menda) četrtem paketu ukrepov, ki nosijo celo oznako »protiinflacijski program«. S temi ukrepi se je, kot je dejal D. Šuster, zgodila največja prerazdelitev bogastva pri nas. Sam padec proizvodnje pa pomeni za Slovenijo »elementarno katastrofo, ki terja uvedbo izrednega stanja«, pravi dalje D. Šuster. Tako stojimo danes pred tem, da se vladi, kljub vsemu, tudi kljub zadnjemu »protiinflacijskemu programu« s svojimi zgolj administrativnimi posegi v gospodarstvu, ne le ni posrečilo obrzdati inflacije, temveč jo je celo podžigalo, da je naraščala iz meseca v mesec. Uradno je tako dosegla okoli 150%, neuradno pa vsaj 30% več.

Postavlja se sedaj seveda vprašanje odgovornosti ne glede na to, kaj bo sledilo po 15. maju, ko naj bi začeli veljati trenutno še ne v celoti znani ukrepi, izsiljeni v zvezi z odobritvijo »stand-by« kredita Mednarodnega denarnega sklada in drugih mednarodnih morebitnih novih kratkoročnih kreditov, ki naj bi dosegli vsoto 1,5 milijarde dolarjev. Med njimi je tudi kredit Italije.

Glede na stanje je danes zvezna vlada podvržena ostri kritiki kot glavni krivec. Priznavajo ji sicer, da ni ob nastopu prevzela idealnega stanja, da pa je obljubila izboljšanje. Ko pa se je stanje zaradi njenih ukrepov od zamrznitve cen do tako imenovane »programirane inflacije« iz meseca v mesec slabšalo, je ostala gluha za vsa opozorila in predloge, da bi krenila na drugo pot, to je na pot tržnega gospodarjenja. S svojimi administrativnimi posegi in pretiranim normiranjem (vsak dan po trije predpisi, pravijo strokovnjaki) je popolnoma zatrla podjetniško samos-

tojnost in zlasti samoupravljanje, ki naj bi bilo temelj družbenega sistema. Ostre kritike vladnega delovanja — in to ne le v Sloveniji — se navadno končujejo z zahtevo po odstopu vlade oziroma po izreku nezaupnice na bližnjem zasedanju skupščine, ko bo razprava o njenem poročilu o dvehletnem delu ter o novih ukrepih, ki jih bo predlagala v zvezi s prehodom na nov način poslovanja po načelih tržnega gospodarjenja, ki je predpogoj za izkoriščanje posojila MDS (JMF).

V zvezi s tem pa se postavlja tudi vprašanje, ali je sedanja vlada sposobna oziroma primerna za izpeljavo prehoda na nova načela gospodarjenja, ko se je izkazala v nasprotju, to je v administrativnem delovanju. Tudi to je razlog, ki ga poudarjajo ne le gospodarstveniki, temveč tudi politiki, za odstop sedanje vlade oziroma za izrek nezaupnice na zasedanju v skupščini.

Sicer pričakujemo čas po 1. juniju z zaskrbljenostjo. Pričakuje se nov

velik porast cen, in to ne samo zaradi odmrznitve dela cen, temveč in zlasti zaradi dohodkov, ki bodo ostali na sedanji ravni. Ta pa je tako nizka, da je že sedaj nad petina delovnih ljudi socialno ogroženih, da žive na robu revščine.

Vlada sedaj o vsem molči, zlasti njen predsednik, ki je sicer v edinem odgovoru na delegatsko vprašanje za neuspehe vlade dolžil druge, ni pa konkretno odgovoril, kdo so ti drugi, zlasti tisti, ki naj bi pristikali nanjo.

Kako se bodo stvari razvijale, je težko napovedati. Eno pa je jasno, namreč to, da je sedaj verjetno zadnja priložnost, da se stvari uredi. K temu nas sili sedanji položaj, ki ga je drastično označil D. Šuster, in možnosti, ki jih imamo v zvezi s tujo pomočjo, ki je ne bi smeli »zadržati« kot ostala posojila. Lahko to ne bo šlo posebno zaradi tistih, ki žive kot nerazviti v glavnem od tuje dela, in tistih, ki so izkoriščali svoje položaje za čisto, milo rečeno, škodljive posle in okoriščanje. To nam najbolj kaže zadeva »Agrokomerc«, v katero so vpleteni sami vrhovi političnega vodstva. Jasno pa je končno, da bodo, če bi res hoteli ozdraviti ne le gospodarstvo, temveč družbo sploh, potrebne temeljite družbene, sistemske spremembe.

ŽJ

»Pedagoški model«

Koroška: pritožbe na ustavno sodišče

CELOVEC — Skupina pravnikov, kateri je Zveza slovenskih organizacij poverila nalogo, da pripravi vse potrebne ukrepe za pritožbo pri državnem ustavnem sodišču in drugih mednarodnih sodiščih glede sedanjih ureditve dvojezičnega šolstva na Koroškem in načrtovanega ločevalnega pedagoškega modela, je prvo fazo svojega pripravljalnega dela že zaključila.

Na osnovi sedanjih analiz trenutnega stanja na dvojezičnih šolah bo še v tem šolskem letu vloženi več pritožb pri ustavnem sodišču. Glavne točke za pritožbe bodo: trenutna ureditev osnovnega pouka v četrtem razredu ljudske šole, ureditev pouka na glavnih ter poklicnih šolah, v politehničnem centru, na posebnih šolah in tudi dejstvo, da v Celovcu ni dvojezične ljudske šole.

V zvezi z ločevalnim pedagoškim modelom, ki bo verjetno sklenjen sredi junija letos in ki predvideva ločevanje otrok po narodnostnih oziroma jezikovnih kriterijih, pa je Zveza slovenskih organizacij na Koroškem že zaprosila za strokovno mnenje evropskih in mednarodnih organizacij, katerih stališča bodo tudi osnova za pritožbo pri državnem ustavnem sodišču. Važno vlogo pri tem bodo imeli tudi starši. Zato ZSO nudi vsakomur brezplačno pravno pomoč za formalno pravne postopke proti ločevalnemu modelu in proti neupoštevanju v 7. členu avstrijske državne pogodbe za gotovljene pravice, da je vsak otrok deležen osnovnega dvojezičnega pouka v vseh štirih razredih ljudske šole.

Včeraj v znak solidarnosti z Mursko Soboto

Prekinitev dela na dveh koprskih šolah



KOPER — Delavci srednje ekonomske in družboslovne šole ter srednje naravoslovno-matematične šole iz Kopra so včeraj za eno uro prekinili pouk. Na obeh koprskih šolah je šlo za protestno prekinitev dela v znak solidarnosti s srednješolskim centrom iz Murske Sobotice. Na zboru delavcev obeh koprskih šol so se včeraj dogovorili, da se v četrtek sestanemo še enkrat, obravnavajo poročilo stavekovega odbora, ki bo delavcem obeh šol tudi predlagal, kako ravnati po sklepih današnje skupščine republiške izobraževalne skupnosti. Povejmo še, da je položaj delavcev z obeh koprskih šol podoben tistemu, ki ga imajo učitelji v Murski Soboti, da imajo torej tudi tukajšnji srednješolski učitelji precej razlogov za prekinitev pouka.

B. Š.

Iz Strunjana

Bolj urejeno kopališče v naselju Salinera

STRUNJAN — V strunjskem turističnem naselju Salinera, ki zdaj dokončno posluje kot poslovna enota Tozda Hoteli Piran, so se letos bolj pripravili na turistično sezono, saj bodo svojim gostom ponudili bolj urejeno kopališče. Zgradili so nov 32 metrov dolg pomol, ob katerem bodo lahko pristajala tudi plovila z ugrezom 2,5 metra. Poleg tega pomola bodo namestili 75 metrov dolg plavajoči pomol, ki bo imel dve funkciji. Služil bo kot nekakšen splav, na katerem se bodo lahko sončili kopalci, v primeru potrebe pa bodo ta pomol lahko priključili k zidanemu, trdnemu pomolu in na ta način omogočili pristanek tudi večjim ladjam in gliserjem. Morje ob kopališču bodo še ogradili s 120 metrov dolgo mrežo, ki bo označevala mejo kopališča ter ščitila kopališče vodo pred plavajočo morskotravo in drugo nesnago. Za vsa ta ureditvena dela so odšteli 60 milijonov dinarjev. To je edina nalozba, ki so si jo lahko privoščili letos. Z njo pa bodo prav gotovo razveselili 1200 do 1500 kopalcev, kolikor se jih vsak dan sredi poletja kopa na tem delu strunjske plaže.

B. Š.

Berite

»Novi Matajur«

Nepopolno uresničevanje narodnostnih pravic

KOPER — Ugotovitve o stanju v koprski občini je v gradivu za zasedanje občinske konference socialistične zveze dobro posnela komisija za narodnost, ki jo le kratek čas vodi Jadran Pišot. Kljub dobri normativni urejenosti, ostaja uresničevanje pravic pripadnikov narodnosti nepopolno. To velja, bolj ali manj, za vsa delovna področja; najbolj opazno pa je nedvomno pri vidnih oznakah dvojezičnosti, na tablah, napisih, žigih, uradnih listinah in obrazcih. Zato v komisiji predlagajo ustanovitev posebne skupine, ki bi pregledala razmere. Brez ostrejših kazni za nespoštovanje pa bi bilo vsakršno delo nesmiselno.

Tudi samoupravni akti, niti temeljni, še niso povsod dvojezični. Čutiti je potrebo po kakovostni prevajalski službi, saj niso tako maloštevilni primeri slabih prevodov.

V komisiji za narodnost pri občinski konferenci SZDL Koper so opozorili na kadrovske težave v vzgojno-izobraževalnih organizacijah z italijanskim jezikom in se zavzeli za primerno štipendiranje. Potrebna je tudi pomoč pri obnovi prostorov Skupnosti Italijanov Antonio Gramsci in zagotovitev trajnejših načinov financiranja ustanov narodnosti. Posebno skrb so še namenili prihodnjemu popisu prebivalstva, ki bi nikakor ne smel dopustiti preštevanja pripadnikov narodnosti.

Več koristnih predlogov so v konferenci prispevali tudi posamezni razpravljalci: predstojnica koprskih enot Pedagoške akademije, prof. Lučka Čok, je pri orisu uspehov v šolstvu na obalnem dvojezičnem območju opozorila na pomanjkljivo vzgojo za sožitje, ki vse preveč sloni le na učiteljih italijanskega jezika in ne na vseh pedagoških delavcih. Na področju vzgoje in izobraževanja se je zaustavila tudi prof. Lidija Colarič, ravnateljica koprskih osnovnih šol z italijanskim učnim jezikom in vprašala, zakaj uporabljajo dvojezične dokumente le v šolah narodnosti, čeprav so na voljo vsem, ker jih tiska Državna založba Slovenije. Na težave pri prevajanju in novi vlogi koprskih televizije, ki po novem zanemarljivo narodnostno problematiko, je opozoril predsednik občinske skupščine Vinko Lovrečič, Appolinio Abram pa je govoril o kadrovskih težavah in nujnosti večjega števila štipendij za narodnostne potrebe.

V razpravi, ki bo služila kot priprava na tematsko obravnavo v obalni konferenci socialistične zveze in zatem v skupščini obalne skupnosti, je sodeloval tudi Aurelio Juri, predsednik Skupnosti Italijanov v Kopru. Zbranim je orisal programske usmeritve Unije Italijanov Istre in Reke in njenih delovnih teles za prihodnji dve leti, ki jih je konferenca sprejela na ponedeljkovem zasedanju v Bujah.

Razprava o uresničevanju pravic pripadnikov narodnosti še traja.

M. M.

Koper: Novi vodovod prestal prvi preizkus

KOPER — Kljub težavam, s katerimi se Rižanski vodovod in drugi, odgovorni za financiranje gradnje magistralnega vodovoda od Rižane proti Kopru, soočajo zadnje čase, dela še niso zastala: praktično vse poteka v skladu s terminskim planom in v drugi polovici junija naj bi po prvem delu novega magistralnega vodovoda že tekla voda.

Prvi tlačni preizkus, ki so ga konec minulega tedna opravili na več kot dva kilometra dolgem odseku od Bertokov proti Rižani, je uspel. Vse cevi in spoji so zdržali pritisk 32 barov kar 48 ur in podoben preizkus bodo opravili prihodnji teden na drugi polovici 5,1 kilometra dolge trase novega vodovoda. Do takrat naj bi končali tudi z gradnjo najzahtevnejšega dela pri polaganju cevovoda pod železniško progo in reko Rižano nedaleč od zaselka Miši. Tod so izvajalci del namreč najprej morali začasno prestaviti strugo Rižane v dolžini 400 do 500 metrov in ko bodo te dni v oziroma pod staro (pravo) strugo Rižane položili cevi, bodo Rižano spet »vrnili« na staro pot, nato pa na delu, kjer je bila zdaj nadomestna struga, položili še druge cevi in jih povezali s cevmi pod železniško progo. Gre pač za zelo zahtevne posege, ki so trajali precej časa, ob tem pa je bilo storjene nekaj škode tudi na kmetijskih zemljiščih.

Kot so nam danes povedali na Rižanskem vodovodu, so dela pri polaganju cevovoda v zaključni fazi in na različnih mestih - ob tem, da je vodovod že zasut - že montirajo merilno

opremo, ventile, zračnike, opravljajo elektroinstalacijska dela itn. Ob tem dodajmo, da bo ta del vodovoda, tako kot objekti na izviru in sistem do Črnega kala, pod osrednjo kontrolo v vodarni, od koder bo potekalo daljinsko upravljanje z vodovodom.

Sicer pa je ob gradnji novega magistralnega vodovoda pomembno dodati tudi podatke, da se v Rižanskem vodovodu intenzivno pripravljajo na izboljšanje sistema upravljanja z vodovodnim omrežjem. Že letos naj bi namreč daljinsko upravljanje z novimi ventili in merilnimi napravami opremili vodovodni sistem Pridvor, Semečela, Simonov zaliv in Valeta. Z daljinskim upravljanjem bo možno znatno hitreje odkrivanje napak ter seveda kakovostnejša distribucija vode v sistemu.

»Težav z zbiranjem denarja za dograditev prvega dela našega novega vodovoda še nismo povsem prebrodili. Ob že zbranih 7,5 milijarde dinarjev nam še vedno manjkujeta 2,5 milijarde, prepričan pa sem, da nam bo na Obali - ob velikih naporih, ki jih v to vlagajo na obalnem izvršnem svetu - uspelo zbrati ves denar. To pa seveda zahteva od nas, naše DO, da bomo območje res zagotavljali dodatnih 60 litrov vode v sekundi in omilili težave, ki lahko nastanejo ob preveliki suši in potrošnji,« pravi direktor Rižanskega vodovoda Viktor Lozej. Prepričan je tudi, da bodo junjski dnevi resnično samo dnevi poskusnega obratovanja in pridobivanja dovoljenj.

DUŠAN GRČA

Pedagoški večer v Kopru

Ni lahko biti učitelj narodnosti

KOPER — Obalno pedagoško društvo je svoj zadnji pogovor, sedmi po vrsti, namenilo problematiki vzgojno izobraževalnega dela v ustanovah narodnosti pri nas. Odločitev je bila pravilna, saj je razprava zbranim, četudi v večini predstavnikom narodnosti same, odkrila vrsto podrobnosti iz šolske prakse narodnostno mešanega prostora.

Iz uvodnih razmišljanj in pogovora sodelujočih na pedagoškem večeru v Kopru je bilo kaj lahko razumeti, kako težko je biti učitelj narodnosti. Zato ni čudno, da se za tako odgovorno delo odloča premalo pripadnikov italijanske skupnosti. Samo v Kopru naj bi jih že čez dve leti primanjkovalo deset. Da bi se temu izognili, so upajmo ne prepreno, zagotovili štipendije za pedagoški študij.

Delo v vzgojno izobraževalnih organizacijah z italijanskim učnim jezikom otežuje prostorska stiska. V koprskem vrtcu se 48 otrok stiska na skromnih devetdesetih metrih površine, malicajo in preoblačijo se kar na hodniku. Tudi tam, kjer so učilnice in igralnice obnovljene, kot v izolski srednji šoli denimo, so premajhne, saj so bile grajene za število otrok, kakršno je bilo pred leti.

Nekaj zadnjih let število učencev v vseh stopnjah narašča. Medtem ko se je v prve srednješolske razrede v letu 1980/81 vpisalo v Piranu pet učencev, v Izoli 20 in v Kopru 17, jih bo jeseni v prvi občini 16, v drugi 28 in v Kopru 13, kar je bolj kot s potrebami, usklajeno s prostorskimi zmogljivostmi, pa še to ne, saj bodo tokrat prvič morali omejiti vpis s sprejemnimi izpiti.

Znano je tudi, da je, predvsem v srednjih šolah, tudi veliko otrok, ki jim italijanski jezik ni materinščina. Največ jih je v Izoli, kar dobrih 45 odstotkov vseh učencev, najmanj, 43 odstotkov in pol pa v Piranu. Šole tako izgubljajo narodnostno identiteto, po mnenju nekaterih pa tako razmerje omogoča pogoje za vzgojo prave dvojezičnosti, zato takim otrokom ne gre zapirati šolskih vrat.

Primanjkuje učbenikov in delovnih zvezkov, kar potrjuje natančen podatek: za 121 srednješolskih predmetov jih ima primerne knjige le 18, za 76 uporabljajo nadomestne, medtem ko za 27 predmetov učbenikov sploh nimajo. Na Obali bi potrebovali pedagoškega svetovalca za jezik okolja; v šolah s slovenskim učnim jezikom to opravlja svetovalka, ki skrbi hkrati še za angleški jezik, kar je odločno preveč. S kadrovskimi težavami se srečujejo tudi v vrtcih z italijanskim jezikom, saj pri nas ni šole, ki bi usposabljalja kvalificirane varuške. Strokovno usposobljenih vzgojiteljic je dovolj, le da je po slovenskem normativu v skupini le ena, v sosednji republiki pa dve vzgojiteljici.

Dvojezično dokumentacijo uporabljajo le v šolah narodnosti, četudi jo tiska Državna založba Slovenije in to v majhni, a zato dražji nakladi. Zakaj bi taka praksa ne veljala v vseh šolah narodnostno mešanega prostora, pa še tisk dokumentov bi bil cenejši!

Sprejeti podružbljanje narodnostne problematike, njenega jezika in kulture ne bo zaživel brez nujne konkretizacije prav v šolah!

S pedagoškim večerom o narodnostni šolski problematiki se je Obalno pedagoško društvo vključilo v javno razpravo o položaju narodnosti pri nas.

MIRJAM MUŽENIČ

DANIELLE STEEL

194.

Njena družina

Prevedla
Irena Trenc-Frelj

»Lagal si mi!« To je bila ena izmed redkih priložnosti, da je kričala nanj, toda on jo je odpeljal v ambulanto kot pridno majhno punčko in potem je z očmi prebadala oba, njega in zdravnika. In vendar zdravnik ni ugotovil ničesar hudega. Njene žleze so bile normalne, pljuča čista, krvna slika ugodna; potem ga je prešinila nova misel in ne da bi jima povedal, je opravil preskus s krvjo, ki ji jo je bil potegnil iz žile na roki. Zvečer je poklical Billa in mu povedal rezultat. Bill je bil ves osupel, ko ga je slišal. Osupel, vzhičen in zaskrbljen. Spet je bila noseča. Tokrat še pomislil ni na to. Bal se je, da jo čaka še ena katastrofa.

»Naj dela, kar počne že zdaj. Njeno telo najbolj ve, kaj potrebuje. Rabila bo dosti počitka, dobro hrano in kar se da malo napetosti. Nekaj mesecev naj se pazi, pa bo vse v redu.« Bill je pokimal in odšel v drugo sobo, da bi se pogovoril z njo. Gledala je televizijo in premišljevala, ali naj pokliče Gail; z blagim smehljajem jo je spodbudil.

»Mislim, da bi jo morala, ljubica.«

»Zakaj?«

»Da ji poveš novico.«

»Kakšno novico?« Annin obraz je bil brezizrazen.

Nagnil se je k njej in jo nežno poljubil na ustnice.

»Novico, da si znova noseča.«

»Oči so se ji razširile. »Res? Kdo ti je povedal?«

»Zdravnik malo prej. Prejle je poklical. Niti povedal nama ni, da bo opravil test, toda res si noseča.«

»Zares?« Bila je popolnoma omamljena, potem pa mu je, zadržujoč solze, vrgla roke okrog vratu. »Oh, Bill...« Tokrat si ni upala niti izgovoriti besede. Še Gail ni povedala.

Nihče ni izvedel, dokler niso minili strašljivi trije meseci in je bilo še vedno vse v redu. Septembra si zdravnik ni delal več skrbi in dojenček naj bi se rodil februarja, morda celo na sv. Valentina. Njen prvi otrok bi bil takrat star pet let in pol, čeprav tega nobeden od njiju ni omenil. Pogovarjala sta se samo o tem otroku, ki si ga je tako obupno želela. Bill je ravnal z njo, kot bi hodila po jajcih. Na izlete sploh nista hodila, še iz hiše sta redko stopila in Anne je ves čas počivala, Bill pa jo je razvajal verjetno še bolj kot prej.

Faye ji je nekajkrat telefonirala in izrazila upanje, da gre vse dobro, toda Annin glas je zvenel hladno. S Faye sta že preživeli podobno obdobje in še se je spominjala pritiska, ki ga je nanjo izvajala njena mati. Zato se je zdaj nerada pogovarjala z njo, ker jo je spominjala na preteklost. Še z Lionelom ni rada govorila, ker jo je spominjal na čase, ko je živel pri njem in Johnu in čakala, da se bo rodil njen prvi otrok.

Gail je telefonirala, kar je le mogla pogosto, in jo spraševala, kako debela je že. Anne se je smejala in trdila, da je

ogromna in ko jo je nekega dne Val srečala na Rodeo Drivu, se je smeje stinjala. Bilo je novembra, film so posneli pred enim mesecem. Zdaj so ga montirali noč in dan, ker je Faye želela, da bi prišel na program med božičnimi počitnicami. To je bila bitka s časom, toda vsi so si želeli, da bi film lahko kandidiral za nagrado Ameriške akademije, zato je moral biti gotov do božiča. Takrat ko se je Anne zadelala v Val, je opazila, da stoji ob pločniku Georgeov čarolija in čaka nanjo. Ni si mogla kaj, da ne bi pomislila, ali sta še vedno »samo prijatelja«, kot je trdila Val. Eno je bilo gotovo. Val je bila kvečjemu še lepša kot poprej in si je prav pri Giorgiu izbirala novo obleko za večerno zabavo. Anne si je malo pred tem izbrala nekaj stvari, ki naj bi jih nosila čez počitnice. Bill je hotel, naj gre malo ven, med ljudi, vendar so ji medtem vse njene obleke, celo nosečniške, postale pretesne.

»Kako se počutiš?« jo je vprašala Val in pokazala iskreno skrb. Vsi so vedeli, koliko ji pomeni otrok in zakaj. Anne se je samo zasmejala. Kljub neugodju je uživala v nosečnosti.

»Počutim se debelo.«

»Videti si pa krasno.«

»Hvala. Kako pa kaj ti?« Le redko sta se pogovarjali po telefonu. Človek bi težko verjel, da sta nekoč rasli v isti hiši. Čeprav pravzaprav nista, saj je Val odrasla šele pred kratkim, Anne pa pri Billu.

»Pred kratkim sem dobila ponudbo za novo vlogo.«

»Pa ne spet z mamo?«

Knjiga je izšla pri Založništvu tržaškega tiska
in je na razpolago v Tržaški knjigarni

S praznikom končana Šola miru tržaške ACLI

Najboljše, kar nudi Trst je vedno rezultat sožitja

Z velikim in uspelim Praznikom miru se je v nedeljo v openskem Villaggio del Fanciullo zaključila »Šola miru«, ki jo je v preteklih mesecih priredilo tržaško združenje ACLI z namenom, da bi omogočilo ustvarjalna srečanja med predstavniki italijanske in slovenske narodnostne skupnosti ter na ta način prispevalo k sožitju med tu živječima narodnostima. Nedeljski praznik je res predstavljal najboljši zaključek za tak niz prireditve, ki je združil kakovostno zelo različne nastope. V razpravah so prišle do izraza včasih zelo zanimive, včasih pa tudi obrabljene in retorične ugotovitve. Tudi višek nedeljskega praznika je predstavljala dopoldanska okrogla miza o različnosti tržaške kulture in o kulturi razlik v Trstu, na kateri so sodelovali profesor italijanske literature na Univerzi v Trstu Elvio Guagnini, častnikar Sergij Pahor in slavist ter skladatelj Pavle Merku.

Prof. Guagnini je najprej orisal izbiro tržaških italijanskih izobražencev, ki so na začetku tega stoletja dali pečat vsej italijanski narodnostni politiki v Trstu od prve svetovne vojne do danes in na ta način razčlenil tri težnje: ostro nacionalistično in imperialistično težnjo (Timeus), irendistično do cesarstva, a obenem razsvetljičeno in torej bratsko politiko (Vivante) in neko vmesno zadržanje, ki je bilo včasih odklonilno, včasih pa navdušeno odprto do slovenske komponente v Trstu (Slataper). Guagnini je nato govoril tudi o dvojnem mitu tržaške kulture: za nekatere (zlasti za tiste, ki živijo zunaj Trsta) je izrazito kozmopo-

litskega značaja in odprta vsem vplivom, za nekatere pa zasidrana na obrambnih stališčih in skrajno nacionalistična. Prav kulturni proizvod tistega Trsta, ki je brez zadržanja sprejel svojo večnarodnostno sestavo, pa so najbolj očarali italijanske napredne izobražence, tudi pod fašizmom, tako da je tudi danes najboljše, kar lahko nudi Trst, vedno rezultat sožitja med različnimi tržaškimi dušami. Prof. Merku je nato orisal zgodovino tržaške večnarodnosti, ki se je le v zadnjem stoletju in »na željo« nekaterih političnih in gospodarskih krogov spremenila v monolitno in enonacionalno kulturo, Sergij Pahor pa je spregovoril o poteh, po katerih je danes mogoče priti do kulturnega in političnega sožitja.

Po okrogli mizi je predsednik združenja ACLI Franco Codega nagradil najboljše pisne in likovne izdelke, ki jih je 400 slovenskih in italijanskih otrok poslalo na natečaj o miru. Nedeljski praznik pa je bil tudi pravi ljudski praznik, saj so organizatorji poskrbeli za pester športni spored (ekološki kolesarski tek, tek čez drn in strn, košarkarske in nogometne tekme), a tudi za simbolično kolesarsko štafeto. Osem kolesarjev je s simbolično palico, poezijo italijanske dijakinje Claudie Zadini in s prostim spisom slovenskega dijaka Fabia Jurinčiča, prekosarilo repentabsko občino, kjer jih je sprejel župan Pavel Colja, in nato še tržaško občino. V Trstu so kolesarje sprejeli podprefekt Mazurco, občinski odbornik Calandruccio in škof Bellomi.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA

SKLICUJE

predsednike vseh svojih članic in predsednike društev, včlanjenih v ZSKD in ZSSDI, na

ZBOROVANJE

ki bo v četrtek, 19. maja, ob 20. uri v mali dvorani Kulturnega doma v Trstu, Ul. Petronio 4, s sledečim dnevnim redom:

Z zavračanjem slovenskih prošelj nam dežela F-JK jemlje že uveljavljeno pravico

javni upravitelji ob koncu mandata

Darij Jagodic (PSI): Kljub težavam pozitivna izkušnja



V vsej tej mandatni dobi ste sodelovali kot odbornik v upravah, ki Slovincem niso bile naklonjene. Kako ste se počutili v tem krogu kot Slovenec?

Naj povem, da je bil to moj prvi stik s politiko in z javnim upravljanjem in da ni bil navdušujoč. Kljub temu pa sem začel to izkušnjo z velikim entuziazmom. Vendar se je v tej mandatni dobi zvrstilo pet županov, imeli smo 12 političnih preverjanj in po vsakem preverjanju je bilo treba začeti vse znova. Odnosi seveda niso bili najboljše, vendar se mi zdi, da smo nekaj dosegli, da se je nekaj premaknilo tudi pri zelo občutenih stvareh, kot so preureditev openskega strelišča v spominski park in postavitev spomenika padlim v Šklednju. Seveda gre vse zelo počasi, prepočasno, vsekakor pa se premika. Naj dodam, da sem našim ljudem tudi pomagal pri reševanju kopice manjših problemov...

Ob priznanju za opravljeno delo pa vam mnogi očitajo, da se v nekaterih primerih niste javno distancirali od odločitev odbora.

Ni se lahko distancirali od odbora, v katerem delam. Vendar mislim, da prav hudih problemov ni bilo, če izvzamemo seveda vprašanje lokacije sinhrotrona. Odbor je vprašanje rešil tako, kot so hoteli znanstveniki in je popustil pritisku fizikov, ki so hoteli dva »campusa«. Odbor je klonil psevdonastanvenim dokazom. Nisem soglašal s tako odločitvijo in sem se vzdržal.

Socialistična stranka je pred časom predložila osnutek zakona za zaščito Slovencev, ki je zelo načelen. Kaže pa, da tržaški socialisti ne soglašajo s tem predlogom. Kaj nameravajo v tem okviru slovenski socialisti?

Položaj v Trstu je zelo specifičen. To velja za vse stranke, saj so vsi izgubili glasove na račun LpT in jih vsi želijo pridobiti nazaj. To je vzrok, da del stranke zavzema stališča, ki za nas niso sprejemljiva in lani na primer smo jih slovenski socialisti jasno obsodili. Moram pa dodati, da smo s pomočjo tržaških tovarišev rešili veliko stvari v korist Slovencev. Naj omenim le primer sredstev, ki jih je Občina Trst dodelila Stalnemu slovenskemu gledališču. In tedaj je bil za to tudi župan. Zato so tem manj razumljive njegove zadnje izjave krajevnemu tisku. Vendar ta dvoličnost je, kot kaže, za tega župana dokaj značilna.

V svoji mandatni dobi ste imeli veliko opravka s Slovincem nasprotnimi silami. Tudi v luči te izkušnje, kaj bi po vašem morali narediti, da bi se vzdušje v Trstu nekoliko spremenilo?

Treba je veliko dela, veliko truda, veliko prepričevanja. Predvsem pa se mi zdi, da se ne smemo opredeliti za politiko »zid proti zidu« in ravno glede tega sem imel tudi na straneh Primorskega dnevnika ostro polemiko z nekim občinskim svetovalcem. Mislim, da moramo nasprotnika pridobiti z delom, z uveljavljanjem lastnih sposobnosti. Če se bomo tako uveljavili, nas ne bodo mogli prezreti.

Za konec pa še nekoliko bolj osebno vprašanje. Kako ocenjujete ta stik s politiko? Bi spet kandidirali?

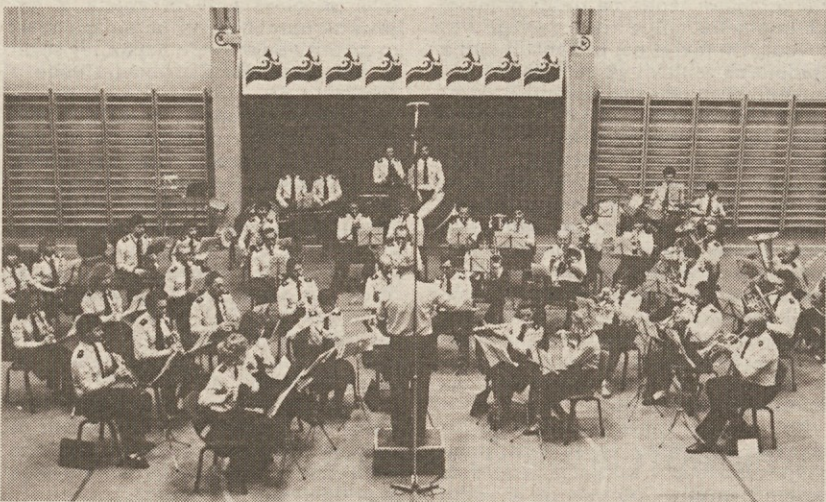
Politike seveda ne bom opustil popolnoma, čeprav ne bom kandidiral. Kaj naj rečem. Odborsko delo zahteva veliko časa, ni več prostora za poklic. Kljub temu pa se mi zdi izkušnja pozitivna, in ne samo zato, ker mi bo tudi tehnično koristila v poklicu. Gledam tudi z drugega zornega kota. Zdi se mi, da imamo Slovenci vse premalo stikov z nasprotnikom. Morali pa bi ga bolje poznati, da bi lahko načrtovali strategijo lastnega dela in prizadevanj. Mislim, da sem se tudi s tega vidika marsikaj naučil.

Pogovor zapisal
VOJMIK TAVČAR

Praznik godb na zgoniškem koncertu revije Pihalni orkestri Primorske

S koncertom v Športno-kulturnem centru v Zgoniku se je v nedeljo zaključila letošnja revija Pihalni orkestri Primorske '88, ki sta jo priredili Združenje pihalnih orkestrov Primorske in Zveza slovenskih kulturnih društev. Organizatorja sta želela z revijo, ki je letos potekala drugič, omogočiti posameznim godbenim društvom, da se med seboj spoznajo, da slišijo, kaj in kako igrajo druge godbe na pihala, prireditve pa je bila tudi lepa priložnost za oceno kvalitete in rasti posameznih pihalnih ansamblov. To je v svojem nagovoru v Zgoniku podčrtal tudi tajnik Združenja pihalnih orkestrov Primorske Aleksander Peršolja, ki je pohvalil trud in vneto delo vseh društev za dosego čim boljšega načina igranja.

Po lanskim uvodni reviji v mejah matične domovine se je letošnja glasbena karavana na Primorskem podala tudi v zamejstvo. Zgoniški koncert je organizirala ZSKD v sodelovanju z domačim društvom Rdeča zvezda in deželnim sedežem RAI, pokroviteljstvo za koncert pa je prevzela Občina Zgonik. V imenu ZSKD je spregovorila Nives Košuta, ki se je zaustavila predvsem ob privlačnosti in svežini godbenega ustvarjanja. Podčrtala je rast zamejskih godb na pihala, od katerih so nekatere včlanjene v Združenje pihalnih orkestrov Primorske, šest



društev pa je od letos tudi včlanjenih v Vsestravno združenje italijanskih godb ANBIMA.

Novost letošnje revije je bila v prisotnosti italijanske godbe iz Škocijan ob Soči. Tamkajšnja občinska godba je nastopila prav na zgoniški reviji, njeno sodelovanje pa je treba tolmačiti kot korak naprej na poti spoznavanja na kulturnem področju in medsebojnega spoštovanja tukaj žive-

čih skupnosti, kot je v svojem kratkem pozdravu naglasil župan Občine Škocijan ob Soči Cosolo.

V nedeljo popoldne so imeli v zgoniškem Športno-kulturnem centru seveda glavno besedo pihalni orkestri. Številnemu občinstvu so se predstavili pihalni orkester Srečko Kumar iz Izole, ki ga vodi Bogomir Babič, godba na pihala Ricmanje (kapelnik Ennio Krizanovsky), občinska godba Škocijan ob Soči (vodi jo Danilo Calligaris) in pihalni orkester rudarjev iz Idrije, ki je pod vodstvom Julijana Vidmarja sklenil prireditve.

Godbe so zaigrale vrsto koračnic, klasičnih in sodobnih skladb in motivov. Tako smo lahko slišali »evrovijski« Te Deum, vrsto motivov, ki so postali svetovno znani potem ko jih je zapel Frank Sinatra (»Frank Sinatra in concert« je naslov tega Studnitzjevega poutpurija, ki ga je izvedla ricmanjska godba). Nadalje so po dvorani zaplavali zvoki Straussove Dunajske krvi, Štruclove Bagatele (to je bila tudi edina skladba slovenskih skladateljev, ki smo jo slišali v nedeljo v Zgoniku) in drugih skladb. Godbe so dobro izpeljale program od začelka do konca. Med vsemi skladbami pa bi izrecno omenili prav zaključno Bugler's Holiday, s katero je pihalni orkester idrijskih rudarjev in predvsem njegovi trije solisti, trobentisti Ludvik Čibej, Ivan Vidmar in Jože Strnad, osvojili občinstvo.

V Ricmanjih je nastopilo enajst vokalnih oktetov



»Dobrodošli« je bil velik napis, s katerim so Ricmanje pozdravile v nedeljo pevce in pevke kar 11 vokalnih skupin, ki so se udeležili letošnjega petega »Srečanja oktetov Primorske«, katerega organizator je bilo KD Slavce.

Prireditve je bila v dvorani Babne hiše, ki je bila za to priložnost okusno urejena in okrašena z lepim cvetjem. Povezovala sta jo Eda Pregarc in Aleksij Pregarc, ki je v uvodnih besedah povedal nekaj misli o tem, kaj nam pomeni slovenska pesem. »To je živec, ki trzne ob vsakem upadanju njene moči, je seizmograf naše zavesti, je proslava prijateljstva, je jasna miru, je beseda in zvok lepote.«

Pet oktetov, ki se udeležuje teh srečanj od vsega začetka, je na prireditvi poleg cvetja prejelo tudi posebna priznanja. To so bili: oktet Škofije, ki ga vodi Alojz Boštjančič, oktet France Bevk iz Otaleže, ki ga vodi Pavel Magajna, oktet Vrtnica iz Nove Gorice, ki ga vodi Anamarija Jug, oktet Simon Gregorčič iz Kobarida, ki ga vodi Metod Bajt in oktet Javor iz Pivke, ki ga vodi Marcel Stefančič.

Tri skupine so na tokratnem srečanju sodelovale prvič: vokalna skupina Sovodenjska dekleta, ki jo vodi Sonja Pelicon, Tolminski oktet, ki ga vodi Majda Luznik in Ženska nova skupina KD Ivan Grbec iz Šklednja, ki jo vodi Fulvia Kralj.

Na srečanju pa sta nastopila še oktet Nadiža iz Kred, ki ga vodi Vlado Volarič, in Briški oktet, ki ga vodi Rozina Konjedic, medtem ko je to lepo in pomembno srečanje zaključil Tržaški oktet, ki ga vodita Janko Ban in Mirko Slosar.

Vsaka skupina se je predstavila s tremi pesmimi, kar pomeni, da smo na večeri poslušali kar 33 izvedb. Dobri izbiiri programa, predvsem pa zelo lepi, v mnogih pesmi celo dovršeni podaji, gre pripisati, da je občinstvo sledilo večeru z veliko zavzetostjo in z vidnim zadovoljstvom.

Slišali smo pesmi iz bogate zakladnice slovenskih umetnih pesmi, skladbe drugih skladateljev, kot tudi priredbe številnih ljudskih pesmi. Vsak zbor jih je podal po svoje in jim tako dodal poseben mik, svojstveno draž in lepoto. Občinstvo je pokazalo, da zna ceniti napore, ki so jih pevci vložili v študij in podajanje posameznih skladb in zato ni štedilo z aplavzom, ki je ob koncu pomenil tudi potrditev želje, da se takšna srečanja nadaljujejo, da bi se prav v Ricmanjih še srečevali pevci iz tako različnih krajev, ki jih veže ljubezen do petja, do umetne in do lepe narodne pesmi.

Družabnost, ki je sledila prireditvi in sproščeno petje gostov, ki jo je spremljalo, sta zaključila ta lep nedeljski večer, ki bo ostal udeležencem v najlepšem spominu in ki bo gotovo še bolj opogumil domače društvo, da bo po tej poti nadaljevalo. (nl)

Kljub nekoliko muhastemu vremenu

Praznik z razstavo vin v Lonjerju

Čeprav so napovedi vremenoslovcev za minulo soboto in nedeljo belile glavo organizatorjem razstave domačih vin v Lonjerju, pa moramo navsezadnje napisati, da je bilo vreme kolikor toliko prizanesljivo, tako da je lonjerski praznik stekel po napovedanem programu. Sobotni slikarski ex tempore za mladino je zelo lepo uspel, saj se ga je udeležilo veliko število otrok. Razvrščeni so bili v pet skupin, glede na njihovo starost, risali pa so na temo Moja vas. Komisija je na zaključku ocenila risbe, in sicer na tak način: v prvi in drugi skupini so bili vsi nagajeni (otroški vrtec in prvošolčki), v tretji je bila nagajena Jana Pečar, v četrti Andrej Močilnik in Marko Klobas, v peti skupini pa je prejela nagrado Katerina Pečar.

Tudi v nedeljo je bilo na vrsti nagajevanje, tokrat pa ne za najmlajše, ampak za tiste, ki so največ prispevali k organizaciji in uspehu praznika: za domače vinogradnike, ki so razstavili 25 belih in 18 črnih vin. Med njimi so bili nagajeni za najboljša bela vina: 1. Mario Zok, 2. Ermino Sudič, 3. Silvano Poropat; za najboljša črna vina pa: 1. Lovrenc Žerjul, 2. Anton Kjuder, 3. Silvano Poropat.

Nedeljski popoldanski program je popestril tudi harmonikaški ansambel Fran Venturini od Domja, ki je pod vodstvom Suzane Žerjal izredno lepo in ubrano odigral svoj program. Oba večera so obiskovalce lonjerskega praznika zabavali Mara, Neva in Germano, ki so sicer dobri znanci na lonjerskih prireditvah. (dp)

Minister Carraro in sen. Strehler včeraj v Trstu
Gledališče potrebuje zakon
ki naj upošteva tudi SSG

Že več kot štirideset let čakajo italijanska gledališča na zakon, ki bi uravnaval njihovo življenje in jim zagotovil trdna finančna tla, na katera bi opirala svojo ustvarjalno pot. No, vse kaže, da je po prihodu Franca Carrara na čelo ministrstva za šport, turizem in prireditve tak zakon tako rekoč pred vrati, in čeprav še ni izdelan, ga ves gledališki svet nestrpno pričakuje. Da je to pričakovanje veliko, je dokazal tudi včerajšnji vsedrjavni posvet na temo Zakon za gledališče, ki ga je v sodelovanju s Krožkom za kulturo in umetnost priredil Gramscijev inštitut FJK. Posvet je bil na najvišji ravni, saj so se ga ob ministru Carraru, senatorju Strehlerju in poslancu Bordonu, udeležili tudi odgovorni za kulturo in gledališče pri KD, KPI in PSI, poleg teh pa še predstavniki vsedrjavnih gledaliških ustanov in sindikalnih organizacij, pa tudi zanimanje specializiranega občinstva, ki je v dostojnem številu sedelo v dvorani Krožka za kulturo in umetnost, je bilo veliko.

Po uvodnih pozdravnih besedah predsednika Gramscijevega inštituta FJK Giuseppa Petronia, predsednika CCA Tombesija, podpredsednika deželnega sveta Tonela in predsednika Tržaške turistične in letovišarske ustanove Barisona, je Silva Monti, ki je vodila posvet, dala besedo najbolj znanemu italijanskemu gledališkemu ustvarjalcu, režiserju Giorgiu Strehlerju. Ta je v svojem dolgem posegu, vehementno in barvito govoril o italijanskem gledališču kot gledališču največjih svetovnih interpretov, ob tem pa pokazal na protislovje, da tako ustvarjalni teater dobiva od države le malo podpore, celo najmanj v primerjavi z drugimi deželami Evrope. Upati je, da bo novi zakon strog in pravičen,

da bo znal valorizirati in uveljaviti vrednote, ki jih ustvarjalni gledališčniki konkretizirajo vsak dan s svojim delom. Iz svojevrstnega pregleda povojne italijanske zgodovine teatra je Strehler izluščil dva pola, okrog katerih se vrtili vsa gledališka organizacija: javnega in zasebnega. Oba, kot tudi fenomen zadrug, je treba razvijati in strogo regularizirati. Skratka, treba bo napisati jasen zakon, ki ne bo diskriminiral.

Tega mnenja je bil tudi minister Carraro (in vsi drugi govorniki), ki se je strinjal, da je zakon potreben, vendar mora biti tudi zelo jasen in naj da obenem tudi smernice za bodočnost, predvsem pa mora stremeti k ovrnotenju profesionalnosti. Gledališče

potrebuje predvsem kvaliteto in zato bi kazalo ustanoviti enega ali dva teatra nacionalnega pomena, vzdrževala pa bi ju država. Skratka, še bolj bo treba poudariti vlogo javnih ustanov, to je stalnih gledališč.

Med drugimi se je v razpravo vključil tudi predsednik upravnega sveta SSG Jože Pirjevec, ki je poudaril, da Slovenci od zakona pričakujemo priznanje naše »različnosti« in mednarodne vloge, ki jo ima SSG. Apeliral pa je tudi, da bi italijanska javnost bolj sledila delu našega gledališča in bila o njem ustrezno obveščena.

Bil je to vsebinsko bogat posvet in upati je, da bo skorajšnji zakon upošteval vsaj del sugestij, ki so bile podane. (mč)

Jutri v tržaškem KD srečanje
mladih glasbenikov treh dežel

Tržaški Kulturni dom bo jutri prizorišče 6. Srečanja mladih slovenskih glasbenikov treh dežel: Slovenije, Koroške in Furlanije-Juljske krajine. Na prireditvi, ki jo prireja Glasbena matica, bodo sodelovali gojenci dvanajstih glasbenih šol in sicer: Glasbene šole na Koroškem, Glasbene šole Franc Šturm (Ljubljana-Siška), Glasbene šole Špeter, Srednje glasbene baletne šole Maribor, Glasbene šole Škofja Loka, Srednje glasbene baletne šole Ljubljana, Glasbene matice Gorica, Glasbene šole Vinko Vodopivec iz Ajdovščine, Glasbene šole Brežice, Glasbene šole Titovo Velenje, Centra za glasbeno vzgojo Koper - Glasbene šole Piran in Glasbene matice Trst.

Tržaškemu občinstvu se bodo predstavili mladi kitaristi, pianisti, klarinetisti, flautisti, saksofonisti, harmonikarji, oboisti, solopecvi in harmonikarski in godalni ansambel.

Iz Italije bodo na jutrišnjem srečanju sodelovali: pianistka Anna Bernich z Glasbene šole Špeter, harmonikar Valter Ferfaglia (Glasbena matica Gorica) in otroški zbor Glasbene matice in šolski godalni orkester Glasbene matice. Otroški zbor je pripravil Stojan Kuret, dirigent godalnega orkestra pa je Borut Logar. Srečanje mladih slovenskih glasbenikov treh dežel se bo začelo ob 20. uri.

Zakaj Dežela zavrača
prošnje v slovenščini?

Predsednik deželnega odbora Furlanije-Juljske krajine Adriano Biasutti je letos večkrat izrazil svoje stališče o vprašanju Slovencev in globalnega zaščitnega zakona. Ko govorimo o deželni politiki do Slovencev, ne moremo pozabiti na izjave moža, ki je na najvišjem mestu.

V intervjuju Primorskemu dnevniku 2. februarja letos ob 25. obletnici Dežele je dejal: »Tudi če je zaščita slovenske manjšine v izključni pristojnosti državne vlade, je Dežela delala in še dela na politični ravni, da bi bilo vprašanje končno primerno rešeno«. Ob jubilejnih Gorjupovih dnevih, ki so bili letos v Novi Gorici in Gorici, je predsednik Biasutti dal intervju PD in Primorskim novicam. O vprašanju zaščite slovenske manjšine je bil jasn: »Deželna vlada FJK že dolgo časa zahteva, naj osrednja vlada pripravi globalni zaščitni zakon za Slovence v Italiji.«

Na tiskovni konferenci, na kateri so predstavili posebno, slavnostno število revije »Regione Cronache«, je Biasutti povedal, da vsebuje program novega predsednika vlade De Mite tudi obveze do slovenske manjšine. Predsednik Dežele FJK je tudi povedal, da je osebno pomagal sestavljati poglavje vladnega programa, ki se nanaša na našo deželo. Pozneje se je Biasutti uradno sestal z De Mito in pri tem naglasil potrebo, da je treba z zakonom zaščititi slovensko manjšino.

Lahko bi še naštevali, bralci se bodo dobro spomnili na jasne obveze v korist slovenske manjšine, ki jih je Biasutti sprejel na srečanju s prebivalstvom v prostorih Centra za raziskave pri Padričah. Obvezal se je tudi, da bo skušal z vrsto srečanj poenotiti stališča strank, da bi prišlo do skupnega predloga o zaščitnem zakonu.

Vsa omenjena stališča so pozitivna in tudi obvezujoča, zato nam je toliko

bolj nerazumljivo, zakaj Dežela zahteva od naših kulturnih in športnih društev, naj prinesejo prošnje za denarne podpore v italijanščini. Več let slovenščina ni bila za Deželo problem, letos pa so se stvari neugodno zapletle. Res je, da je prošnje v slovenščini zavrnil računski dvor, vendar bi pričakovali, da bi deželni odbor nasprotoval odločitvi Računskega dvora. Pričakovali bi, da bi Dežela zadevo tako uredila, da ne bi prišlo do zapletljavej. Konec koncev obstaja tudi razsodba ustavnega sodišča, ki priznava Slovencem pravico, da se obračajo do uradnih ustanov v materinem jeziku. Menimo, da ima Dežela dovolj močan argument, da z dejanjem uveljavi stališča svojega predsednika.

To se ni zgodilo, zato pa prejemajo športna in kulturna društva »prijazna pisma« (podpisujejo jih seveda deželni uradniki) z navodilom, naj vendarle prinesejo prošnjo v italijanskem jeziku, sicer...

Ker doživljamo zavračanje slovenskih prošenj kot kršenje uveljavljenih pravic, je Slovenska kulturno-gospodarska zveza sklicala v tržaškem Kulturnem domu zborovanje, ki bo v četrtek ob 20. uri. Zborovanje bo priložnost, da predstavniki prizadetih organizacij in društev skupno sklenejo, kako odgovoriti na nov izziv.

Milanski dnevnik Il Sole 24 ORE je ob odprtju svojega dopisništva v Trstu priredil včeraj v našem mestu okroglo mizo na temo: »Trst - gospodarski izgledi za leta '90«. O posvetu, ki ga je vodil odgovorni urednik časopisa Locatelli, bomo poročali v petkovi prilogi »Gospodarstva«.

V Repniču predali namenu
prenovljeno vaško hišo



Vaščani iz Repniča razpolagajo od nedelje z obnovljeno vaško hišo, ki stoji na trgu sredi vasi in se arhitektonsko skladno uokvirja v okolje. Zunanji videz valorizirajo kamniti oboki na vhodnih vratih in oknih, v notranjosti pa je v prtiličju urejena soba, v prvem nadstropju pa srednje velika dvorana.

Na kratki, a zelo prirčni slovesnosti je najprej ženski zbor Rdeča zvezda iz Saleža pod vodstvom Marte Werk-Volk zapel Zdravljico, nakar je prevzel besedo župan Miloš Budin, ki je nagovoril množico domačinov in uglednih gostov, med katerimi so bili tudi senator Spetič, nabrežinski župan Brezigar, deželni svetovalec Iskra, tajnik SKGZ Udovič in drugi. Naglasil je, da bo ta objekt, ki je primeren za sestajanje ter prirejanje raznih razstav in prireditev, prav gotovo prispeval k popestritvi in pozitivni družbenega dogajanja v vasi, tako da domačini ne bodo imeli več občutka osamljenosti in socialne razcepljenosti. Večja možnost in priložnost za združevanje vaščanov pa bo prav gotovo botrovala tudi vsestranskemu kulturnemu ožveščanju in razvoju. Župan se je javno zahvalil Kraški gorski skupnosti za prispevek za nakup podrtje, katero so s sredstvi Sklada za Trst preuredili v vaško hišo. Zahvalil se je tudi občinskemu uslužbenecem za nesebični doprinos in pohvalil Adrijana Princivala, ki je v novih prostorih pripravil zanimivo razstavo razglednic s kraškimi motivi.

V imenu domačinov se je mladinka Mara Petrinčič zahvalila občinski upravi za razumevanje in dejala, da vaščani iz Repniča s ponosom in hvaležnostjo sprejemajo v varstvo ta objekt. Nato je bil spet na vrsti pevski zbor Rdeča zvezda, tokrat v mešani zasedbi, v kateri je doživetje zapel Smrt v Brdih, Bolen mi leži in Oj, božime. Potem, ko je župnik gospod Felc blagoslovil vaško hišo, so si prisotni

lahko ogledali prostore in razstavljene razglednice s kraškimi motivi. Praznik se je zaključil z zakusko, na kateri je prišlo do izraza zadovoljstvo nad to pomembno socialno pridobitvijo za vaško skupnost iz Repniča. (bs)

Na sliki: zgozniški župan Miloš Budin govori na slovesnosti, s katero so v nedeljo v Repniču predali namenu okusno prenovljeno vaško hišo.

V Bazovici skupni nastop
zborov MePZ Tabor in Lipa

V kinodvorani v Bazovici je bil v soboto pevski večer, ki ga je priredilo domače kulturno društvo Lipa. V goste je tokrat povabilo moški pevski zbor Tabor z Opčin, ki se je predstavil z devetimi pesmimi, s prav tolikimi pa je nastopil tudi domači mešani zbor Lipa.

Večer je lepo uspel, čeprav so si organizatorji želeli še večjega obiska. Reči pa je treba, da je prišla jasno do izraza želja udeležencev, da bi se tradicija vsakoletnih koncertov s sodelovanjem pevskih zborov sosednjih vasi, še nadaljevala.

Moški zbor Tabor, ki ga vodi Sveto Grgič, je lepo in občuteno zapel eno Gallusovih skladb, skladbo »El grillo«, nato pa vrsto skladb naših skladateljev Ipavca, Ote, Prelovca, Mirka, Vrabca, Hajdriha in še skladbo Švkaršiša. Po končanem programu je moral zbor na željo občinstva dodati še dve pesmi.

Domači mešani zbor, ki ga vodi Evgen Prinčič, je prav tako lepo in ubrano zapel vrsto umetnih in ljudskih pesmi slovenskih in tujih skladateljev. Z nekatereimi od teh je nastopil tudi na letošnji reviji »Primorska poje«.

Ker smo izvedeli, da bodo v Bazoviškem domu začeli z obnovitvenimi deli, smo izkoristili priložnost za kratek razgovor s predsednico KD Lipa Suzano Grgič.

»Zadovoljni smo, da je koncert uspel. Res pa je tudi, da bi nam bila v veliko oporo pri našem delu večja prisotnost in moralna opora s strani domačinov. To bi nam bilo v spodbudo sedaj, ko bomo morali začeti s pripravami na dostojno proslavo 90. obletnice delovanja društva, ki se je na začetku imenovala prav Pevsko društvo, in jo bomo slavili prihodnje leto. In kakšno bi bilo proslavljanje, če se ne bi predstavil na njej prav zbor? Računamo zato, da se bodo našemu zboru, ki šteje sedaj 25 pevk in pevcev, pridružili še drugi, predvsem mladi. Vaje zahtevajo res nekaj časa in tudi truda. Toda, ali ni v veliko in prijetno zadoščenje, ko se predstavimo z lepo, dobro podano pesmijo?«

Obnovitvena dela bodo bolj omejena. V domu bodo uredili predvsem ogrevanje, ki je bilo do sedaj bolj slabo, zamenjali bodo vrata zgornje dvorane, popravili streho in podobno.

»Predvsem pa bi želeli urediti spodnje prostore, tako da bi bili primerni za razne družabne prireditve, da bi bil dom odprt vsak dan in bi tako lahko postal shajališče za mlade. Te želimo privabiti in preko njih privabiti tudi vse ostale tako, da bi kulturna dejavnost v naši vasi ponovno zaživela in nam bila v veselje in ponos.« (nl)

Še neznan divjak, ki je mlademu
Opencu v nedeljo odgriznil uhelj

Niti včeraj karabinjerji niso odkrili divjaka, ki je v nedeljo zvečer v pretepu odgriznil del uhlja 17-letnemu Davidu D. iz Ul. del Biancospino na Opčinah. Tudi mladoletnik ni bil preiskovavec v veliko pomoč, saj je izjavil, da svojih napadalcev ne pozna. Vedel je povedati le, da so trije pijani mladeniči planili nanj in da mu je eden od njih divje grizel uhelj toliko časa, dokler mu ga ni odtrgal.

Vse kaže, da so preiskovalci že prišli krivcu na sled. Včeraj so zaslišali šest mladoletnikov, ki so člani družbe, v katero je zahajal tudi Davide. Hudo telesno poškodbo mu je po vsej verjetnosti povzročil prav eden od zaslišanih. Kaže pa, da ga karabinjerji za zdaj ne bodo formalno obtožili, saj še zbirajo dokaze proti njemu. Na Davida D. so po vsej verjetnosti planili trije vrstniki. Kaže, da so se mladoletniki sprli zaradi povsem nepomembnih razlogov. Beseda je dala besedo, kaj kmalu pa so se mladeniči tudi fizično spoprijeli. Šest ali sedem mladoletnikov je neposredno sledilo pretepu, marsikdo je z vzkliki in kriki spodbujal tega ali onega.

Kake pol ure po dogodku je karabinjer opazil ranjenega Davida, ki je ležal na tleh v mlaki krvi na vogalu med Akvedotom in Ul. Scussa. Kri mu je oblila ves obraz. Karabinjer je takoj telefoniral Rdečemu križu in poklical na pomoč svoje kolege. Že čez nekaj minut je na kraj nesreče prišlo kakih 25 orožnikov, ki so prečesali Akvedot in okolico. Končno so v sladoledarni našli tri povsem pijane mladoletnike in jih odpeljali na karabinjersko postajo, da bi jih zaslišali. Fantje so sprva tajili, končno pa so le priznali, da su tudi oni prisostvovali divjemu pretepu. Tudi Davide D. pripada družbi pobalnikov, ki se vsak dan zbirajo na Akvedotu, nadlegujejo mimoidoče in povzročajo vsakršno škodo.

Rešilec Rdečega križa je mladega ranjenca odpeljal najprej v glavno bolnišnico, kjer so mu nudili prvo pomoč. Nato so ga odpeljali v bolnico na Katinari. Njegove poškodbe sicer niso nevarne, po vsej verjetnosti pa bo iznakažen vse življenje. Njegov napadalec mu je namreč z zobmi popolnoma scefral uhelj. Če plastična operacija ne bo uspela, Davidov napadalec tvega od 6 do 12 let zapore.

Policija aretirala
nomada s ponarejenim
vozniškim dovoljenjem

Obmejna policija je v nedeljo prišla 33-letnega nomada Adema Ahmetovića in ga odpeljala na kvesturo. Izkazalo se je, da je imel nomad, ki ima sicer jugoslovansko državljanstvo, a že več let živi v Modeni, pri sebi ukradeno vozniško dovoljenje. Obenem bi bil moral Ahmetović že pred nekaj meseci zapustiti Italijo, saj mu kvesturi v Veroni in Bologni nista hoteli podaljšati dovoljenja za bivanje. Ahmetović se je na mejo pripeljal z mercedesom, ki je last njegove žene Sene. Avtomobil je vlekla za seboj prikolico.

Po pregledu dokumentov se je izkazalo, da je Ahmetovićevo vozniško dovoljenje ponarejeno, zato so ga takoj odpeljali na zaslišanje. Na kvesturi so policisti ugotovili, da je bil nomad že večkrat obtožen zaradi kraj in da je večkrat uporabljal lažna imena. Ahmetović je imel pri sebi le začasen potni list, s katerim se je nameraval vrniti v Jugoslavijo. Policisti so obtoženca zasliševali več ur in ga nato odpeljali v koronejski zapor. Njegova žena bo morala po vsej verjetnosti plačati le globo, ker je svojemu možu dovolila, da sede za volan njenega avtomobila brez vozniškega dovoljenja.

† Globoko užaloščeni sporočamo, da nas je nepričakovano zapustila naša draga žena, mama in nona

Milena Zahar
roj. Grahonja



Pogreb bo danes, 17. t. m., ob 12.45 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v župnijski cerkev v Borštu.

Žalujejo mož Bruno, sin Stevo in hči Boža z družinama, sestre Marija in Ivanka z družinama ter drugo sorodstvo

Boršt, Gročana, 17. maja 1988

Učno in neučno osebje z ravnateljstvom šole S. Kosovel izreka sožalje tajnici šole gospe Boži Zahar-Petars ob smrti drage matere.

Sekcija Slovenske skupnosti občine Dolina izreka iskreno sožalje Stevu Zaharju in svojem ob nenadomestljivi izgubi drage mame.

Ob izgubi drage žene in mame Milene Zahar izreka iskreno sožalje možu Brunotu, Boži in Stevu ter svojem

KD Slovenec

† Po kratki bolezn nas je zapustila

Antonia Žagar
vd. Vidonis

Pogreb bo danes, 17. t. m., ob 12.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev v Bazovico.

SVOJCI
Trst, 17. maja 1988
(Pogrebno podjetje Zimolo)

Ob težki izgubi drage mame izreka iskreno sožalje Mirku Slosarju iskreno sožalje Zveza slovenskih kulturnih društev

pismi uredništvu

O nastopu MS Pinko Tomažič

Spoštovano uredništvo!

V zvezi s člankom »Večer mladih manjšincev z obeh strani meje«, objavljenim v PD dne 12. maja 1988, bi želeli pojasniti naslednje.

Ostali smo neprijetno presenečeni nad negativno oceno našega nastopa, s katero v obliki »nauka pravljice« novinar zaključuje svoj članek. Zdi se nam zelo nelojalno dajati v javnost negativne ocene kar tja v en dan, brez vsake utemeljitve, kar na vsak način ni spodbuda za delovanje katerekoli kulturne organizacije, nekdo pa bi te ocene lahko razumel le kot golo obrekovanje (kar na srečo ni naš primer). Upamo, da bo v bodoče vsaka ocena (pozitivna ali negativna) tudi strokovno utemeljena, v drugačnem primeru pa bi se morali omejiti le na golo kroniko (v našem članku ni niti tega, saj ni niti minimalno omenjeno, kaj sta skupini izvajali, kot da bi to sploh ne bilo važno, ampak samo obrobnege pomena).

Ne strinjamo se vsekakor z vašim novinarjem, ki je naš program označil za »nekoliko retoričnega«. Mi proglašamo mir in sožitje med tu živečima narodoma, kar po našem mnenju sploh ni retorika, saj smo sami otipljiv dokaz, da je sožitje med Slovenci in Italijani mogoče.

Na vsak način to naše pismo ni nobena polemika, saj ne bodo sledila nobena druga pisma. Naj bo samo v premislek tistim kulturnim delavcem, ki se po svojih močeh trudijo, da bi kaj razgibali v tem našem kulturnem prostoru.

S spoštovanjem,

Mladinska skupina - Gruppo giovanile Pinko Tomažič (sledi 17 podpisov)

Ideali miru, sožitja, enakopravnosti in socialne pravičnosti so tudi moji ideali. Podobno kot člani mladinske skupine Pinko Tomažič, se zavzemam za bratstvo med narodi, za odpravo nasilja in za spoštovanje narave. V tem smislu zato cenim delo mladinske skupine, kot sem prebrčana, da ga pri nas (tudi zaradi pretrpelih izkušenj) ceni večina ljudi. Ne cenim pa pomanjkanja izvirnosti in nekritično zgledovanje po izkušnjah drugih, še posebno med mladimi. Ko sem v svojem članku pisala o »manj navdušujočem nastopu«, sem se nanašala na precej hladen sprejem občinstva. Kar se pa tiče mnenja, da je predstava nekoliko retorična, je to pač vtis o nastopu in razlaga za zadržan odziv občinstva. Seveda, je to le kronistično mnenje in ne strokovna kritika, zato ne zahtevam, da jo člani mladinske skupine delijo z menoj.

KATJA PALČIČ

O avtomobilskem slalomu na Lovcu

Spoštovano uredništvo,

ni mi znano, kdo je priredil in dovolil avtomobilski slalom, ki je bil pred zadnjo nedeljo (8. maja) na cesti med Bošketom in Lovcem. Prav gotovo pa to ni bila najbolj uspešna pobuda, in sicer iz naslednjih razlogov:

— avtomobilska dirka je še povečala stopnjo zračnega onesaženja, ki je v Trstu že itak izredno visoka (sicer pa, ali je kdo sploh upošteval vzemirjljive podatke, ki jih je zbrala ekipa "Zelenega vlaka"?);

— hrup, ki so ga povzročali avtomobili, je motil tako številne prebivalce Sv. Ivana, Vrdele, Lonjerja in Sv. Alojzija kot favno, ki živi v gozdiču.

Upam, da je bila ta neposrečena prireditve v znaku cenenege potrošništva prva in hkrati tudi zadnja. Menim namreč, da obstajajo tudi druge oblike prireditvev in manifestacij, ki bi lahko bile našemu mestu v ponos.

L. A.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Gostuje PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE Nova Gorica

John Pielmeier

Agnes dei

Režija: Miran Hercog

V petek, 20. maja, ob 20.30 ABONMA RED A in D
v soboto, 21. maja, ob 20.30 ABONMA RED B, E in F
v nedeljo, 22. maja, ob 16.00 ABONMA RED C in G



SLOVENSKI KLUB V TRSTU
Ulica sv. Frančiška 20/II

vabi
danes, 17. t. m., ob 20.30
v Gregorčičevo dvorano
na torkov večer z naslovom

Z zakonitimi sredstvi do enakopravnosti

Gost kluba bo prof. SAMO PAHOR



GLASBENA MATICA
TRST

Jutri, 18. t. m., ob 20. uri
v Kulturnem domu v Trstu

6. srečanje mladih slovenskih glasbenikov treh dežel:

- Slovenija
- Koroška
- Furlanija-Juljska krajina

gledališča

LA CONTRADA TEATRO CRISTALLO

Nocoj ob 20.30 bo na sporedu premiera KATHIE E L'IPPOPOTAMO v prireditvi gledališča La Contrada. Režija Orietta Crispino. Nastopajo Stefania Ressico, Adriano Giraldi, Giorgio Amodeo in Paola Bonesi.

koncerti

Tržaška pokrajina - Združenje Continuum Musicale

Peti koncert ciklusa Glasba 20. stoletja bo na sporedu jutri, 18. t. m., ob 20.30 v veliki dvorani Krožka za kulturo in umetnost, Ul. S. Carlo 2. Vstop prost.

Verdi

Sezonski koncerti. V soboto, 21. t. m., ob 18. uri bosta nastopila kot solista Elena ZANIBONI in Angelo PERSICHILLI. Dirigent Angelo FAJA. Glasba Maria Zafreda. Orkester gledališča Verdi.

Umetniški in tehnični ansambel gledališča Verdi gostuje v Messini, kjer bo v gledališču Vittorio Emanuele uprizoril opere BOHEME, PRIJATELJ FRITZ in HČI POLKA. Prva opera bo na sporedu 20. t. m.

Il Posto delle Fragole

V četrtek, 19. t. m., bo ob 20.30 v parku bivše umobolnice pri Sv. Ivanu na sporedu koncert skupine MARIO GRENGA.

Tržaški jazz krožek in Promozioni Italia organizirata od jutri do 21. t. m. ALPE ADRIA JAZZ MEETING, na katerem bo sodelovalo več italijanskih in tujih glasbenikov. Informacije dobite na tel. št. 040/567952-567319.

kino

ARISTON - 17.00, 22.15 Barfly, r. Barbet Schroeder, i. Mickey Rourke, Faye Duna-way.

EXCELSIOR II - 18.30, 21.45 L'insostenibile leggerezza dell'essere, dram., ZDA; r. Philip Kaufman; i. Daniel Day Lewis, Lena Olin.

EXCELSIOR I - 18.00, 22.15 Paura e amore, r. Margaret Von Trotta; i. Fanny Ardant.

NAZIONALE IV - 16.30, 22.15 Domani accadrà, pust., It. 1987; r. D. Luchetti; i. P. Hendel, G. Guidelli.

NAZIONALE II - 16.30, 22.00 L'implacabile, pust., ZDA 1988, r. P. M. Glaser, i. A. Schwarzenegger.

NAZIONALE I - 16.30, 22.15 Amplessi vertiginosi, porn., □□.

FENICE - 18.00, 22.15 Baby Boom, kom.; i. Dyanne Keaton.

GRATTACIELO - 16.15, 22.00 L'ultimo imperatore, dram., It./ZDA 1987, 203; r. Bernardo Bertolucci; i. John Lone, Joan Chen.

MIGNON - 16.30, 22.15 Love Dream, kom.; i. Christopher Lambert, Diane Lane.

EDEN - 16.00, 20.00 Fantastica Moana Pozzi, porn., □□.

NAZIONALE III - 16.30, 22.15 Saigon, □

VITTORIO VENETO - 17.00, 22.10 Il signore del male.

CAPITOL - 16.30, 22.00 Quattro cuccioli da salvare, kom., prod. Walt Disney.

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 Pazza, dram., ZDA 1988, r. M. Ritt, i. B. Streisand, R. Dreyfuss, □

ALCIONE - 16.30, 22.10 Il colore viola.

RADIO - 15.30, 21.30 Una moglie per Johnny, porn., □□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

razne prireditve

Godba na pihala iz Ricmanj priredi PROMENADNE KONZERTE 20., 21. in 22. maja v Ricmanjih na Žrebčevem. V petek, 20. 5., ob 20. uri nastop Godbe na pihala iz Ricmanj ob 20. obletnici obnovitve, v soboto, 21. 5., ob 20. uri nastop Godbenega društva "Viktor Parma" iz Trebč in godbe Associazione Filarmonica Maniago iz Maniago (Videm); v nedeljo, 22. 5., ob 18. uri nastop godbe Banda musicale "Camillo Borgna" e majorettes furlanutes iz Madrisia di Fagagna (Videm) ter Mladinskega pihalnega orkestra "Karol Pahor" iz Pirana. Vabljeni!

Društvo naravoslovcev in tehnikov TONE PENKO prireja v petek, 20. maja, predavanje univ. prof. Loredane Rizzi Longo na temo: AEROBIOLOGIJA V DEŽELI. V svojih izvajanjih, ki bodo opremljena z diapozitivi, se bo predavateljica ustavila predvsem na alergenijskih vrstah peloda. Predavanje bo v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 s pričetkom ob 20.30.

KD Rovte-Kolonkovec, Ul. Monte Sernio 27, gostuje MePZ JADRAN iz Milj v soboto, 21. maja, ob 20.30. Vodi Mirjana Bonin. Sodeluje Stane Raztresen. Vabljeni!

V nedeljo, 22. t. m., ob prazniku 50-letnikov bo v barkovljanskem društvu v Ul. Cerreto 12 nastopil čarodej VIKJ s svojo skupino. Začetek ob 18. uri. Vabljeni!

Volčiči in veverice iz Devina vabijo na RAZSTAVO KMEČKEGA ORODJA v prostorih osnovne šole v Medji vasi. Otvoritev bo v nedeljo, 22. maja, ob 18. uri. Razstava bo odprta v nedeljo in ponedeljek od 18. ure do 20.30.

Upravitelji in nameščenci Posojilnice v Nabrežini čestitajo srečnima staršema, mali

EVI

pa želijo vso srečo.

včeraj - danes

Danes, TOREK, 17. maja 1988
JOŠT

Sonce vzide ob 5.31 in zatone ob 20.31 - Dolžina dneva 15.00 - Luna vzide ob 5.58 in zatone ob 22.54.

Jutri, SREDA, 18. maja 1988
ERIK

PLIMOVANJE DANES: ob 5.04 najnižja -64 cm, ob 11.42 najvišja 27 cm, ob 16.39 najnižja -9 cm, ob 22.29 najvišja 48 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 20 stopinj, zračni tlak 1012,3 mb rahlo narašča, veter 6 kilometrov na uro zahodnik, vlaga 73-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 14,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Gianfranco Dilillo, Alessandra Ferlich, Valentina Modesta De Caro, Martina Schender, Cristina Husu, Annalisa Cincio.

UMRLI SO: 87-letna Maria Zangrando vd. Trani, 76-letna Eugenia Vidali vd. Gioia, 76-letna Maria Paoletich vd. Cre-paz, 90-letna Valeria Ales, 75-letni Umberto Pozzo, 78-letni Danilo Sahar, 91-letna Olimpia Costanzo vd. Fabbro, 80-letni Miroslavo Ziberna, 69-letna Milena Graccogna por. Zahar, 75-letni Antonio Sabadin, 64-letna Alma Codiglia, 85-letna Maria Bazec vd. Sicur, 60-letna Maria Zacchigna por. Stocovaz, 88-letna Maria Sincovich vd. Danielis, 45-letni Emilio Babich, 91-letna Maria Bicik, 89-letna Luigia Zangrando vd. Scopinic.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 16., do sobote, 21. maja 1988

Dnevna služba — od 8.30 do 19.30

Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Trg Valmaura 11, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Trg Valmaura 11, Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

BAZOVICA (tel. 226210) — samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

razna obvestila

ŽZI iz dolinske občine vabi svoje članice na SKUPNI SESTANEK, ki bo jutri, 18. maja, ob 20.30 v društvenih prostorih KD V. Vodnik v Dolini.

Združenje za zaščito Opčin priredi v četrtek, 19. maja, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah OBCNI ZBOR.

V četrtek, 19. t. m., ob 18. uri bo na Visoki šoli za prevajalce in tolmače tržaške Univerze prof. Gerald PARKS predstavil poezije Aleksija PREGARCA »JEDRA«. Pesmi v šestih jezikih bodo brali študentje šole, v slovenščini pa avtor sam.

Sindikat upokojencev za Zahodni Kras CGIL sporoča, da bodo na sedežu v Križu izpolnjevali davčne prijave (model 740) z naslednjim urnikom: torek 8.30-12.00, sreda 15.00-18.00 in v petek 8.30-12.00 in 15.00-18.00.

Odbor za šolstvo SKGZ, Tržaška knjigarna, IRRSAE vabijo na ogled RAZSTAVE UČIL IN UČNIH PRIPO-MOČKOV IZ SLOVENIJE ZA VRTEC IN OSNOVNO ŠOLO. Razstavišči: Trst - Tržaška knjigarna - Ul. sv. Frančiška 20 - vsak dan od torka, 17. maja, do sobote, 21. maja, med rednim delovnim časom (8.30-12.30, 15.30-19.30); Gorica - Kulturni dom - Ul. Brass 20 - vsak popoldan od torka, 24. maja, do petka, 28. maja, od 17. do 19. ure.

Nocoj ob 20. uri bo v Cvetličarskem centru na Proseku - ERSa - občni zbor cvetličarske zadruge. Vabljeni člani.

Oglasni oddelek

sprejema oglase
in razna obvestila
vsak dan od 8. do 13. ure
po tel. 7796-611

menjalnica

Ameriški dolar	1243.—
Nemška marka	741.—
Francoski frank	217.—
Holandski florint	661.—
Belgijski frank	35.—
Funt sterling	2339.—
Irski sterling	1950.—
Danska krona	190.—
Grška drahma	8,50
Kanadski dolar	990.—

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, je na ogled razstava turinske skupine ARTE DEBOLE.

V Kosmačevi knjižnici v Tolminu je od danes na ogled potujoča antološka razstava MILKA BAMBIČA.

V Kraški galeriji razstavljajo do 15. junija F. DEGRASSI, R. DE MATTIA, M. ISRAEL, N. LAURENI in E. ŽERJAL.

V galeriji Minerva (Ul. S. Michele 5) razstavlja do 20. t. m. slikar LEOS MON-TREE.

V umetnostni galeriji Nadie Bassa-nese - Trg Giotti 8/I - bo do 31. maja odprta razstava pod naslovom RONDE. Te dni razstavlja slikar R. KUSTERLE; 20. maja ob 18.30 otvoritev razstave slikarke O. PAMICI in 31. maja ob 18.30 otvoritev razstave F. VECCHIETA.

V galeriji Cartesius (Ul. Marconi 16) razstavlja do 19. t. m. slikarka MARIA ANNA LOTESTO.

V prostorih Kulturnega združenja Voltaire na Trgu S. Giovanni 3 razstavlja tržaški slikar Giovanni FRANZIL - CASAL. Razstava je na ogled od 16.00 do 19.30 do 20. maja.

V KD Tabor na Opčinah je na ogled razstava slikarke ROMANE FAVIER ZORZUT.

mali oglasi

IZGUBILI STA SE 2 PSICI, pasma ovčar: ena rjave in ena črne barve, po imenu Lolly in Katy, področje Opčine. Kdor ju je videl, naj telefonira na št. 53301.

OSMICO V SOVODNJAH (v vasi) je odprl Franc Lukman (Magrinov). Toči belo in črno vino, posebej priporoča sivi pinot.

OSMICO ima Ferfolja v Medji vasi. Toči belo in črno vino.

SANCIN KARLO je v Dolini na št. 360 odprl osmico. Toči belo in črno vino.

ZDENKO IZ RICMANJ je odprl osmico. Toči belo in črno vino.

OSMICO ima Emil Purič v Repnu.

OSMICO je odprl Alojz Kante - Praprot št. 18. Toči belo in črno vino.

UPOKOJENEC PRODA kamionček tigrotto, nosilnost 3-5 ton, v dobrem stanju, cena 1.000.000 lir, možnost dogovora. Anton Drufovka, Vallone delle Acque 1, tel. 0481/34220.

PRODAM stanovanje: 2 sobi, shramba, velika kuhinja, kopalnica, avtonomno ogrevanje na metan. Tel. 54363.

SREDNJE KODRE SREBRNE prodam (rodovniški) - dobro leglo - 600.000 lir. Telefonirati na št. 228225.

STANOVANJE v Ul. Giuliani 20, II. nadst., 54 kv. m, prodamo. Cena približno 53.000.000 lir. Telefonirati zvečer na št. 757640.

PRODAM furgon fiat 242, nosilnost 18 stotov, letnik '78, v odličnem stanju, po ugodni ceni. Tel. 0481/20636.

17-LETNO DEKLE išče zaposlitev. Tel. 200617.

21-LETNO DEKLE išče zaposlitev kot baby-sitter ali kakršnokoli primerno zaposlitev. Tel. 412543.

GOSTILNO V PREBENEKU dajem v najem. Telefonirati na št. 231741 ob uri obedov.

IŠČEMO hladilnik, po možnosti zastojni. Telefonirati ob uradnih urah na št. 823000 - Silvija.

NA RABU si lahko rezervirate letovanje v 2- ali 3-posteljnih sobah, v centru mesta, z odličnim zajtrkom, prijaznostjo in izredno čistočo, če telefonirate od 13. do 15. ure vsak dan, razen nedelje, ali zjutraj do 8. ure na št. 040/820630.

V **DALMACIJI** v okolici Primoštena dajemo v najem 2/4-osebna popolnoma opremljena stanovanja. Ugodne cene. Informacije po telefonu ob delovnih urah na št. 823000 ali zvečer na št. 224407 - Silvia.

IŠČEM APARTMA za dve odrasli osebi in štiri otroke ob istrski obali v obdobju od sredine julija do konca avgusta. Tel. 040/212417.

prispevki

Namesto cvetja na grob Angela Zuba-na darujeta Pino in Nadja Breclj 30.000 lir za SKD Barkovlje.

Za Skupnost družina Opčine darujejo družina Šferko 20.000 lir, N. N. 15.000 lir in Nives 5.000 lir.

Namesto cvetja na grob Stanka Legiše darujejo družine Rogelja 30.000 lir za Glasbeno matico.

Ob prerani smrti Stanka Legiše daruje Giorgia Cuccagna 100.000 lir za KD Vigred.

Ob prerani smrti Stanka Legiše daruje družina Godnik-Legiša 100.000 lir za MPZ Fantje izpod Grmade.

Namesto cvetja na grob Stanka Legiše darujejo Darko, Mirella in Zorka (Sem-polaj) 15.000 lir za Sklad M. Čuk in 15.000 lir za SKD Vigred.

V spomin na pok. Rozino Legiša vd. Adamič daruje družina Mokole 20.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v Prečniku.

URESNIČILE SO SE SANJE UPOKOJENCEV



v restavracijah, pri nakupu živil in oblačil, za zdravnike specialiste in vse storitve terciarnega sektorja.

»CARTA VERDE — ZELENA KARTA« JE PRIHODNOST OSTARELIH

Trgovine in javni lokali, ki bi se radi pridružili tej akciji, naj nas pokličejo.

Združenje bo te ugodnosti ponudilo starejšim od 55 let in še posebej tistim, ki so najbolj potrebni pomoči.

RESTAVRACIJE:

Pizzeria »FENICE« - Pasaža Fenice 9 - Tel. 761191

Pizzeria »MARGUTTA« - Ul. Donota 4 - Tel. 631643

Restavracija »ALLA PALESTRA«

Ul. Madonna del Mare - Tel. 303599

Gostilna »ROMANA« - Ul. Nordio 20 - Tel. 726361

Pizzeria »SUB«

Miramarski drevored 201 - Tel. 411970

KONFEKCIJE:

»BOMBACIGNO« - Ul. Battisti 20 - Tel. 768931

»COLET« - Korzo Italia 9

»ON TOP« - Pasaža Fenice 1 - Tel. 732817

Športni artikli »MASTER SPORT«

Ul. Battisti 20 - Tel. 768931

KINODVORANE:

Fenice, Ariston, Excelsior

Samopostrežne trgovine jestvin »DESPAR«

Kaj ponuja televizijsko poletje

Bliža se poletje in državne - verjetno pa tudi druge - televizijske postaje se baje vneto pripravljajo na ta letni čas. Res je poletje čas dopusta, življenja na prostem, kopanja in dolgih dnevo. Vneti gledalci televizijskih sporedov in tisti, ki pač ne morejo zaspati brez slikic na malem ekranu, pa se vsako poletje vneto pritožujejo, da jim televizija ne nudi istega "užitka" kot pozimi. Marsikatera nadaljevalka se je ali se bo v naslednjih dneh prekinila za daljšo dobo, tako da bodo jeseni potrebne temeljite obnove. Tudi nekatere resnejše in kvalitetnejše oddaje gredo na dopust. V resnici televizijske mreže skušajo nekaj pridediti pri oddajah in ljudeh (tudi televizijski uslužbenci imajo pravico do poletnega dopusta), da lahko začnejo jesensko-zimsko sezono z novim elanom.

Vodilo državne mreže naj bi bilo za letošnje poletje sledeče: precej več fil-

mov (tu raje ne bi razpravljali o kvaliteti in "starosti" filmov), nekaj novih nadaljevalk, ki so jih posneli v zimskih mesecih, ob tem pa vrsta izrazito poletnih oddaj, ki naj potolažijo delovne ljudi tako, da jim poročajo o večjih kulturnih ali turističnih dogodkih in jim ponujajo slike, kako izbrana družba preživlja poletni čas. Nikogar ne skrbi, kako se bodo navadni smrtniki ubranili zavisti in podobnih epidemij...

Pa spregovorimo še nekaj besed o teh poletnih novostih. RAI 1 bo ponudila nadaljevalko *La signora in giallo* z Angelo Landbury, RAI 2 pa nov cikel o komisarju Maigretu. V izrazito poletne oddaje sodi na prvi mreži nekakšen poletni podaljšek oddaje *Fantastico* z naslovom *Sanje Italijanov* (I sogni degli Italiani), ki jo bo vodil Claudio Sorrentino, in ki se je bodo lahko udeležili vsi tisti, ki jim *Fantastico* ni odprl vrat.

Dovolj bo prostora tudi za aktualnosti. *Il testimone* se bo nadaljeval do polovice julija, lahkotnejša pa bo vedno na drugi mreži repriza *Aperto per ferie*. Prva mreža bo, kot že omenjeno, posvečala precej pozornosti kulturnim in drugim večjim posvetnim dogodkom, še posebno z neposrednimi prenosi. Tretja mreža bo nudila tedenski magazin, ki bo tudi v najtoplejših dneh posredoval pregled važnejših in večjih dogodkov.

Televizijsko poletje bo v pričakovanju četrtega dela, ki ga bodo smelali poleti, nudi željnimi napetosti ponovitev *Piovre 2 in 3*, dramatične zgodbe o komisarju Cattani, njegovem boju proti mafiji in kriminalu.

Zdi se, da so uredniki državnih mrež zadovoljni s programom, ki ga ponujajo, kako bodo zadovoljni gledalci, pa bomo verjetno vedeli in slišali v prvih jesenskih dneh...



Prilpavlja: Iztok Jelačin

nedelja ob 18.30

Vročih 10

Lestvica Radia Koper — Capodistria, Primorskega dnevnika in Primorskih novic

Pomlad se počasi pomika proti poletju in brstenje očitno vpliva tudi na našo lestvico:

Stev. tednov na lestvici	Lestvica pretekli teden	
12	1	1. Inxs — <i>Need You Tonight</i>
8	2	2. Billy Idol — <i>Hot In The City</i>
5	5	3. Boy George — <i>Live My Life</i>
7	4	4. Morrissey — <i>Suedehead</i>
15	3	5. George Harrison — <i>Got My Mind Set On You</i>
5	7	6. Talking Heads — <i>Mr. Jones</i>
20	6	7. Sting — <i>We'll Be Together</i>
5	8	8. Sade — <i>Love Is Stronger Than Pride</i>
2	10	9. Guesh Patti — <i>Let Be Must The Queen</i>
—	—	10. Prince — <i>Alphabet St.</i>

Končno imamo na lestvici tudi modro kri, za katero ne velja sodelovanje v zgodbi o cesarjevih novih oblačilih. Princea je namreč na ovitku novega albuma ena sama drobna nagota. Sicer pa je na plošči le en motiv s »črnega albuma«, ki ga je takoj po lansiranju umaknil s tržišča, vse ostalo je novo. Tiste, ki karkoli veste o dosegljivosti te črnine, prosimo, da nam sporočite...

O Guesh Patti smo nekaj navrgli prejšnji teden. Za vse, ki čutijo do nje nekaj več, podatek, da dvaintridesetletno dekle, ki se neprestano giblje na meji cenzuriranega, odlično obvlada klasični balet in je dosedaj slovela in služila kot baletka.

Sting se na vroči lestvici spušča in začenja zadnji del triumfalne svetovne turnee, ob nogah mu bo v kratkem ležala Italija. Znani so tudi njegovi načrti za bližnji prihodnost. Napovedal je nov obhod, tokrat v smeri urinega kazalca za Amnesty International, ki bo vključeval nastope v SZ, Indiji in na Kitajskem.

Med tistimi, ki se vzpenjajo, imamo pod lečo Talking Heads, na vrhu pa je tako ali tako vse jasno že tretji teden. O oskarju Davida Bryna za glasbo v filmu Poslednji cesar se pogovarjajo vrabci, medtem ko je novica povezana s pripravami na snemanje filma o brazilski religiji yoruba...

Tako in potem, na koncu vsega, še predlogi: BROS - Drop The Boy, KIRLIAN CAMERA - Austria, GEORGE MICHAEL - One More Try, ROD STEWART - Lost in You...

Glasovnica za Vročih 10

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

Glasujem za: _____

Moj predlog: _____

Bralci Primorskega dnevnika ali Primorskih novic na Tržaškem in Goriškem naj pošljejo glasovnice na naslov: Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst; bralci obeh časopisov v Sloveniji pa na naslov: Primorske novice, OF 12, 66000 Koper. Vsi naj pripisejo oznako »Vročih 10«.

Pavarottijeva zdravica za ekipo Milana

Med koncertom v centru Ferrari je slavni italijanski pevec Luciano Pavarotti nazdravil ekipi Milana, kar je seveda navdušilo občinstvo.

Luciano Pavarotti je skupaj s kolegico ob spremljavi pianista Leoneja Magiere nastopil na dobrodelnem koncertu, ki se ga je udeležila "krema" italijanskega političnega, umetniškega, modnega in kulturnega sveta, prisotnih je bilo tudi nekaj mogočnih podjetnikov in finančnikov. Naj imenujemo le nekatere, saj bi bil seznam predolg in pravzaprav tudi predolgočasen: socialistični veljak Bettino Craxi z gospo, milanski župan in prefekt, predsednik ENI, ob njih Mike Bongiorno, Gina Lollobrigida, grof Corrado Agusta, Giorgio Falck, Renata Tebaldi, Carla Fracci, Valentina Cortese in še bi lahko naštevati. Pavarotti je pel odlomke iz del Duranteja, Glucka, Rossinija, Bellinija, Respighija, Massenet, Mascagnija, za dodatek še marsikaj. Pri zdravici ob melodiji iz Traviate, je Pavarotti še izjavil, da je sicer občudovalec Juventusa, kljub temu pa je povabil vse, tudi navijače Interja, naj z njim nazdravijo letošnjemu zmagovalcu prvenstva.



današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
7.15 Inf. oddaja: Uno Mattina 9.35 Variete: Dadaumpa 10.30 Dnevnik 10.40 Rubrika: Okrog nas 11.30 Nad.: Il conte di Montecristo 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Variete: Pronto... è la Rai? 13.30 Dnevnik 14.00 Politična tribuna 14.15 Dok. oddaja: Quarkov svet 15.00 Aktualno: Italijanske kronike 15.30 Dnevnik - kronike 16.00 Otroška oddaja: Big! 17.35 Aktualna oddaja: Spaziolibero 17.55 Danes v Parlamentu 18.00 Dnevnik, nato kviz Parola mia 19.30 Rubrika: Knjiga - prijateljica 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.30 Aktualno: Il caso 21.45 Film: Maciste alla corte del Gran Khan (pust., It. 1961, r. Riccardo Fredda, i. Gordon Scott, Helene Chanel) 22.45 Dnevnik, nato film (2. del) 24.00 Dnevnik - zadnje vesti 0.15 Izobraževalna oddaja: Muzej za predmete, muzej za ljudi	8.00 Prva izdaja in telovadba 9.00 Matineja: Italija se prebuja 10.00 Rubrika: V prijetnem počutju 11.00 Dnevnik, nato tečaj angleščine 11.30 Kviz: Paroliamo 11.55 Variete: Mezzogiorno è... 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.40 Nadaljevalka: Quando si ama 14.35 Dnevnik in športne vesti 15.00 Glasbena oddaja: D.O.C. 16.00 Nan.: Lassie, nato kviz Farfadè 17.00 Dnevnik - kratke vesti 17.05 Rubrika: V prijetnem počutju 18.05 Nan.: Uno psicologo per tutti 18.30 Dnevnik - športne vesti 18.45 Nanizanka: Cuore e batticuore 19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport 20.30 Film: I banditi del tempo (fant., VB 1982, r. Terry Gilliam, i. Craig Warnock, Sean Connery) 22.30 Politična tribuna 23.00 Glasbena oddaja: D.O.C. speciale - Dannis and The Jets 23.30 Dnevnik - zadnje vesti 0.05 Film: Riso amaro (dram., It. 1949, r. Giuseppe De Santis, i. Silvana Mangano, Vittorio Gassman)	12.00 Informativna oddaja: Meridiana - Clovek in njegovo okolje 14.00 Deželne vesti 14.30 Izobr. odd.: S.O.S. 011/8819 - Pomoč pri domačih nalogah dijakov nižje srednje šole 15.00 Šport: ameriški football 16.00 Športna oddaja: Prvaki - najlepše nogometne tekme EP, Italija-Jugoslavija (10. 6. 1968) 17.30 Športni dnevnik: Derby 18.30 Nanizanka: Vita da strega 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Rubrika: 20 let prej 20.00 Izobraževalna oddaja: Dante Alighieri - Božanska komedija, Pekel, 26. spev (bere Giorgio Albertazzi) 20.30 Variete: Trasmissione forzata (nastopata Dario Fo in Franca Rame) 22.00 Košarka: tretja finalna tekma play-off 22.40 Dnevnik, nato košarka 23.30 Variete: Hellzapoppin 24.00 Dnevnik - zadnje vesti	10.00 Mozaik. Šolska TV: Kemija - Elektrokemija; Biologija - Kako nastanejo fosili 11.00 Tečaj angleščine 16.25 Mozaik. Šolska TV (pon.) 17.25 Mladinska oddaja: Pamet je boljša kot žamet - Coprniye z vodo (Čista voda ni tako čista, kot se nam zdi na prvi pogled. Če voda izpari iz kozarca, ostane na dnu bela obloga. Voda skrje tudi sol. Če damo žličko soli v kozarec vode, se sol raztopi - ne vidimo je več...) 17.30 Tedenski zabavnik 18.45 Risanke 19.00 Vreme in Obzornik 19.13 TV Okno in Zrno 19.30 Dnevnik in vreme 20.05 Kratki filmi: Telestar (A. Vokač), Kronologija pogodbe (I. Zupe), Dež (M. Weiss), izbor produkcije študentov AGRF 21.05 Kulturna oddaja: Osmi dan 21.45 Dnevnik 22.00 Glasbena oddaja: Naša pesem - APZ Boris Kraigher	13.30 TVD Novice 13.40 Športne vesti: Sportime 13.50 Šport: košarka NBA 15.30 Športna oddaja: Juke box 16.00 TVD Novice 16.10 Rubrika: Donna Kopertina 16.40 Reportaže: Šport spektakel 18.50 TVD Novice 19.00 Odprta meja
CANALE 5	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELETRIULI	RADIO KOPER (slovenski program)
7.00 Rubrika: Dobro jutro, Italija 7.20 Risanke 8.20 Aktualno: News 9.00 Nanizanka: Arcibaldo 9.30 Nadaljevalka: General Hospital 10.30 Kviz: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito 13.30 Nad.: Sentieri 14.30 Kviz: Fantasia 15.00 Film: Spada nel deserto (dram., ZDA 1949, r. George Sherman, i. Jeff Chandler, Dana Andrews) 17.05 Nanizanka: Alice 17.35 Kviz: Doppio slalom 18.05 Nanizanke: Webster, 18.40 I cinque del quinto piano, 19.10 I Jefferson 19.40 Kviz: Tra moglie e marito 20.30 Nanizanki: Dynasty, 22.30 I Colby 0.45 Filmska rubrika: Première 0.55 Nanizanki: Gli intoccabili, 1.55 Squadra speciale	9.15 Film: Vertigine (dram., It. 1941, r. Guido Brignone, i. Camilla Horn, Beniamino Gigli) 11.00 Nanizanke: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Flò la piccola Robinson, Mimi e la nazionale di pallavolo, Isidoro & Dingbat 14.30 Nadaljevalke: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore 18.15 Kviz: C'est le vie, 18.45 Gioco delle coppie 19.30 Nanizanka: Quincy 20.30 Film: 55 giorni a Pechino (pust., ZDA 1963, r. Nicholas Ray, i. Charlton Heston, Ava Gardner) 23.30 Aktualno: Ameriško stoletje 0.25 Dokumentarec: Mednarodna politika - Vojne brez meja 1.40 Nanizanka: Vegas	9.25 Wonder Woman, 10.20 Kung Fu, 11.20 Agenzia Rockford, 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold 13.50 Variete: Smile 14.20 Glasbena oddaja: Dee-jay Television 15.00 Nanizanka: Chips 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Candy Candy, Denny, Clementine 18.00 Nanizanki: Hazzard, 19.00 Simon & Simon 20.00 Risanke: Maple Town 20.30 Film: Il ritorno di Ringo (western, It. 1966, r. Duccio Tessari, i. Giuliano Gemma, Fernando Sancho) 22.20 Film: La valle dell'Eden (dram., ZDA 1955, r. Elia Kazan, i. James Dean, Julie Harris) 0.30 Film: L'uomo che doveva uccidere il suo assassino (krim., ZDA 1972, r. Eddie Davis, i. Tom Tryon, Carolyn Jones) 14.15 Nadaljevalke: Una vita da vivere, 15.00 Dancing Days, 16.30 Piume e paillettes	17.00 Nan.: Mary Hartman 17.30 Risanke 19.30 Nan.: Gunsmoke 20.30 Film: Sole rosso (western, 1972, r. Terence Young, i. Charles Bronson, Alain Delon) 22.45 Kviz: Colpo grosso 23.45 Šport: nogomet 1.30 Nan.: Mod Squad	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 7.40 Pravljičja; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Nediški zvon (pon.); 8.50 Za vsakogar nekaj; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Torkov zbornik: Od prehrane do potrošništva (1. del); 12.15 Deželna enogastronomska ponudba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Govorimo o glasbi; 15.00 Roman: Vojna in mir (55. del); 15.15 Zbornik (2. del); 16.30 Deželna enogastronomska ponudba; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Radijska igra: Prvi somrak (Vlado Vukmirovič); 19.20 Zaključek.
RETEQUATTRO	ITALIA 1	TELEQUATTRO	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
8.30 Nanizanka: La grande vallata	8.30 Nanizanke: L'uomo da sei milioni di dollari,	(Se povezuje s sporedi Italia 1) 14.00 Dogodki in odmevi 19.30 Dogodki in odmevi	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Radijska šola; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Nenavadni pogovori; 11.25 Danes smo izbrali; 12.00 Na današnji dan; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.30 Melodije; 14.05 V korak z mladimi; 14.35 Mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiju; 18.00 Sotočja; 18.45 Medigra; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Minute z ansamblom Jožeta Kampeča; 20.00 Slovenska zemlja; 20.35 Komorna glasba; 21.05 Radijska igra: Luč ji sveti v oči; 22.30 Glasba; 23.05 Lit. nokturmo; 23.15 Lahka glasba; 0.05 Nočna glasba.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Prisrčno vaši; 8.00 Minishow; 8.40 Po vašem izboru; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Glasba; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na prvi strani; 10.05 Glasba; 10.10 Mavrica; 10.35 Vstop prost; 11.00 Srečanja; 11.15 Turizem; 12.00 Glasba po željah; 14.35 Glasbeni sprehodi; 15.00 Šola, otroštvo, vzgoja; 15.45 Intonizirani; 16.00 Popevka; 16.05 Minishow; 17.00 Bubbling; 17.33 Glasba; 18.33 Bazar; 19.00 Glasbene novosti.
TELEQUATTRO	ITALIA 1	TELEQUATTRO	OPČINE	RADIO OPČINE
8.30 Nanizanka: La grande vallata	8.30 Nanizanke: L'uomo da sei milioni di dollari,	(Se povezuje s sporedi Italia 1) 14.00 Dogodki in odmevi 19.30 Dogodki in odmevi	10.00 Glasba po željah s slovenskimi in hrvaškimi melodijami; 12.00 Mozaik; 17.00 Okno na Benečijo; 18.00 Španč; 19.30 Smeh in glasba; 20.30 Val mladih, nato Nočni glasbeni spored.	

Priprave na junijske volitve

Kandidatne liste v glavnem izdelane Seznam kandidatov na listah KPI in PSI

Do junijskih volitev ni več daleč. Na Goriškem bomo, kakor znano, poleg volitev deželnega sveta, volili tudi pokrajinski svet, v nekaterih občinah, med drugim tudi v Trzinu, pa bodo upravne volitve. Stranke hitijo s pripravi kandidatnih list. Pravzaprav so to naloge pri nekaterih strankah že opravili, skoraj definitivno, tako da so možni le manjši popravki, v nekaterih strankah pa se o kandidaturah še pogovarjajo in skušajo zgledati razprtije med različnimi strujami.

Med prvimi, ki so objavili seznam kandidatov za deželni in pokrajinski svet so bili komunisti. Za deželni svet ponovno kandidirata dosedanja svetovalec Ivan Bratina in Paolo Padovan. Poleg njiju so na listi še Mirella Macera, Giovanna Giorda (občinska svetovalka v Gradežu), zdravnik Giovanni Leonardi, Silvino Poletto, dosedanja pokrajinski svetovalec, in Aurelio Puntin, delavec v trziški ladjedelnici.

Od dosedanjih svetovalcev v pokrajinskem svetu ponovno kandidirajo Aleksandra Devetak, Rosaria Di Dato in Luigi Cipolloni. Drugi kandidati pa so: Liliana Ardit, Enzo Bucovini (pokrajinski tajnik), Nicola Cernigoi (pokrajinski tajnik mladinske organizacije KPI), Sandro Corazza, Sandro Corva, Anna Di Gianantonio, Mario Fabro, Oliviero Furlan, Giovanna Giorda, Alessandro Maran, Mario Miani, Toniolo Pantuso, Ennio Pironi, Renato Pizzignacco, Aurelio Puntin, Maurizio Salomoni, Tullio Sellan, Renato Valcovich, Edoardo Venturini, Luciano Zoff.

Kandidatni listi KPI sta bili že objavljeni v zadnji številki lista Notizie — Novice.

V glavnem dodelani sta tudi kandidatni listi socialistične stranke, tako za deželo kakor za pokrajinski svet.

Za Deželo kandidirajo Luigi Blasig, pokrajinski tajnik stranke, Gianluigi Devetak, namestnik pokrajinskega taj-

nika stranke, Silvio Cumpeta, predsednik pokrajinske uprave, Vlado Klemše, podžupan v Sovodnjah, Livio Spanghero, podtajnik v Turjaku, Franco Stacul, župan v Medeji in Liliana Steffé, nekdanja vidna predstavnica PSDI.

Socialistična stranka namerava ponovno kandidirati vse tri dosedanje predstavnike: Cumpeto, Mofferdinovo in Ceja. Ceja kandidira v okrožju Zagorje, ki vključuje tudi občino Sovodnje in Doberdob. Drugi kandidati so: Pietro Lombardo, Gino Saccavini, Graziano Dantignana, Gianfranco Dejst, Franco Visintin, Gilberto Persi, Livio Spanghero, Dario Del Zotto, Antonio Sedoschi, Franco Stacul, Antonino Caruso, Rino Battistutta, Ermes Dosso, Gianfranco Di Bert, Gianluigi Devetak, Giorgio Dellago, Silvio Fontanini, Agostino Candussi in Giorgio Duranti. Malenkostne spremembe oziroma dopolnila so možna na kandidatni listi za pokrajinski svet.

V Doberdobo so predstavili knjigo o Jožetu Srebrničju



Sekcija KPI Jože Srebrnič iz Doberdoba je v petek predstavila knjigo o življenju Jožeta Srebrničja. O liku solkanskega revolucionarja in parlamentarca je obširno spregovoril Vincenzo Marini-Banfi. Srebrničja je predstavil kot vztrajnega borca za uveljavitev delavskega razreda in vseh zatiranih narodov. Kratek poseg je na predstavitvi imel tudi deželni svetovalec KPI Ivan Bratina, ob koncu pa je nekaj pesmi zapel še moški pevski zbor KD Jezero.

Vrsta prireditev ob letošnjem občinskem prazniku v Sovodnjah

V sklopu prireditev ob letošnjem občinskem prazniku v Sovodnjah, poteka bo od 17. do 26. junija, bo tudi slovesnost ob 10-letnici pobratenja s Škofjo Loko. Obletnico bodo primerno obeležili 18. junija na Vrhu, kjer se bodo letos odvijale kulturne in športne prireditve. Skrb za organizacijo občinskega praznika si je letos namreč prevzelo KSD Danica.

Poleg slovesnosti ob desetletnici pobratenja velja opozoriti še na nekaj pomembnejših prireditev, ki se bodo zvrstile v dobrem tednu. Kraški krti bodo ob občinskem prazniku predstavili svojo publikacijo o jamarstvu na Goriškem Krasu in pripravili tudi priložnostno razstavo. Predstavitve bo predvidoma 17. junija.

Vinogradniki bodo pod pokroviteljstvom občine tudi letos poskrbeli za razstavo in pokušnjo domačih vin. Za razstavo se je prijavilo devet pridelovalcev.

Posebno zanimanje vlada za avtomobilski rally Vrh—Škofja Loka—Vrh, ki bo 19. junija.

Danilo Bašin na novi dolžnosti

Bivši predsednik občinske skupščine v Novi Gorici, Danilo Bašin, je prevzel novo delovno dolžnost. Imenovan je bil namreč za direktorja nove Carinske cone, ki jo bo razvijala zlasti delovna organizacija Primex iz Rožne doline in to na Mednarodnem mejnem prehodu pri Vrtojbi. Zdaj pripravljajo različne tehnične, organizacijske in

druge priprave za začetek delovanja cone, ki naj bi bistveno prispevala k nadaljnjemu sodelovanju gospodarstev na obeh območjih jugoslovansko-italijanske meje na Goriškem. Prve objekte na območju Carinske cone bodo začeli graditi septembra letos, pri čemer bosta investicijska sredstva prispevala zlasti Primex ter novogoriška enota Ljubljanske banke. Obetajo pa si sodelovanje tudi nekaterih drugih vlagateljev.

M. D.

Pri Gradišču se je prevrnil tovarnjak

Slikovita prometna nesreča je včeraj popoldne povzročila nekaj težav v prometu ob izstopu z avtocestnega odseka pri Gradišču, drugih posledic pa na srečo ni imela. Zaradi del, ki jih izvaja ANAS med Gradiščem in Vilešom, je ta odsek zaprt, vozila pa morajo pri Gradišču zapustiti avtocestni odsek. Prav na izstopnem ovinku se je včeraj popoldne okrog 13. ure prevrnil tovarnjak, ki je prevažal marmornate plošče. Očitno je bil tovar slabo pritrjen in se je, morda ob preveliki hitrosti med zavijanjem, premaknil ter povzročil, da je težko vozilo obstalo na boku. Pri tem na srečo ni bil nihče niti lažje ranjen.

Na kraj je prihitela prometna policija in gasilci, ki so s ceste odstranili oljnate madeže. Tovarnjak je ponovno spravilo na kolesa osebje ACI.

V Podgori danes pogreb Pepija - Jožefa Špacala



V soboto je v goriški splošni bolnišnici umrl Jožef - Pepi Špacal, zvest in aktiven sodelavec kulturnega življenja v Podgori. Rodil se je 16. 9. 1906 v Gorici in se je še mlad izučil za mizarja. V teku življenja je delal pri različnih goriških podjetjih, vse do upokojitve, potem, dokler so mu moči dopuščale, pa kot samostojni obrtnik. Že od mladosti je bil zelo narodno zaveden, bil pa je tudi velik ljubitelj zborovskega petja. Že kot mladenič je zahajal v Podgoro, kjer je našel svojo družbo takrat združeno v cerkvenem verskem zboru in tako postal eden Bratuševih fantov. Tudi on je bil v tisti skupini, ki se je od umirajočega Bratuša poslovila z znanimi Kraguljčki.

Bil je stalni član tiste Dori-jeve skupine, ki je rada dražila fašiste s tem da se je pojavljala v raznih vaseh Primorske, zapela nekaj pesmi in se umaknila. Ljudje so jih oboževali, fašistom pa ni nikdar uspelo jih ujeti. Na podgorskem koru je Pepi pel, dokler ga niso odpeljali v posebni bataljon, v Potenzo. Tam je takoj ustanovil pevski zbor, ki ga je sam vodil. Zbor je vodil tudi potem na Sardiniji in še v Franciji, kamor so jih zavezniki prepeljali po zajetju. Domov se je vrnil leta 1945 in se po poroki s podgorsko pevko domačinko Elo Terpin leta 1947

preselil v Podgoro, kjer si je ustvaril svoj dom in kjer se mu je rodil sin Vanko. V Podgori se je vključil v obnavljanje kulturnega delovanja; bil je med ustanovitelji prosvetnega društva "Podgorci", kasneje pevskega zbora "Doški fantje" in nazadnje kulturnega društva "Andrej Paglavac". Pri slednjem je zadnjič sodeloval ob odkritju spomenika padlim septembra 1975, potem pa mu je bolezen onemogočila nadaljnje delovanje. Zadnjič so ga njegovi prijatelji pevci obiskali 19. marca, ko so mu voščili za god in mu zapeli nekaj pesmi. S pesmijo se bodo Podgorci poslovili danes dopoldne na pokopališču v Podgori.

Natečaj za gasilce

V Uradnem listu št. 34 dne 29. aprila 1988 je objavljen razpis natečaja za zaposlitev 527 gasilcev. Prošnje je treba vložiti do 30. maja. Sindikat gasilcev Cisl je pripravil brošure z gradivom in koristnimi napodki za izpitno preizkušnjo. Brošure so na voljo na sedežu sindikata v Ul. Roma 20, kjer nudijo vse potrebne informacije v zvezi z natečajem.

Berite

»Novi Matajur«

Tečaj kajaka

Kajakaška sekcija italijanskega planskega društva CAI v Gorici prireja letos 3. tečaj veslanja v rečnih vodah. Lahko se prijavijo fantje in dekleta nad 18. letom starosti. Tečaj bo obsegal dve predavanji o teoriji (ob petkih, 20. in 27. maja) in štiri vadbe na prostem. Prva vadba bo za spoznavanje osnovne tehnike v nedeljo, 22. t. m., v Sesslanskem zalivu, ostale pa naslednje tri nedelje v vodah Soče pri Bovcu.

Zainteresirani dobijo informacije na sedežu CAI v Ul. Rossini 13 ali v telovadnici "Ghost's House" na Trgu sv. Antona 2.

razna obvestila

SPD GORICA vabi v nedeljo, 22. t. m., na praznik narcis na Golico. Odhod z vlakom ob 7. uri s postaje v Novi Gorici. Povratek prav tako z vlakom pozno popoldne. Pojasnila pri odborikih društva. **Jadrani klub Čupa** vabi člane in prijatelje na praznovanje 15-letnice delovanja, ki bo v soboto, 21. maja, ob 19. uri na društvenem sedežu v Sesslanskem zalivu.

prispevki

V počastitev spomina Emila Vižintina in Franjota Mastena daruje družina Vižintin (Dolina) 50 tisoč lir za društvo krivodajalcev v Sovodnjah.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »Il signore del male«.

Prepovedan mladini pod 18. letom.

VERDI Danes zaprto. Jutri: 18.00-22.00 »Eleven days, eleven nights«. I. Jessica More. Prepovedan mladini pod 18. letom.

VITTORIA 17.30-22.00 »Desiderio bestiale«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR 17.30-22.00 »Un'orgia per Adalgisa«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

COMUNALE 20.30 komorni koncert ansamble Continuum musicale.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Barva denarja«.

DESKLE 19.30 »Smrtonosni plen«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Al Giardino, Verdijev korzo 57, tel. 84879

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Občinska lekarna, Ul. Aulo Manlio 14, tel. 480405

pogrebi

Danes v Gorici ob 11. uri Jožef Špacal iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Podgoro, ob 11.30 Antonia Sartorato vd. Rizzardo, prihod iz Portenona na glavno pokopališče.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega

Zorka Maraža

se prisrčno zahvaljujemo osebju splošne bolnišnice za oskrbo, župniku za pogrebni obred, pevcem, darovalcem cvetja in vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

Svojci

Števerjan, 17. maja 1988

Kulturno društvo Andrej Paglavac v Podgori izreka svojcem iskreno sožalje ob smrti Jožeta Špacala.

javni upravitelji ob koncu mandata

Obračun Pokrajine v očeh socialista Ceja

Arhitekt Jože Cej zaključuje svoj drugi mandat v goriškem pokrajinskem svetu, kjer je bil načelnik svetovalske skupine PSI. Nekaj časa je tudi bil odbornik za javna dela, čeprav samo pet mesecev, ko je petstrankarska večina začasno postala tristrankarska, brez socialdemokratov in republikancev. Tudi z njim se je pogovor pričel z vprašanjem o občutkih, s katerimi zapušta pokrajinski svet po tem petletnem mandatu.

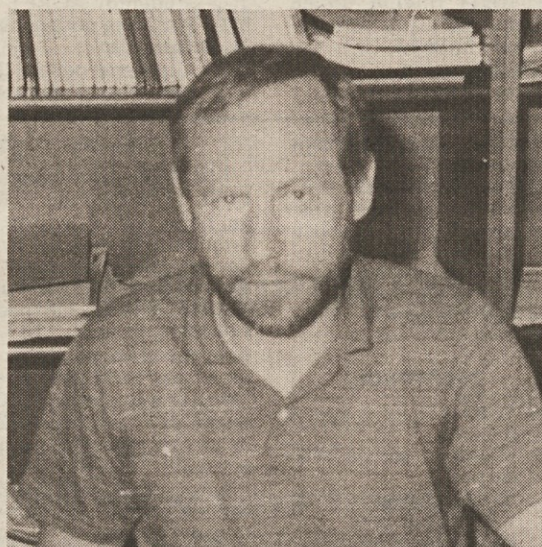
Občutek imam, da je bilo precej vloženega truda in da so vsaj nekateri rezultati vidni in otipljivi. Lahko na primer navedem doprinos Pokrajine k pomembnim vprašanjem, kot je bilo finansiranje Osimskih sporazumov ali problem omejevanja prehodov čez mejo. S svojim mnenjem je Pokrajina pomagala izboljšati stvari in to še posebno, ko je bilo treba zaveziti zaostritev odnosov po incidentu z gradeškim ribičem v jugoslovanskih vodah. Pomemben trenutek je še bila advokatska senatne komisije sen. Garibaldija glede naše doktorske zaštite.

V obračunu pa so tudi trenutki, ki puščajo še odprte probleme, za katere smo mislili, da se bodo hitreje rešili. Tako je bilo s prizadevanji za avtocestno povezavo Gorica—Razdrto. Kritično moram pri tem ugotoviti, da petstrankarska koalicija ni znala razviti večje zaželene povezave in sodelovanja med Pokrajino in sosednjo Novo Gorico.

Glede v začetku zastavljenih programskih smernic opazam, da ni bila uresničena ustanovitev pokrajinske konzulte za slovenska vprašanja, ki smo jo nekateri stalno, a zaman zahtevali. Po drugi strani smo v zvezi s problemom uničevanja odpadkov uspeli sprožiti akcijo, ki je prisilila Deželo, da je umaknila plan, po katerem bi edini upeljevalnik v pokrajini bil goriški, in prepustila pristojnost za problem odpadkov Pokrajini.

Kakšen pa je bil odnos dosedanje uprave do Slovencev?

Bil je zelo nepredvidljiv, večkrat težak, tudi zaradi sestave odbora, v katerem so bili nekateri predstavniki do naše manjšine najbolj zaprtih sil. Predsednik Cumpeta je večkrat nosil vse breme prijateljskih odnosov, prisoten je bil na naših manifestacijah, zavzemal se je za odprt kulturni odnos do naše prisotnosti. Toda lažje je izražati te principe, dosti težje



jih v danih pogojih spraviti v prakso. Tako je na primer bilo s Trubarjevo razstavo, ki je Pokrajina ni uresničila, pa še nekaj podobnih primerov bi lahko navedli. Po dosedanjih izkušnjah bi izrekel upanje, da se razmerje med političnimi silami spremeni, ker samo drugačno razmerje lahko zagotovi konkretnjši pristop do naših vprašanj.

Mislili na drugačno razmerje med socialisti in demokristjani znotraj sedanje koalicije?

Seveda tudi na to, saj bi okrepitev naše stranke pozitivno vplivala na odnos do Slovencev. Ne mislim pa samo na to. Prepričan sem, da bi bila potrebna okrepitev vseh naprednih sil, tako socialistov kot komunistov in tudi najbolj odprtega dela katoličanov znotraj stranke relativne večine.

Vrniva se k obračunu. Kako ocenjujete sodelovanje med slovenskimi svetovalci na Pokrajini?

Glede na to, da pripadamo trem različnim strankam, nam je uspelo ustvariti zadovoljive, rekeli bi

skoraj izvrstne medsebojne odnose. Opazna je bila neka neprogramirana povezanost, tako da smo se med seboj redno podpirali, pa čeprav sva dva bila v večini, svetovalka KPI pa v opoziciji. Včasih sem imel občutek, da bi slovenski odbornik lahko kaj več napravil v pokrajinskem odboru, kjer bi moral nastopati kot nosilec vseh naših interesov, tudi izven svojega resorja. Priznati pa je treba, da so ob dosednji kompoziciji večine bile tudi objektivne težave.

Delo v odboru si, sicer le za kratek čas, lahko preizkusil tudi sam.

Izkušnja je bila pozitivna, vsaj kar zadeva odnos s funkcionarji in tehniko. Občutek sem imel, da bi se dalo marsikaj narediti, tudi ker so javna dela zelo blizu moji poklicni stroki. Pet mesecev pa je očitno premalo za vidnejše rezultate. Poleg tega sem ugotovil, da je za človeka, ki opravlja svobodni poklic, odborniška funkcija zelo zahtevna in je večkrat težko skladati oboje.

Dotakniva se še drugega, morda težavnega skladanja. Bil si istočasno načelnik svetovalske skupine PSI in predstavnik slovenskih socialistov, katerih stališča se ne ujemajo vedno z linijo celotne stranke. Je to povzročalo kako težavo?

Ne, v stranki nisem imel nobenih težav, četudi sem tu pa tam nastopal zelo kritično, posebno v zvezi s problemi, ki nas zanimajo kot Slovence. Prepričan sem, da lahko pri tem prihaja do različnih gledanj, ki pa morajo biti iznešena znotraj stranke, v kateri smo Slovenci vedno imeli neko skoraj paralelno organizacijo. Res je, da so v stranki tudi skupine, ki niso povsem složne z našimi iniciativami, toda konfliktualnost je treba reševati znotraj stranke, drugače izgubimo na učinkovitosti. Upoštevati je treba tudi novost v današnjem političnem delu, ko ni dovolj zavzemanje za naše specifične potrebe, pač pa tudi za probleme širše narave. Ko nimamo specifičnih zakonov, moramo vnašati svojo problematiko v širše okvire in pri tem iskati zavezniške v najbolj demokratičnih delih italijanske družbe. Skušal sem izvajati tak način udeleževanja. Z veseljem ugotavljam, da s pristopom mlajše generacije pridobiva tak način gledanja potrebno težo.

Pogovor zapisal
MARKO MARINČIČ

Uspešno lansko poslovanje zadruga ITE Po stagnaciji leta 1986 nov vzpon

Poslovanje zadruga ITE, ki z nekaj nad 300 zaposlenimi sodi med največja tovrstna podjetja na Goriškem in v deželi, je bilo lani zelo uspešno. Podatki za prvo štirimesečje leta 1988 potrjujejo, da se tako usmeritev nadaljuje in celo izboljšuje.

Tako oceno so podali na včerajšnjem srečanju z novinarji, ob predstavitvi zaključnih računov lanskega poslovanja in ob predstavitvi novega upravnega sveta zadruga.

Predsednik zadruga, ki ima glavni sedež v Gorici, delokrog pa na območju cele dežele, sosednjega Veneta in tudi Tridentinske, je dr. Stefano Civai, ki je v uvodnem posegu posebej opozoril na izrazit preobrat v poslovanju in poslovnem uspehu zadruga v zadnjih dveh letih. Lansko poslovanje izkazuje nekaj nad 405 milijonov lir čistega dobička, ki ga bodo v celoti namenili za investicije. V letu 1988 naj bi dobiček podvojili in podatki za prve mesece leta potrjujejo, da so predvidevanja na zelo trdni osnovi.

Drug pokazatelj uspešnejšega poslovanja je podatek, da so v zadrugi, ki je nastala pred štirimi desetletji, premostili težave v zvezi z odvečno delovno

silo. Ukrepi družbenega varstva niso več potrebni, medtem ko je bilo v začetku lanskega leta brez dela poprečno 30 do 40 delavcev.

Kako so uspeli premostiti težave? O tem je bilo na srečanju z novinarji največ besed. Do stagnacije in krize pred kakšnim letom je prišlo zaradi krize dotedanjega načina poslovanja, ko je zadruga delala skoraj izključno za državno družbo SIP. Z zasičenostjo telefonskega omrežja in z vse oostrejšo konkurenco so se možnosti dela zmanjševale. Nujno je bilo zato treba iskati drugačnih rešitev.

Istočasno pa je dozorelo tudi spoznanje, da preusmeritev oziroma povečanje ponudbe uslug na področju inštalacij za telekomunikacije, električne napeljave itd., še ne bo dovolj in da bo treba iskati še drugačnih rešitev, ki so pa vezane pretežno na pridobivanje novih strokovnih kadrov, na posodabljanje opreme in instrumentov. Za to namenjajo v podjetju velika sredstva.

"Delamo na novih programih, uspehi so se pokazali že lani, vendar se ne smemo ustaviti, kajti v naslednjih le-

tih nas čakajo težke preizkušnje." Tako ravnatelj podjetja, inž. Mariano Piva, ki si prizadeva, da bi podjetje, tudi preko združenja zadrug "Lega delle cooperative", našlo svoje mesto preko deželnih meja.

Za investicije bodo letos namenili okrog 700 milijonov lir pretežno lastnih sredstev, kar ni malo.

Vrednost proizvodnje načrtujejo za letos v višini 16,5 milijarde lir, v naslednjem letu pa naj bi se zvišala za nadaljnjih osem odstotkov. "Ne načrtujemo velikih skokov, ampak stalen razvoj na trdni osnovi in predvsem naslanjajoč se na lastne sile."

Mogoče bo tako zastavljene cilje celo preseči, če bodo na Deželi dejansko obveljale nove smernice in po katerih naj bi tudi zadruga bile deležne tiste neposredne finančne pomoči družbe, kakor jo uživajo zasebna podjetja industrijskega sektorja.

V tem primeru se bodo tudi pri zadrugi ITE odprle možnosti zaposlovanja po negativnem trendu zadnjih let, ko se je število zaposlenih znižalo za okrog 6 odstotkov.

Eno je gotovo: najtežje obdobje v ITE preboleli, kar ni malo.

Na Koradi srečanje planincev iz Nove Gorice in zamejstva



Pravo planinsko in prijateljsko vzdušje je bilo, v nedeljo na Koradi, kljub temu, da vreme ni bilo najbolj naklonjeno. Nekaj sto planincev iz raznih društev in iz zamejstva (Gorica, Trst, Celovec) se je zbralo na tradicionalnem srečanju na pobudo planinskega društva Nova Gorica. Srečanja so se udeležili tudi predstavniki Planinske zveze Slovenije. Ob 11. uri je bila pri novi planinski postojanki priložnostna slovesnost s kulturnim sporedom, ki ga je oblikoval moški pevski zbor iz Medane. Tradicionalnemu srečanju planincev so se letos pridružili tudi nekdanji borci in predlagali, da bi v prihodnje skupno skrbeli za negovanje tradicij narodnoosvobodilnega boja.

Na pobudo društva Lipizer

Od 11. do 18. septembra v Gorici natečaj za mlade violiniste

Kulturno združenje Rodolfo Lipizer prireja sedmi mednarodni violinski natečaj od 11. do 18. septembra letos. V istih dneh bo v Gorici tudi mednarodni simpozij o studiju violine.

Na natečaju lahko sodelujejo le violinisti, ki 18. septembra še ne bodo dopolnili 35. leta starosti. Tudi letos bodo zmagovalcem namenjene bogate denarne nagrade v skupnem znesku 33 milijonov 800 tisoč lir. Absolutni zmagovalec bo obenem dobil srebrno kolajno predsednika republike, zlato kolajno pa bo podarilo odborništvo za delo dežele Furlanije-Juljske krajine. Kulturno združenje Rodolfo Lipizer je povezano s sorodnimi društvi po vsej Italiji in trem najbolj uvrščenim zagotavlja organizacijo 67 koncertov. Nedvomno je pomemben delež k velikemu uspehu natečaja dala žirija, ki bo tudi letos sestavljena iz priznanih mednarodnih strokovnjakov.

Mednarodni violinski natečaj R. Lipizer je doslej naletel na izreden uspeh zaradi visoke kakovosti nastopajočih. Na šestih edicijah doslej so sodelovali violinisti iz 37 držav vseh celin in ki so nedvomno predstavljali najbolj perspektivni del študentov tega instrumenta. Lani je prvo nagrado osvojil Avstrijec Maximilian Schöner, drugi je bil Zahodni Nemec Stephan Picard, tretje mesto pa sta si raz-

delila Miromi Kikuchi iz Japonske ter Ara Malikian iz Libanona.

Na dosedanjih izvedbah se je od italijanskih tekmovalcev dobro odrezal edino Marco Fornaciari, ki je leta 1984 zasedel tretje mesto. Neuspeh italijanskih tekmovalcev ni bil slučajen, saj je študij violine v Italiji sorazmerno slabo razvit. Za uveljavljanje italijanskih violinistov so organizatorji letos razpisali tri posebne nagrade, ki so namenjene izključno domačim tekmovalcem. S tem bi pri kulturnem društvu R. Lipizer radi vzpodbudili študij violine, saj več italijanskih orkestrrov zama doma išče kakovostne violiniste.

Podelitev nagrad

Na slovesnosti, ki bo v soboto, 21. t. m., ob 11. uri na Battistijevem trgu v Gorici bodo nagradili zmagovalce 23. natečaja prometne vzgoje za učence višje stopnje osnovnih šol v Gorici. Na natečaju je letos sodelovalo 485 učenec iz 32 razredov. V nagradni sklad so prispevali Italijanski avtomobilski klub, deželni odborik Mario Brancati, Kmečka banka, zavarovalna agencija Marotta, podjetja Sacchetti, Aticar in Casa del Carrozzieri.

V Trziču protest proti oboroževanju apartheidu in zatiranju narodov



Nekaj stotin mirovnikov se je v soboto popoldne zbralo na demonstraciji v Trziču, s katero so izpričali protest proti oboroževanju in solidarnost narodom, ki se v svetu še borijo za neodvisnost in enakopravnost. Pobudniki

manifestacije so bili odbori za mir in razorožitev iz naše pokrajine ter Spodnje Furlanije skupaj z levičarskimi strankami in gibanji, predvsem iz vrst DP in ZKMI.

Demonstranti so se zbrali pred ter-

moelektrarno ENEL, da bi protestirali proti uvažanju premoga iz Južne Afrike. Odtod je sprevod krenil do Trga republike, kjer so se jim pridružili predstavniki African national congress, črnske zveze proti apartheidu v Južni Afriki, Benni Nato, konzul Nikaragve v Italiji Bergman Peres Zumiga, predstavnik Organizacije za osvoboditev Palestine A. Amjad ter duhovnik Albino Bizzotto kot predstavnik gibanja Blaženi graditelji miru in hkrati predstavnik davčnih oporečnikov proti stroškom za oboroževanje.

Ob internacionalistični solidarnosti so demonstranti skandirali protest proti nameščanju industrije orožja v naši pokrajini. Predstavniki trziškega odbora za mir, Roberto Antonaz, je v uvodnem posegu na Trgu republike med drugim ugotovil, da vojna industrija vse bolj pogojuje krajevno gospodarstvo. Navedel je, da se naročilom vojnih ladij v ladjedelnici in tovarni elektronske opreme za vojsko Meteor pridružuje sedaj še tovarna Aeritalia v Ronkah, prav tako z vojaško proizvodnjo.

Pred sobotno manifestacijo je predstavnik južnoafriške zveze proti apartheidu Benni Nato bil na obisku pri trziškem županu Porcianiju, ki mu je v imenu vseh občanov izrekel polno podporo v prizadevanjih za odpravo rasne diskriminacije v njegovi državi.

Obisk pri Metnih v Jamljah

Mario Pahor se ne misli odpovedati živinoreji in obdelovanju zemlje

Se danes naši ljudje še odločajo za delo v kmetijstvu, za nove investicije, za posodobitev in povečanje starih gospodarskih poslopij? V večini primerov pravzaprav ne, so pa tudi izjeme. Taka izjema so Metni v Jamljah.

Med obiskom pri 58-letnem Mariu Pahorju v Jamljah smo pravzaprav ujeli dve muhi na en mah, saj smo ob prihodu v hišo srečali še pokrajinskega sanitarnega inšpektorja in se z njim pomenili o delovanju njihove službe. Mož je namreč prišel k Metnim, kot jih imenujejo po domače, da bi pregledal higienske razmere in izdal potrebno dovoljenje za odprtje osmice. Inšpektor je dejal, da so higienski pogoji na kmetiji Marija Pahorja odlični, saj so pred letom dni zaključili z gradnjo novega kmečkega poslopja, pri kateri so upoštevali vsa navodila zdravstvenih služb.

Mož se je kmalu zatem poslovil in smo se tako z Mariom in njegovo ženo Rozino, Miklevo po rodu, iz Doberdoba, zadržali v prijetnem razgovoru. Čeprav še mlad, je Mario že štiri leta upokojen, saj si je že kot kratkohladičnik služil kruh v kamnolomih v Dolu in Nabrežini, v jeklarni Alto Adriatico. S pomočjo sina pa je mož vztrajno nadaljeval z delom na kmetiji, ki jo je podedoval od očeta.

Vendar so se z leti pogoji dela spremenili, kot so se spremenile zahteve posameznika. Odločili so se zato, da bodo za hišo zgradili novo gospodarsko poslopje, v katerem naj bo prostor za spravilo sena, za živino in primeren prostor za klanje prašičev. Ob vrtu so uredili še nov gnojnik, kupili so tekoči trak za prenašanje gnoja iz hleva in stroj za molžo. Stroški za vsa dela na novi zgradbi in za nakup orodja in opreme so znašali okrog 63 milijonov lir. Pred tem je Mario Pahor prosil Kraško gorsko skupnost za finančni prispevek, ki so mu ga odobrili v višini 39 milijonov lir, od katerih so mu polovico tudi že nakazali.

Metni v Jamljah imajo v hlevu sedem živali, štiri krave pa jim dnevno v povprečju nudijo približno 50 litrov mleka, ki ga oddajo zadržni mlekarni v Devinu. Redijo tudi štiri prašiče in tako je skupaj s pristno domačo kapljico v njihovi osmici na razpolago domač pršut, salame in druge prašičje dobrote. Mario Pahor namreč vsako leto pridela okrog 30 hektolitrov merlota in refoška ter malvazije.

Mario pravi, da bi rad kupil priključek za spravljanje

sena v bale, vendar pa si mora pred tem nabaviti močnejši traktor, denarja za to pa zaenkrat še ni dovolj.

Pogovor naj bi se nadaljeval z gospodinjo Rozino, vendar pa je načrt prekrizal živinozdravnik, ki je prišel cepit krave. Pravzaprav pri Metnih ni nikoli dolgčas.

FABIO GERGOLET



Komisija izdelala predloge za poimenovanje novih ulic

Občinska posvetovalna komisija za toponomastiko je te dni izdelala prvo serijo predlogov za poimenovanje novih ulic in trgov v mestu in okolici. Občinski odbor je sklenil, da se bodo o predlogih najprej izrekli rajonski sveti, šele naknadno pa bodo predlogi romali za dokončno odobritev na sejo občinskega sveta.

Posvetovalna komisija za toponomastiko predlaga, da bi eno od novih ulic na območju Ulice Palladio, poimenovali po Angeli Merici in s tem posredno dali priznanje delu in vlogi uršulink v Gorici. Formalno naj bi tudi podaljšali Ulico Rocca, območje med ulicama Torriani in Venezia pa naj bi po novem imenovali Grado. Komisija je nadalje predlagala, da bi več ulic v Ločniku poimenovali po uglednih osebnostih, ki so živele ali delale v tem kraju. Del ceste med ulicama Licinio in Udine naj bi odslej nosilo ime kiparja Carla Marega. Ena izmed sosednjih ulic bi se morala imenovati po zgodovinarju Paolu Cicuti, ki je bil tudi prvi župan v Ločniku, po prihodu Italije. Stranski del Ulice Camposanto naj bi po novem dobil ime Antonia Leonardisa, ki je bil leta 1821 župnik v Ločniku, kasneje pa škof v Trstu. Komisija za toponomastiko je nadalje predlagala, da bi območje med ulicama Boemo in Alla Stesa poimenovali po Luigiju Visintinu, znanem geografu in kartografu iz Bračana, ki je pred 30 leti umrl v Novari.

Pet dni v prijateljskem vzdušju

Izlet zavoda Cankar na Dunaj

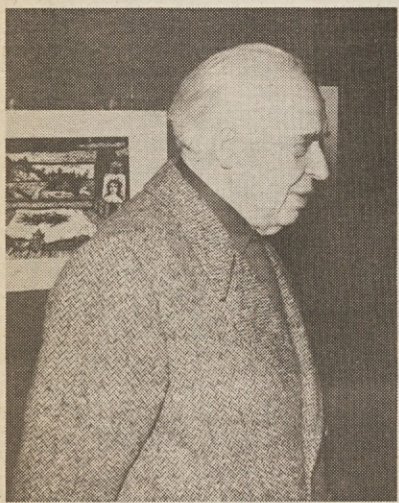
Dijaki trgovskega zavoda "Ivan Cankar" smo letošnji šolski izlet izkoristili za ogled mogočnega Dunaja. Na dan odhoda smo se v zgodnjih jutranjih urah poslovili od predrage Gorice. Prijatelj Bogdan je poskrbel, da nam ne bi med vožnjo "air conditioning" preveč osušil grla... Skupina Agropop pa je skrbela za prijetno glasbo. Prav kmalu sta Bogdanov "tokaj" in "pikulit" opravila svoje... Z glasnim a-a-a Görs, ki ga je intoniral in vodil dirigent Albert, se je izlet na Dunaj "uradno" začel. Sledilo je bučno petje slovenskih in italijanskih pesmic.

Zvečer smo uničeni končno prišli do hotela "Sophienalpe" s prekrasnim bazenom, savno in... zvinjakom. Na nogometnem igrišču je bil velik kup gnoja in neke rjavo-rumene dišeče tekočine. Še malo o hotelu... Majhne, a tople sobe s krasnim razgledom na omet dunajskega hotela so nas res presenetile. Profesor Valentič je bil med srečnejšimi, saj je skozi okno svoje sobice lahko, poleg čudovitega ometa, občudoval tudi električni števec... Pustimo to!

Na Dunaj smo prišli z namenom, da nekaj vidimo, da se nekaj naučimo, a predvsem, da preživimo pet dni v prijateljskem vzdušju. Mislim, da nam je uspelo. Za enkratno vzdušje se moramo zahvaliti predvsem profesorjem, ki so nas spremljali. Imena, mislim, niso pomembna. Pomembno je to, da so z nami prišli kot prijatelji, ne pa kot tisti profesorji, ki smo jih do tedaj poznali v Gorici. To nas je zelo razveselilo. Poleg profesorjev, mislim, da si tudi mi zaslužimo pohvalo, in predvsem 4. razred, ki je v tem šolskem letu pokazal, da se da biti dobri prijatelji tudi izven razreda.

IGOR CROSELLI

V Štanjelu stalna galerija Lojzeta Spacala



Že velikokrat je bil govor o stalni galeriji Lojzeta Spacala v Štanjelu, a vsakič se je nekje zataknilo; zamude so bile predvsem pri počasni rekonstrukciji štanjelskega grada. No, sedaj kaže, da bo vse nared in da bodo umetnine slovenskega mojstra vendarle našle prostor v ustreznih, prav temu namenu določenih prostorih. Spacalovo galerijo bodo namreč odprli v petek, 27. maja.

Lojze Spacal bo v svoji stalni galeriji dal na ogled 115 del (slike, grafike, xilografije, matrice v lesu, skulpture itd.), kar bo lep in celovit prikaz ustvarjalnosti umetnika, ki je med glavnimi oblikovalci sodobnega slikarskega izraza že od polovice štiridesetih let. Takrat je namreč začel razstavljati na italijanskih in mednarodnih prireditvah, prejel pa je tudi vrsto nagrad na beneškem bienalu, rimskem kvadrinolu, v Ljubljani, Firencah, Beogradu, San Franciscu, Lizboni, Pittsburgu, Berlinu, Tokiu, New Yorku, v Kostariki itd. Opremil je prekoceansko ladjo Leonardo da Vinci, »poslikal« ladji Raffaello in Eugenio C., dokončal mozaika za ljubljansko Trgovinsko zbornico in goriški Kulturni dom ter s freskami opremil cerkev v Gradnu. Njegova dela hranijo v številnih muzejih po svetu.

Stalna Spacalova galerija v Štanjelu bo hranila dela, ki gredo od avtoportreta iz leta 1937 do najnovejših xilografij. Na razpolago bo tudi katalog s študijami Giulia Montenera, Jureta Mikuža in Ivana Sedeja.

Zanimiva razprava Julija Titla je izšla pri koprski založbi Lipa

Zgodovina vodnega mlinarstva v Istri

Julij Titl: Zgodovina vodnega mlinarstva v Slovenski Istri. Koper: Založba Lipa, 1988.

Mlinarstvo je v preteklosti pomenilo v Slovenski Istri pomembno panogo, ki je povezovala podeželje in obalna mesta, obalo z notranjostjo ter gospodarstvo v širšem območju Tržaškega zaliva in v Istri. Mlinarstvo je kot najpomembnejša gospodarska panoga pogojevalo izboljšanje prehrane prebivalstva, dopolnjevalo pa je še druge aktivnosti kmečkega življa. Včasih je veljal rek, da se v mlinu vse izve; tam so ljudje sklepali medsebojne dogovore in načrtovali skupne nastope. Mlinarstvo je bilo med drugim navezano tudi na furmanstvo, le-to pa na gostišča in trgovino.

Mlini niso le proizvodni ali storitveni objekti; so element pokrajine in gospodarskega dogajanja, ki je vplival na režime in urejanje vodotokov, na naselja in okolje ter na življenje ljudi. Razprava Julija Titla prikazuje najprej razvoj in nato vzroke propada vodnega mlinarstva. Avtor se pri opisu razvoja mlinarstva ne omejuje le na Slovensko Istro, temveč obravnava tudi mline ob levem pritoku Dragonje Argili v sosednji republiko Hrvaški. Razprava daje dokumentiran vpogled v oblike, načine in namene izrabe vodne pogonske moči v zadnjih dvesto letih na področju Slovenskega primorja z značilnim mediteranskim rečnim režimom. Pri raziskovanju in opredelitvah je avtor uporabljal predvsem pisane vire. V katastrskih mapah je našel osnovne podatke o legi in velikosti mlinov ter podatke o mlinščicah. Prav tako so bili pomembni podatki zemljiških knjig o lastnikih mlinov (večinoma zasledimo tu slovenska imena). Posebno dragocena so tudi ledinska imena, ki označujejo lokacijo mlinov, tudi tistih, ki so propadli že v prejšnjem stoletju. Zanesljivih podatkov, kdaj so pričeli v Slovenski Istri postavljati prve vodne mline, ni. Njihov razvoj je najverjetneje povezan z razvojem mlinarstva v rimskem imperiju. Sklepamo lahko, da so nastali tedaj, ko so Rimljani ukinili suženjsko delo v mlinih in težišče mletja preselili na vodne mline. Rimljani so postavljali vodne mline ob Renu in po vsej Srednji Evropi. Na razširjenost vodnih mlinov na našem področju je v preteklosti vplivala zadostna količina žita, ki so ga pridelali v severozahodni Istri.

Tu so bila v preteklosti najboljše, najzgodovinskejša žitna polja v celotni Istri. V obdobju med 9. in 13. stoletjem je bila

pšenica najpomembnejši kmetijski pridelek obalnega območja, sledila pa sta ji vino in olivno olje. V tem obdobju so pridelovali tudi precej rži, ječmena in ovs, ki so ga izvažali v Benetke za prehrano konj. Prve podatke o mlinih in mlinarjih v Slovenski Istri zasledimo konec petdesetih let 13. stoletja, ko se omenja vodni mlin na Strunjanskem potoku. Konec 13. stoletja pa omenjajo viri za piransko območje že petnajst mlinov, ki so obratovali na spodnji Dragonji, Drnici, potoku Fazanu ter na Strunjanskem potoku. Do sredine 19. stoletja ni točnih podatkov o številu vodnih mlinov v Slovenski Istri. Za drugo polovico 17. stoletja le zgodovinar Naldini omenja prek 20 mlinov na Rižani in pa da Dragonja poganja številne mline (39, J. Titl). Povsem točni pa so podatki o številu mlinov za leto 1860, ko jih je bilo samo na Rižani 30, poleg tega pa več žag in kovačnic (40). Razvoj Trsta je zelo spodbujal proizvodno (tržno) mlinarstvo v Slovenski Istri. Razen nekaj mlinov na veter Trst ni imel drugih mlinov obratov. Zato so se v začetku 19. stoletja skoraj vsi mlini na Ri-

žani in spodnji Dragonji preusmerili na tržno proizvodnjo. Prej so mleti žito za področje celotne zahodne Istre od Pulja navzgor, potem so se usmerili na mletje izključno za trgovino in oskrbo Trsta. Mleti so skoraj samo uvoženo pšenico, ki so jo nabavljali v tržaški luki. Potrebe po moki in kruhu so naraščale vzporedno z naglo rastjo prebivalstva v Trstu. Mlinarstvo v Slovenski Istri je imelo značilne poteze, ki jih drugod v Sloveniji ne poznamo. Najprej je treba omeniti izredno gostoto mlinov, njihovo neprekinjeno delovanje in izredno obsežna vplivna območja. Zaradi močnega vpliva Trsta se pojavijo in nato propadajo proizvodni mlini. Vendar je zaradi velike gostote in stalnega obratovanja mlinov nastalo mnogo mlinarskih zaselkov (Žgani, Kortina, Rižana, Cepki, Miši, Porton, Mlini, Zankoliči itd.). V zvezi z mlinarstvom je nastal poseben sloj krušaric, ki so po vaseh pekli domač kruh za prodajo, imena katerega so se ohranila do današnjih dni — bige, korneti, hlebi, pince, ptičke in kite. Posebno značilne so bile tudi stranske dejavnosti (obrat), kot npr. stope, kovačnice na vodni pogon, žage, va-

ljalnice, oljarne ipd. Omenjene stranske dejavnosti so bile najbolj razvite ob mlinih v Rižanski dolini.

Čeprav je uvedba parnih in električnih mlinov odrinila vodne v zgodovino, je vendar osnovni vzrok njihovega propada v tem, da se niso uspeli prilagoditi novim potrebam, tehnološkemu napredku in energetskim virom; svoje pa sta opravili tudi zmanjšanje števila prebivalstva in deagrarizacija — vse skupaj pa je odločilno vplivalo, da se je okoli leta 1970 končalo obdobje vodnih mlinov. Ob usihanju in propadanju vodnega mlinarstva je povsem logično vprašanje o možnostih izrabe vodne energije in pa tudi vetra za gospodarski napredek Slovenske Istre. Odkar so se ustavila mlinška kolesa, neizkoriščene odtekaajo velike količine vode v morje. Julij Titl v svoji razpravi nakazuje tudi nekatere možnosti, kako bi se dala pogonska moč potokov in deloma tudi vetra vključiti v današnji gospodarski razvoj Slovenskega istrskega podeželja, ki je, kot vemo, zelo revno v izrabi lastnega energetskega potenciala.

SLAVKO GABERC

Razstava furlanskega slikarja v Trstu ob 60-letnici ustvarjanja

Olja Freda Pittina v galeriji Tribbio

V veliki družini furlanskih slikarjev je Fred Pittino eden najstarejših in v svojem žanru eden največjih. Čeprav je krepko prekorajil 80. leto, je še vedno hudo produktiven, saj je letos, ob svoji 60-letnici javnega nastopanja pripravil bogato samostojno razstavo skoraj izključno novih del. Pittino je dobesedno napolnil tržaško središčno galerijo Il Tribbio, kjer je doslej že nekajkrat razstavljal.

Furlanski mojster se ima za samouka, vendar se je osnovnih pravil slikanja navzel na videmskem Tehničnem zavodu in jih nato izpopolnjeval ali dopolnjeval v Milanu, kjer se je od samega začetka odločil za pol likovnega ustvarjalca, za naporno in, če hočemo, tudi tvegano izbiro, ki pa mu je prinesla veliko zadoščenja, saj se je s svojim postimpresionizmom tako uveljavil, da se je tik pred vojno vrnil v domače kraje, konkretno v Videm kot zrel in cenjen mojster. V tej dobi se je veliko ukvarjal tudi z mozaikom in bil v tem svojstvu več let strokovni svetovalec ali mentor na šoli za mozaik v Spilimbergu.

V svoji slikarski dejavnosti se je Pittino kakovostno prerinil zelo daleč ali če hočemo zelo visoko. O tem priča njegovo sodelovanje na številnih pomembnih in velikih slikarskih razstavah doma in v tujini. Večkrat je bil povabljen in je sodeloval na beneškem bienalu in na rimskem kvadrinolu, torej na dveh najpomembnejših likovnih manifestacijah v Italiji.

V Trstu se Pittino sedaj predstavlja z 20 deli, 20 olji. Furlanski gost ostaja tudi sedaj pri svoji rekli bi skromni motiviki. Če izvzamemo dve pokrajini in eno marino, odpade vse ostalo na tradicionalne motive, ki so: šopek cvetja, tihožitje ali kaka kompozicija z močno razčlenjeno leseno lutko ali s harlekinom.

Za Pittina bi mogli reči, da je odličen kolorist, toda njegove barve niso nikoli žive, močne in še najmanj kriče, pač pa bolj zagašene, razen v kakem šopku cvetja, kjer uporablja na primer močno rdečo barvo, da celotno kompozicijo oživi, vse ostalo cvetje pa je bolj nežnih barv.

Od že omenjenih dveh pokrajin prikazuje ena spomladansko vzdušje s svežimi zelenimi barvami, vtem ko je drugo kompozicijo navdihnilo hladno, snežno zimsko ozračje. Vsekakor velja omeniti še že omenjeno marino. Mojster je zajel motiv neke v gradeški ali beneški laguni s tipičnimi malimi čolni na ne preveč mirmem morju.

Pittino se v svojem slikarstvu, kot smo rekli, zadovolji s skromno motiviko. Dovolj mu je zeljnata glava, stara petrolejska luč ter limona in že imamo pred seboj lepo tihožitje. Ali pa stara tehnična, nekaj zelo zelenih smokev, rešča česna ter niz rdečih drobnih paprik in spet je tu lepo olje, lepo tihožitje.

Z navajanjem bi lahko še dolgo nadaljevali, a bi se verjetno ponavljali. Ob koncu pa bi vendarle radi dodali še nekaj: zdi se, da so v zadnjih delih mojstrove poteze bolj močne, morda celo nekako ostre, kot bi se mu mudilo, kot bi hotel ustvariti čimveč in čimprej. (Fre)

Pred kratkim je pri Mladinski knjigi izšel prevod svetovne uspešnice

Revščina in sreča v »mestu radosti«

Ko sem se pred kratkim med potovanjem po neskončni Indiji znašel v Kalkuti, potovanje, v katero so mi vsi odsvetovali, češ »saj nimaš v tisti revščini in umazaniji, v tistem bednem mestu, kaj videti«, sta me takoj prevzela dva občutka, ki sta bila v tesni povezavi med seboj. Prepričan sem bil, da bom naletel na neverjetno, nepojmljivo in vseobsegajočo revščino, ki je ni mogoče kvantificirati po »evropsko«, tako vseobsegajočo in dokončna je bila, takoj nato pa, ko se mi je ta občutek udejanil ob videzu resnično stvarne in popolne bednosti, se mi je vtihotapil v misli drug, še vztrajnejši občutek, ki me ni zapustil več: misel in prepričanje, da so ti reveži z vso svojo tozemeljsko mizerijo srečni.

To je bilo na začetku potovanja. V Kalkuto sem se nato vrnil še mesec dni kasneje, ob koncu dolge poti, gor omenjena občutka pa sta se še ojačila in zadobila obrise popolnega prepričanja. Prepričanja, ki se utrjuje še danes, mesec dni po vrnitvi domov.

To so prve misli, ki so me obhajale ob branju zadnjega romana časnika, svetovnega popotnika in pisatelja Dominiquea Lapierra z naslovom *Mesto radosti*. Knjiga tega »večnega iskalca« zgodovinske in dejanske stvarne resnice (ne smemo pozabiti njegovih svetovnih novinarskih uspešnic skupno s kolegom Larryjem Collinsom Ali gori Pariz?, O Jeruzalem in To nič svoboda - zadnja posvečena Indiji in Gandhiju) je izšla pred kratkim v Ljubljani pri Mladinski knjigi v uspešni zbirki Zenit. Resnični roman, tako ga lahko imenujemo, je prevedla Maja Kraigher, ki je napisala tudi nekaj tehničnih uvodnih besed.

Za kaj pa tu pravzaprav gre? Pripoved ima dve vodilni fabulativni niti: zgodbo Hasarija Pala ob časa, ko ga lakota z vso družino vred prežene z doma v Kalkuto, kjer po več mesecih dobi težaško delo rikšarja (ki je tudi upodobljen na naslovnici, sicer pa je to nekaj taksist, ki vodi svoj rikšo po mestnih ulicah. Značilno je, da so samo v Kalkuti rikšojni na... človeški pogon; drugje v Indiji so namreč na



kolo ali celo na motor), in še zgodbo francoskega katoliškega duhovnika Paula Lamberta (resnična osebnost, ki ima svojo sliko na ovojnicu), ki je prišel živeti »kakor revež med reveži«, da bi jim pomagal in jih reševal. Pozneje se mu pridruži indijska negovalka, mlad ameriški zdravnik, bivši londonski trgovec in še nekaj neutrudnih borcev, s katerimi ustanovi Odbor za vzajemno pomoč in bolnišnico za gobavce. Ob njih srečamo še množico najrazličnejših oseb od matere Terezije do botra lokalne mafije, vse to pa temelji na resničnih dogodkih, pripovedih in avtorjevih doživetjih.

Sicer pa, kaj je Mesto radosti? To je najrevnejša mestna četrt v Kalkuti, v jeziku hindi Anand Nagar, kamor se zatekajo kmetje, ki jih je pregnala suša z njihovih domov, in tam potem dolge mesece cele družine taborijo na pločnikih in čakajo, da se dokopljajo do zasilne strehe nad glavo. Če pa pomislimo, da je Indija najbolj revna država sploh, Kalkuta najrevnejše mesto v Indiji, Anand Nagar pa najrevnejši predel Kalkute, si lahko

le od daleč predstavljamo, kakšna bednost je tu nakopičena. In vendar, kot je napisala Maja Kraigher, je avtor knjige Lapierra v tej četrti našel »več junaštva, vere, veselja do življenja, človeške dobrote in solidarnosti in zato tudi več sreče kot kjerkoli drugje.

Knjiga je bila prevedena v preko trideset jezikov in je že postala svetovna uspešnica. Sicer pa jo toplo priporočamo kot čtivo za bližajoče poletje, ko je časa na razpolago nekaj več, pa tudi več duševne naklonjenosti do stanja, ki nas privede, da vzamemo v roko dobro knjigo. Branje je tekoče in izredno zanimivo, kar nam še enkrat dokazuje, da si pri pisanju romanov večkrat ne rabi izmišljevati raznih situacij in oseb ter dogodkov, temveč je dovolj, da se življenju, tistemu resničnemu in pristnemu, ki ga je sicer težko najti v našem trdnem kontinentu, resnično približamo in prisluhnemo njegovega najglobljemu utripu: Tako dobimo presenetljivo snov za roman, ki nam ga nudijo ljudje, ki pa pomenijo prav to našo čudovito sončno pot, ki smo mu, zelo retorično, dali ime življenje.

DUŠAN JELINČIČ

Perijski književnik v petek na srečanju v Trstu

Drama Vargasa Llose v Cristallu

V okviru ciklusa Vabilo v gledališče 1988 bo drevo v gledališču Cristallo v Trstu premiera dela perujskega književnika Maria Vargasa Llose Kathie in morski konj. Delo je postavilo tržaško gledališče La Contrada, ki bo z njim zaključilo letošnje sezono.

Igro je režiral Orieta Crispi, v njej pa nastopajo Stefania Rессico, Adriano Giraldo, Paola Bonesi in Giorgio Amodeo. Delo je novost za Italijo, saj jo bodo drevo prvič odigrali na Apeninskem polotoku.

Avtor dela, Mario Vargas Llosa bo ob tej priložnosti gost Contrade. S tržaškim občinstvom se bo srečal v petek, 20. maja, ob 17.30 in sicer v dvorani Tržaške trgovinske zbornice v Ul. Nicolò 5. Pisatelja in njegovo delo bo predstavil Juan Carlos Iglesias z Inštituta za romansko filologijo Tržaške univerze, medtem ko bo Giorgio Polacco spregovoril o avtorjevem ustvarjanju za teater.

V Studiu Phi v Trstu razstava fotografij Elizze C. Wongove

Na fotografijah Elizze C. Wong, ki razstavlja v Studiu Phi, se ponavlja venomer isto: kamenje in voda sredozemske pokrajine kot časovno neopredeljen okvir kostumirani človeški figuri: mitskemu ali legendarnemu vraču, svečniku ali bojevniku. Kostumi, predmeti in simbolična znamenja so napravljeni iz materialov, ki jih napolnjava čas, na slikah Wongove spreminjen v morje: les in kost iz preteklosti, aluminijasta folija, kovinska žica, steklo, papir iz sedanosti ali prihodnosti.

V predzgodovinski dobi so prve stenske slikarje nastajale tako, da so ljudje dopolnjevali takšne konfiguracije naravnih površin v votlinah, ki so same na sebi vzbujale asociacije na pojave konkretne stvarnosti. Šlo je za prostorsko dograjevanje podob sveta, ki so za tedanje ljudi imele pomen, s katerim verjetno ne bomo nikoli seznanjeni. Na podoben način, le da v časovnem prerezu, Wongova nabira drobce oblik pripadajočih različnim tehnološkim obdobjem človeške zgodovine ter iz njih sestavlja pra-podobo človeške zavesti, t. j. temeljne in vse določujoče plasti človeške izkušnje, katere materialni korelati ravno zara-

di svoje nerazločljivosti ohranjajo živost in usodnost.

Arheologija in mit, ki sta »že od nekdaj naseljena v provincah avtoričine fantazije«, se zdaj nenadoma zavrtita okoli fiktivne časovne osi in arheologi nenadoma izkopavajo prihodnost, v mitih in legendah pa nerazumevajoče beremo naše prihodnje usode. Wongova z vso profesionalno veščino in zavzetostjo teatralizira svoje antropološke fantazije. Fotografije kot končni produkt bi lahko označili kot dokumentacijo body in land-arta ter jih z večjim ali manjšim zadovoljstvom tudi vsak po svoje brali, ustrezno svojim likovno-sistematičnim zmožnostim dešifriranja. Medij, v katerem svoje esence izdelke finalizira, je pač fotografija, ki trezno vzpostavlja pozitivno določeno sosledje časov ter prikazano vsebino določa kot fiktivno. Toda: neznan pisec, rojen leta 1929 v Montebugu pri Coutances, je objavil delo z naslovom Giphantie, ki je anagram prvega dela avtorjevega imena Tiphaigne de la Roche. V njem je opisana ne črna-bela, ampak tudi barvna fotografija: »Podobe se vtisnejo v istem trenutku, ko dosežejo platno. Takoj ga odstranimo in damo v temen prostor. Čez eno uro je prevleka suha in dobi te sliko, ki je toliko bolj dragocena, ker njene resničnosti ne more posnemati nobena umetnost.« Avtor še dodaja: »Najprej je treba preučiti naravo lepljive snovi, ki prestraža in ohranja žarke, nato težavnost njene uporabe in, tretjič, igro svetlobe in omenjene posušene snovi.«

Naj še omenim, da je lastnosti nekaterih kovin, sposobnih zadržati sliko, opisal Fabricius v svoji razpravi, De rebus metallicis, ki je izšla leta 1566.

Normativnost fotografskega medija v smislu časovnega lociranja posnetega predmeta nenadoma postane vprašljiva, kakor tudi etnološka podlaga prikazanega. So fotoprojekti Elizze C. Wongove photography fiction na področju? Seveda, dokler nam kdo ne odkrije etruščanskih fotografskih arhivov.

MILAN STEPANOVIČ

Konec je vseh skrbi

Konec je, konec, vseh skrbi v zvezi z italijanskim nogometnim prvenstvom. Gledalci, navijači, mesta in vasi, vsa država si je oddahnila, ko je sodnikova piščalka v nedeljo zapelala lestvico, na kateri je Milan prvi, Empoli in Avellino pa se selita v nižji tekmovalni razred. Le Napoli in Juventus ne bosta imela miru. Neapeljčane bodo namreč še naprej razjedale polemike, žolč se bo zлил iz jeznih trebuhov in skušal zastrupiti krivce stranskega padca (moštvo je v zadnjih šestih tekmah osvojilo le točko). Kateri pa so ti krivci? Nekje se bodo že skrivali, po našem pa je vsega kriva prečasnja južnjaška euforija, ki se je utelešala že pred dvema mesecema in zaradi tega je bil padec v depresijo še toliko bolj krčevit. Problemi Napoli pa, vsaj zaenkrat, ne bodo zaposlovali naših živcev in niti katastrofalna sezona Juventusa, ki bo moral najbrž igrati še dodatno derbi tekmo za vstop v Evropo. Če pa bo Torino pre-

gazel Sampdoria v italijanskem pokalu, bo Evropa nonšalantno zaloputnila in zaklenila vrata in priletna gospa bo morala celiti svoje rane kar v domačem zdravilišču. Prav tako, kot jih bo morala mazati Crvena zvezda, ki je prejšnjo sredo nepričakovano izgubila v Beogradu proti Borcu. S tem pa je osrečila vso Banjo Luko, saj je narod ob uspehu svojega moštva kar ponorel, o čemer smo se prepričali na lastne oči, saj sva z Mermoljo prav tistega dne tam gostovala in prebirala pesmice na literarnem večeru. In že ko sem omenil poezijo, bi lahko gledel Jadrana z Bojanom Štihom ugotovil, da je to »ena sama ljubezen«. Ali res? Že včeraj sem slišal nekatere znanke, ki so komentirali Jadranaov uspeh z velikim ponosom, zanosom in samovšečnostjo, obenem pa skrajno zaskrbljeni. Zaskrbljeni? Da, prav tako, saj naj bi pomenilo Jadranaovo napredovanje v višjo ligo za

našo manjšino pravo katastrofo, finančni polom, ki si ga v teh časih »minoranza« ne sme privoščiti. Jaz pa pravim, da bi bilo lepo, ko bi imeli vsak dan toliko takih skrbi, saj smo znotraj našega ozko zamejenega življenjskega prostora prej navajeni na padce kot pa na vzpone. Upam, da bo Jadrana vse te nihiliste in oportuniste zgledno onesrečil! Kaj pa sedaj? Najbrž bi moral opisovali dogodke v Montecarlju, a me tam ni bilo in pravzaprav niti točno ne vem, kako se je dirka končala. Resnici na ljubo - niti o nogometnih rezultatih nisem točno obveščen, a kaj zato, kljub temu sem lahko zapisal nekaj »resnic«, vsaj dozdeva se mi, da je tako. In konec koncev naši bralci prav dobro vedo, da je papir take vrste trpin, da prenese vse, tudi moje stavke, ki pa v zamejstvu, o tem sem prepričan, niso največje zlo. Je še veliko hujšega!

MARIJ ČUK

Zaključila se je nogometna A liga

Milan: kronika napovedanega uspeha

Je kdo sploh podvomil o dejstvu, da bo Milan v Comu iztržil neodločen izid in si zagotovil naslov italijanskega državnega prvaka? Je kdo sploh podvomil, da ni imel Napoli pred zadnjim kolom morda niti odstotek možnosti, da ponovi lanski uspeh? In vendar je bila kronika napovedanega Milanovega uspeha kronika nečesa športno nesprejemljivega in neetičnega. Kako je mogoče, da je Berlusconi pripravljen Milanovo slavo za nedeljo zvečer v polnem milanskem stadionu San Siro? In če bi Milan recimo v Comu izgubil tekmo? Sicer pa, nihče se ni nad tem dejstvom zgražal, zakaj bi se morali mi?

Navsezadnje se je zgodilo vse po predvidevanjih. Gulliti in tovariši so z lahkoto remizirali v mestu ob jezeru, Careca in tovariši pa so v zelo okrnjeni postavi (manjkali so poškodovani Maradona in »pučisti«) celo izgubili doma proti Sampdoriji. Sedaj se v mestu pod Vezuvom obetajo velike čistke. V B ligo pa poleg že zdavnaj obsojenega Empolija izpade tudi Avellino, ki je bil na pragu svojevrstnega rekorda. V primeru obstanka v najvišji ligi bi »kronal« sanje vsakega moštva »s provinc«: deset let v nogometnem Olimpu. Pisa pa se je z gladko domačo zmago proti Torinu rešila.

B liga: Triestina vse bolj tone

Če je v prejšnjih tekmah Triestina vsaj pokazala nekaj igre, je v nedeljo popustila na vsej črti. Že res, da je igrala v Bologni proti vodeči ekipi, vendar pa izgubljeni po prvem polčasu s 4:0 je vseeno malo preveč. Udinese dokazuje, da je odlična ekipa in če bi dobil trenerja Sonettija, ki je takoj razumel bistvo B lige, malo prej, bi se lahko še potegoval za napredovanje. Kaže, da sta prvi dve mesti za napredovanje v A ligo že oddani, saj igrata Bologna in Atalanta preveč solidno, da bi ju lahko še kdo ujel. Problem je, kdo se bo uvrstil na tretje mesto, saj je kandidatov več.

Vicini sklical kandidate za EP

Zvezni trener italijanske nogometne državne reprezentance Azeglio Vicini je včeraj objavil seznam nogometašev, ki se bodo podali na skupne priprave pred evropskih nogometnim prvenstvom, ki bo v Zahodni Nemčiji od 10. do 25. junija. Ti so: Altobelli, Bergomi, Ferri in Zenga (Inter), Ancelotti, Bareši, Donadoni in Maldini (Milan), Craverio (Torino), De Agostini in Tacconi (Juventus), De Napoli, Romano, Ferra-

ra in Francini (Napoli), Fusi, Mancini in Vialli (Sampdoria), Giannini (Roma), Rizzitelli (Cesena). Sklicani se bodo sestali v Covercianu v soboto.

Košarka: Fantoniju ni uspelo

Videnskemu Fantoniju žal ni uspel veliki met uvrstitve v italijansko košarkarsko A-1 ligo. Padel je namreč prav na zadnjem koraku, saj je izgubil v Neaplju proti domači ekipi Wuber za deset točk. V »rumeni skupini« sta se tako v najvišjo košarkarsko ligo uvrstila Benetton in prav neapeljska ekipa, v »zeleni skupini« pa Hitachi in Alno.

Jutri pa bo na sporedu tretja tekma za naslov italijanskega državnega prvaka med Tracerjem in Scavolinijem. Milančani presenetljivo izgubljajo z 2:0, vendar bodo tokrat igrali doma in torej skušali zmanjšati razliko.

Formula 1 v Montecarlju Senna tragični junak

MONAKO — Alain Prost je v nedeljo osvojil že svojo četrto zmago na najbolj prestižni avtomobilski dirki formule ena: na veliki nagradi Monaka v Montecarlju. Sicer pa moramo takoj poudariti, da je bil najbolj tragičen junak dirke brazilski as Senna, saj je moral, potem ko je vodil na dirki od prvega do 67. kroga, odstopiti. Imel je prednost celih 51 sekund nad klubskim tovarišem in bodočim zmagovalcem Prostem, ko je verjetno zaradi pomanjkanja koncentracije zadel v varnostno ograjo.

Ferrarijeva pilota sta tokrat vozila odlično ter se nato oba povzpela na zmagovalni oder. Vsekakor je treba pohvaliti zrelo vožnjo Bergerja in Alboreta ter se soočiti z dejstvom, da sta ferrarija edina, ki lahko ogrožata kraljestvo obeh mclarenov.

Tenis: na turnirju v Rimu Lendl s težavo

RIM — Vse je kazalo, da bo »grozni« Ivan (Lendl) v finalu mednarodnega teniškega turnirja v Rimu dosegel rutinsko zmago, a njegov nasprotnik ga je v nedeljo povsem presenetil. Osemnajstletni Argentinec Perez Roland je namreč »mučil« renomiranega nasprotnika skoraj pet ur 2:6, 6:4, 6:2, 2:6, 6:4.

3:2 (1:1), Radnički - Sloboda 2:1 (1:1), Priština - Sarajevo 5:2 (3:0), Hajduk - Budućnost 1:2 (1:1), Sutjeska - Vojvodina 2:0 (1:0), Osijek - Velež 2:1 (0:0), Rad - Čelik 3:2 (1:0), Crvena zvezda - Vardar 2:0 (0:0).

Lestvica: Velež in Crvena zvezda 38, Partizan 37, Dinamo 36, Sloboda 34, Vardar 32, Rijeka 30, Vojvodina in Budućnost 29, Radnički in Rad 28, Željezničar, Hajduk, Sarajevo in Osijek 27, Sutjeska in Priština 25, Čelik 23.

Prihodnje kolo (22. t. m.): Crvena zvezda - Željezničar, Vardar - Rad, Čelik - Osijek, Velež - Sutjeska, Vojvodina - Hajduk, Budućnost - Priština, Sarajevo - Radnički, Sloboda - Dinamo, Rijeka - Partizan.

Rezultati 28. kola II. ZNL: Šparta - Spartak 0:1 (0:0), Proleter - Novi Sad 4:0 (1:0), Mladost - Olimpija 1:1 (1:0), Borac (BL) - Dinamo 2:1 (1:0), Leotar - Šibenik 1:0 (0:0), Kikinda - Iskra 3:2 (2:1), Famos - Rudar 2:1 (1:0), Kabel - GOŠK Jug 0:0, Jedinstvo - Borac (T) 1:0.

Lestvica: Spartak 39, GOŠK Jug 37, Dinamo 36, Kikinda 33, Šibenik 32, Leotar in Šparta 31, Proleter 30, Iskra 29, Borac (BL) in Rudar 28, Olimpija 26, Mladost 25, Novi Sad 24, Famos in Jedinstvo 21, Kabel 20, Borac (T) 13.

Prihodnje kolo (22. t. m.): Olimpija - Proleter.

tako ob koncu tedna

nogomet

Italijanska A liga

IZIDI 30. KOLA: Ascoli - Cesena 0:0, Como - Milan 1:1, Empoli - Pescara 3:2, Inter - Avellino 1:1, Juventus - Fiorentina 1:2, Napoli - Sampdoria 1:2, Pisa - Torino 2:0, Roma - Verona 1:0.

KONČNA LESTVICA: Milan 45, Napoli 42, Roma 38, Sampdoria 37, Inter 32, Juventus in Torino 31, Fiorentina 28, Cesena 26, Verona in Como 25, Ascoli, Pisa in Pescara 24, Avellino 23, Empoli 20.

Milan je italijanski prvak. V B ligo nazadujeta Avellino in Empoli. Za pokal UEFA so se uvrstili Napoli, Roma, Sampdoria in Inter. Če bo Sampdoria osvojila italijanski pokal, bi njeno mesto prevzel zmagovalac morebitne dodatne tekme Juventus - Torino.

LESTVICA STRELCEV: Maradona (Napoli) 15 golov, Careca (Napoli) 13, Giannini (Roma) in Virdis (Milan) 11, Vialli (Sampdoria) 10, Schachner (Avellino), Gulliti (Milan), Polster (Torino) in Altobelli (Inter) 9, Giordano (Napoli), Slišković (Pescara) in Cucchi (Empoli) 8; Elkjaer (Verona), Rush (Juventus), Scarafoni (Ascoli), Gritti (Torino), Diaz in Baggio (Fiorentina) in Gasperini (Pescara) 7.

Italijanska B liga

BOLOGNA - TRIESTINA 4:2 (4:0) STRELCI: Marocchi v 15', Villa v 19', Marronaro v 30', Gilardi v 38', Iachini v 51', Gilardi (avtogol) v 68'.

BOLOGNA: Cusin, Luppi, Ottoni, Pecci, De Marchi, Monza (Cavallo v 58'), Gilardi, Quaggiotto, Villa (Bonfardini v 85'), Marocchi, Marronaro.

TRIESTINA: Gandini, Costantini, Orlando, Dal Prà (Tiberio v 41'), Cerone, Biagini, Iachini (Bivi v 60'), Strappa, Cinello, Causio, Papais.

SODNIK: Frigerio iz Milana; **GLE-DALCEV:** 14.500; **OPOMIN:** Cerone in Monza; **IZKLJUČEN:** Bivi v 64'; **KOTI:** 5:2 za Bologno.

IZIDI 34. KOLA: Bari - Cremonese 0:0, Bologna - Triestina 4:2, Brescia - Modena 3:0, Catanzaro - Lazio 1:1, Genoa - Atalanta 0:2, Messina - Arezzo 2:0, Parma - Padova 3:1, Piacenza - Sambenedettese 0:0, Taranto - Barletta 0:2, Udinese - Lecce 2:2.

LESTVICA: Bologna 45, Atalanta 43, Lecce 40, Lazio 39, Catanzaro, Cremonese, Bari 38, Brescia, Udinese, Messina in Parma 33, Padova 32, Piacenza 30, Sambenedettese 28, Taranto 27, Genoa, Barletta in Modena 26, Triestina 25, Arezzo 22.

PRIHODNJE KOLO: Arezzo - Parma, Atalanta - Cremonese, Barletta - Catanzaro, Lazio - Udinese, Lecce - Bari, Modena - Messina, Padova - Bologna, Piacenza - Brescia, Sambenedettese - Genoa, Triestina - Taranto.

košarka

Italijanska A liga

PLAY OUT - IZIDI 10. KOLA: ZELENKA SKUPINA: Annabella - Neutroroberts 105:100, Jollycolombani - Alno 105:95, Maltinti - Hitachi 95:80. **KONČNA LESTVICA:** Hitachi 14, Alno in Neutroroberts 12, Annabella in Jolly 8, Maltinti 6. V A-1 ligi bosta igrala Hitachi Benetke in Alno Fabriano.

RUMENA SKUPINA: Benetton - Sharp 74:71, Wuber - Fantoni 92:82, Standa - Facar 94:93. **KONČNA LESTVICA:** Benetton 14, Wuber 12, Sharp, Fantoni in Standa 10, Facar 4. V A-1 ligi bosta igrala Benetton Treviso in Wuber Neapelj.

Italijanska B-1 liga

STEFANEL - TEOREMA83:77 (37:37) STEFANEL: Sartori 3 (1:2), Fischetto 12 (5:7), Bonino 6 (1:2), Ardessi 10 (2:2), Riva 5 (3:5), Lokar 10 (4:5), Cantarello 14 (2:5), Martini, Zarotti 13 (3:5), Tasso 10 (6:6).

TEOREMA: Figliuolo, Lana 7 (2:2), Innocenti 8 (0:1), Blasi 9 (3:3), Ongari 2, Maspero 10 (0:1), Della Flora 7 (2:2), Battisti 8 (2:2), Noli 26 (12:14), Accorà.

SODNIKA: Mellone in Palma iz Brindisija; **TRI TOČKE:** Lokar 2, Della Flora, Lana, Bonino, Innocenti, Ardessi 2, Fischetto; **PON:** Ongari (32), Cantarello (38), Innocenti (38), Lana (40), Maspero (40) in Della Flora (40).

TRST — Z zmago v drugi tekmi končnice proti Teoremi iz Areseja je Stefanelu uspelo izsiliti še tretjo odločilno tekmo, ki bo v petek zvečer v Milanu. V ta namen bo tržaško društvo priredilo brezplačni prevoz za navijače, da bi lahko ekipa nastopila v čim bolj »domačem« okolju.

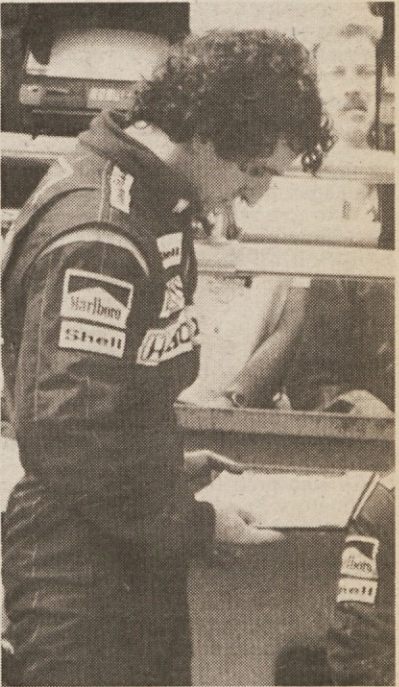
Nedeljska tekma je bila zelo napeta in skozi izenačena. V prvem polčasu so se gostje z dobro igro bekov dobro upirali nadvladi Tržačanom pod košema. V drugem delu pa so svoj delež prispevali tudi zunanji igralci Stefanela, kar je zadostovalo za sicer tesno zmago.

Tanjević je po tekmi izjavil, da je z zmago zadovoljen, predvsem zaradi publike, ki je do zadnjega napolnila

tržaško športno palačo. Kar se odločilne tekme tiče, pa je dejal, da imata ekipi približno enake možnosti, saj je Stefanel boljši pod košema, Teorema pa predvaja boljše skupinsko igro. (Marko Oblak)

avtomobilizem

Formula 1 v Montecarlju



Alain Prost (foto AP) s previdno vožnjo niza točke

Vrstni red: 1. Prost (mclaren-honda), ki je 259,584 km prevzvil v 1.57'17''007 s poprečno hitrostjo 132,797 km na uro; 2. Berger (ferarri) po 20'453; 3. Alboreto (ferrari) 41'229; 4. Warwick (arrows megatron); 5. Palmer (tyrrell cosworth); 6. Patrese (williams judd); 7. Dalmas (lola cosworth) vsi po 1 krogu; 8. Boutsen (benetton ford) po 2 krogih; 9. Larini (osella) po 3 krogih; 10. Capelli (march judd) po 6 krogih.

Lestvica za SP po 3 dirkah: 1. Prost (Fr.) 24 točk; 2. Berger (Av.) 14; 3. Senna (Braz.) 9; 4. Piquet (Braz.) 8; 5. Alboreto (It.) in Warwick (VB) 6; 7. Boutsen (Bel.) 3; 8. Palmer (VB) 2; 9. Nakajima (Jap.), Nannini (It.) in Patrese (It.) 1.

Lestvica avtomobilskih hiš: 1. McLaren 33; 2. Ferrari 20; 3. Lotus 9; 4. Arrows 6; 5. Benetton 4; 6. Tyrrell 2; 7. Williams 1.

kolesarstvo

Dirka po Španiji

Končna lestvica: 1. Kelly (Ir.) 89.19'23"; 2. Dietzen (ZRN) po 1'27"; 3. Fuente (Sp.) 1'29"; 4. Cubino (Sp.) 2'17"; 5. Parra (Kol.) 2'25"; 6. Millar (VB) 3'22"; 7. Blanco (Sp.) 8'19"; 8. Pino (Sp.) 9'25"; 17. Votolo 18'21"; 26. Chiappucci 42'14"; 31. Santaromita 46'09"; 36. Mas-si (vsi It.) 53'07".

Dirka po Romandiji

Končni vrstni red: 1. Veldscholten (Niz.) 22.48'01"; 2. Rominger (Švi.) po 8"; 3. Zimmermann (Švi.) 22"; 4. Hampstead (ZDA) 33"; 5. Bernard (ZDA) 39"; 6. Delgado (Sp.) 1'29"; 7. Breu (Švi.) 1'33"; 8. Giovannetti (It.) 1'38"; 9. Madiot (Fr.) 1'47"; 15. Giupponi 3'22"; 23. Visentini 4'37"; 27. Bugno 6'05"; 28. Sarronni (vsi It.) 6'40".

totocalcio

Ascoli - Cesena	X
Como - Milan	X
Empoli - Pescara	1
Inter - Avellino	X
Juventus - Fiorentina	2
Napoli - Sampdoria	2
Pisa - Torino	1
Roma - Verona	1
Bari - Cremonese	X
Catanzaro - Lazio	X
Udinese - Lecce	X
Jesi - Perugia	2
Latina - Vigor Lamezia	1

KVOTE

13 (24 dobitnikov) 394.865.000 lir
12 (168 dobitnikov) 4.371.000 lir

totip

1. — 1. Cartamo	X
2. Coriolano	2
2. — 1. Campoligure	X
2. Frastanz	X
3. — 1. Gajama	X
2. Gali del Lario	1
4. — 1. Issey PR	2
2. Igor de Gloria	1
5. — 1. Fronda Erre	2
2. Faiano	X
6. — 1. Flavia Ferm	2
2. Cactus Red	X

KVOTE

12 (29 dobitnikov) 18.843.000 lir
11 (562 dobitnikov) 950.000 lir
10 (5.517 dobitnikov) 95.500 lir

Posebej za Primorski dnevnik FRANCJI BOŽIČ

Velež in Crvena zvezda sta spet skupaj na vrhu jugoslovanske prve lige. Vodilni Velež je v 30. kolu pokleknil v Osijeku. Crvena zvezda pa je po napovedih pobrala obe točki z Vardarjem in se tako vsaj malo oddolžila za polom v finalu pokala.

V taboru Crvene zvezde je po neuspehu z Borcem močno zaškripalo, trener Vasović je odslavlil nekdanjega kapetana Boška Djurovskega, ki se je vrnil od vojakov, to pa je ustvarilo zdrahe med igralci. Toda do dokončnega razdora le ni prišlo, to je pokazala tudi tekma z Vardarjem, v kateri sta gola dosegla Radovanović in Stojković. Drugi je kljub spodrsilaju z Borcem spet streljal enajstmetrovko, toda tokrat je efektno zadel mrežo. Vodilni Velež v Osijeku ni imel nobene možnosti. Njegove upe je pokopal mladi Šuker, ki je dosegel prvi in pripravljeni drugi gol. V finalu pa je Velež znižal na 1:2. Željezničar in Partizan sta v Sarajevu bila hud boj. Sarajevčani so vodili z 2:1, tedaj pa je bil ni karton) izključen Ljubljancan Katanec. Toda Partizan je z igralcem manj dosegel kar dva gola, le 10 minut pa je manjkalo do zmage. Toda v finalu

je Komšić le izenačil 3:3, utegne pa se zgoditi, da bo Partizanu za naslov zmanjkala prav ta točka.

Tudi potek v Zagrebu, kjer je gostovala Rijeka, je bil podoben. Že v 33. min. je bil izključen reški vratar Ravnić, ker je protestiral ob sumljivi enajstmetrovki. Toda Rečani so z igralcem manj dvakrat izenačili (Mladinović in Janković), le malo pa je manjkalo, da bi še tretjič. Po голу Bobana z bele točke je dva gola dosegel Škoro, ki je bil tudi najboljši igralec tekme. Nov polom pa je doživel Hajduk, ki je doma izgubil z 1:2 z Budućnostjo, čeprav mu je sodnik že na začetku podaril enajstmetrovko. Toda nato se je razjezil mladi up Savičević in dosegel dva gola.

V II. ligi je ljubljanska Olimpija v gosteh v Petrinji spet presenetila. Igrala je 1:1 in tako popravila spodrsilaj z Borcem. Ljubljancani bi lahko celo zmagali, saj so v finalu povsem zasenčili domače moštvo. Strelec za Ljubljancane je bil Komočar. Ta je bil v prejšnjem kolu najslabši ljubljanski moke, tokrat pa daleč najboljši igralec tekme. Ljubljancani so si praktično že zagotovili nastop v I. B ligi, a pod pogojem, da Kopru, ki bo verjetno prvak v SNL, ne bo uspelo v kvalifikacijah.

Rezultati 30. kola I. ZNL: Željezničar - Partizan 3:3 (2:1), Dinamo - Rijeka

Košarka: v nedeljo v tretji in odločilni polfinalni tekmi prvenstva B-2 lige v San Donaju

Jadran: s sijajno igro do novega podviga

Odločilen doprinos številnih navijačev - Že v nedeljo v velikem finalu v Ferrari

STRIP SAN DONÀ - JADRAN

65:97 (33:45)

STRIP SAN DONÀ: Scocco 2, Casini, Coppo 16 (2:4), Vicentini 3 (1:2), Tubia 2, Momentè, Maltecca 7 (3:6), Dorattioffo, Gregoris 17 (1:2), Teso 14 (2:3).

JADRAN: Starc 17 (4:4), Sosič, Ban 24 (9:10), Čuk 25 (5:5), Daneu 16 (6:7), Rauber 4 (2:2), Banello 9 (3:3), Persi 2, Corsi, Štoka.

SODNIKA: Licari iz Marsale in Cumbo iz Agrigenta. PM: San Donà 9:17; Jadran 29:31. ON: San Donà 21; Jadran 14. PON Gregoris (34), izključeno Maltecca (37). TRI TOČKE: Coppo 2, Teso 2; Ban 3, Starc 1. GLEDALCEV: 1.100.

Jadranovi košarkarji so poskrbeli za nov in velik podvig. V tretjem in odločilnem polfinalnem srečanju v San Donaju so kar z 32 točkami razlike premagali domače moštvo Stripa in so se tako uvrstili v veliki finale, v katerem bodo igrali s Ferraro za napredovanje v B-1 ligo.

Verjetno nihče, niti najbolj optimistično razpoložen od navijačev, ki so v velikem številu v nadeljo dopotovali v San Donà, ni pričakoval tako »čiste« in visoke zmage. Bil je to pravi triumf naših košarkarjev, ki so bili v vseh elementih igre, tako v obrambi kot v napadu, odločno boljši od nasprotnikov.

Če smo pred tednom dni po prvem polfinalu v San Donaju zapisali, da je bila Jadranova obramba najboljša v tem prvenstvu, kaj pa naj rečemo po nedeljski tekmi. Bila je enostavno brezhibna, sijajna. Naši fantje so si izdatno zmago torej priigrali predvsem z edinstveno obrambo, v kateri je vsak posameznik do potankosti izpolnjeval vse naloge trenerja Brumna. 25 skokov pod lastnim košem, prestreganje žog nasprotniku v napadu, zapiranje prostora pod košem, preprečevanje domačinom, da bi lahko metali iz ugodnih položajev: s tako obrambo, ponavljamo, je skoraj nemogoče izgubiti. Daneu je bil pri skoku sijajen (kar 9 v obrambi), Rauber je imel 6 skokov, Ban 4, mali »Tolo« pa kar tri in še...

JADRAN V ŠTEVILKAH

METI. DVE TOČKI: Starc 5:9; Persi 1:2; Čuk 10:17; Banello 3:3; Rauber 1:5; Ban 3:6; Daneu 5:7. TRI TOČKE: Starc 1:5; Rauber 0:1; Ban 3:4. SKOKI: Starc 3 v obrambi, 1 v napadu; Čuk 3, 1; Sosič 0, 1; Rauber 6, 1; Ban 4, 1; Daneu 9, 3. IZGUBLJENE, PRIDOB-LJENE ŽOGE: Starc 5, 2; Čuk 2, 0; Banello 2, 1; Sosič 0, 1; Rauber 2, 2; Ban 5, 5; Daneu 1, 2. BLOKADE: Čuk 5. ASISTENCE: Starc 4; Banello 2, Corsi 1, Ban 3.

pet blokad Maura Čuka, s katerimi je dokončno strl še poslednje upe domačih košarkarjev, ki so kar zbegano gledali in si verjetno mislili: »Pa saj to ni res...«

Izreden je bil Daneu, ki je morda odigral svojo življenjsko tekmo v obrambi, Rauber je skoraj onemogočil najboljšega domačega in strelca lige Coppo, Banello je dal svoj odločilen doprinos, Ban je v drugem polčasu igral brezhibno, Starc pa je bil pravi »motor« ekipe. Skratka, vsi igralci si zaslužijo pohvalo za izredno poštvalnost, zbranost (podatek, da so naši dosegli kar 29:31 prostih metov, je glede tega več kot »zgovoren«). Pohvalo pa si seveda zasluži tudi trener Peter Brumen, ki je brezhibno vodil ekipo. »Zaslugo za to zmago imajo izključno fantje,« je skromno po tekmi pristavil Jadranov trener, ki je bil seveda z igro in z zmago izredno zadovoljen.

In še: kaj reči o Jadranovih navijačih? Bili so spet čudoviti. Po porazu v sredo na domačem srečanju je kazalo, da jih bo na tretji tekmi v manjšem številu. Pa ni bilo tako: še več jih je bilo kot na prvem gostovanju v San Donaju. S seboj so prinesli številne zastave, transparente, trobente, harmonike. Poraz po drugi polfinalni tekmi je bil seveda zanje (kot za vse igralce) pravi šok. Zavedali pa so se, da je treba »modrim bojovníkom« prav v takih trenutkih pomagati. Njihova pomoč je bila zopet odločilna. Povsem so preglasili domače občinstvo, ali bolje del le-tega, ki se je spet »proslavil« z že znanimi žaljivkami. Pri tem pa bi hoteli »posvariti« tudi skupnico naših navijačev, ki so osebno žalili domačega igralca. Tako ravnanje ni samo neokusno, temveč meče slabo luč na vse ostale Jadranove navijače. Torej, navijajmo za naše in ne žalimo nasprotnika. Jadranova publika je po dobršem delu Italije znana po svoji korektnosti, navdušenju, športnosti. To pa je tudi veliko priznanje za vso našo narodnostno skupnost v Italiji.

V nedeljo prva tekma v Ferrari

Drugi finalist končnice košarskega prvenstva B-2 lige je Ferrara, ki je v nedeljo doma v tretji tekmi premagala Petrarco iz Padove z 69:61.

Prvo finalno srečanje bodo naši košarkarji tako igrali v Ferrari v nedeljo, 22. t. m., ob 18.30. Drugo srečanje bo v Trstu v sredo, 25. t. m., (ura še ni znana), eventualna tretja tekma pa spet v Ferrari v nedeljo, 29. t. m.

V pojasnilo našim bralcem, naj spet zapišemo, da v višjo, B-1 ligo, napreduje le zmagovalec tega finalnega dvoboja.

Pa vrnimo se k srečanju. Že po uvodnih potezah je bilo jasno, da so naši stopili na igrišče zelo zbrani, motivirani in z namenom, da vsaj približno ponovijo igro v obrambi kot na prvi tekmi proti Stripu. Po vodstvu naših (6:2 v 3. min.) je sledila reakcija domačinov, ki so v 11. min celo povedli za pet točk (21:16). Naši pa niso popustili in v 14. min. je bilo stanje izenačeno (27:27). Odtlej so bili jadranovci stalno v vodstvu: v 15. min.: 31:27, v 18. min.: 41:31, ob koncu polčasa s 43:33.

V drugem delu so domačini bliskovito začeli in v 23. min. zmanjšali izid na 6 točk (39:45). Naši pa so z odlično obrambo že v isti minuti spet vzpostavili razliko 10 točk (49:39). Domačini so v glavnem s koši Coppo, Tesa in Gregoris (Tubio so naši povsem onemogočili) držali razliko 10 točk do sredine 30. min., potem pa sta Ban s »trojko« in Čuk z nekaj spektakularnimi blokadami dala jadranovcem novega poleta za odločilno razliko (+15). Odtlej pa skoraj ni bilo več igre. Naši so suvereno gospodarili na igrišču, domačini so jih skušali z grobimi napakami zaustavljati. Vodstvo naših se je skokovito večalo. In na koncu pravi triumf. Naši navijači so dali duška svojemu veselju, ki je trajalo še dolgo po tekmi in tudi še zvečer, ko so na Proseku priredili našim igralcem res izjemen sprejem. (B. Lakovič)

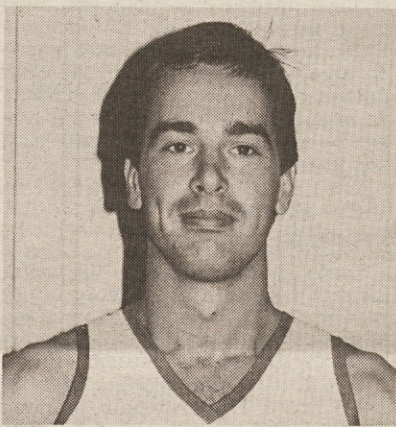
S. Bizzози: »Ferrara sedaj ni več favorit«

Trener San Donaja Stefano Bizzози si še dolgo po tekmi ni opomogel. Skoraj ni mogel verjeti, da je njegovo moštvo izgubilo s tako razliko.

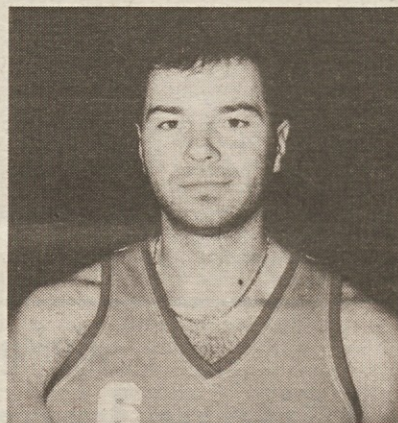
»Na vsak način moram pohvaliti svoje igralce, ker so v tem prvenstvu igrali nad pričakovanjem, saj so se uvrstili v končnico te lige. Na žalost smo prav v tem, ključnem delu imeli zvrhano mero smole. Pestile so nas poškodbe in tudi na tej tekmi smo igrali brez Bardinija, ki se je poškodoval na drugi tekmi v Trstu. Jadranu čestitam za zmago. Že vse leto pravim, da je Jadran odlično moštvo in ponosen sem, da smo lahko v končnici igrali in enkrat tudi uspešno s to ekipo. Po tej izdatni zmagi v San Donaju Ferrara ni več favorit za napredovanje. Tako Ferrara kot Jadran imata namreč enake možnosti.«

V Jadranovem taboru je bilo zadovoljstvo ne samo za izdatno zmago, temveč tudi za odlično igro neizmer-no.

Jadranov pomožni trener Stojan Kalfol: »Spet je prišla na dan stara Jadranova karakteristika: naši igralci v ključnih trenutkih pokažejo vso svojo moč in znanje. Kaže, da v gosteh igramo dosti boljše kot doma. Vsi igralci so tokrat izpolnili poverjene naloge in zato prav vsem gre pohvala. Naša zmaga ni bila nikdar v dvomu. Sedaj nas čaka nova, še težja preizkušnja.«



Robert Daneu, odličen v obrambi



Mauro Čuk... kar pet blokad

nja. V Ferraro potujemo s prepričanjem, da lahko poskrbimo za nov podvig.«

Jadranov kapetan Ban: »Enostavno: ponosem sem! Poraz na drugi tekmi nam je vtil dodatne samozvesti v svoje moči in v San Donaju smo to tudi dokazali. Zmago smo si zgradili kot mravlje: z velikim garanjem v obrambi in poštvalnostjo smo si priigrali točko za točko, prednost konstantno večali. Čeprav ne bo lahko pozabiti na to veliko slavo, pa sedaj moramo že misliti na tekmo v Ferrari, se zanjo temeljito in s skromnostjo pripraviti.«

Fabio Banello: »Čeprav bi lahko že v sredo sklenili obračun s tem nasprotnikom, moram spet poudariti vlogo, ki jo je odigrala naša obramba na tem srečanju. San Donà je na tej tekmi dosegel le 65 točk in to pove marsikaj... Mislim, da sedaj se nas tudi Ferrara bolj boji. Tudi na preostalih tekmah pričakujem velik odziv naših navijačev.«

Borov trener Valter Vatovec: »Bila je to izredna tekma jadranovcev, verjetno najlepša zmaga, ki jo lahko po kakovostni igri pred leti primerjam z ono, ko so naši fantje premagali Montecatini, s katerim so igrali Boni, Niccolai in drugi. Obramba tukaj v San Donaju je bila res izredna, vsak posameznik je do potankosti izpolnil vse naloge.« (bl)

Kolesarstvo: 22. izvedba za pokal Lonjerja

Letos manj udeležencev, a kakovost večja

Nedeljska, 22. izvedba kolesarske dirke za pokal Lonjerja je uspela, in to kljub bojkotu določenih tržaških kolesarskih krogov, ki delujejo na tem področju. Tekmovalcev je bilo sicer manj na startu kot lani, ko so dosegli rekord udeležbe, kljub temu pa ni manjkalo kakovosti. O tem pričča že sama poprečna hitrost, saj so kolesarji na 68 km dolgi in naporni progi, ki je bila še težja zaradi močnega nasprotnega vetra, dosegli kar 43,404 km na uro poprečne hitrosti. V mlajši in starejši kategoriji sta bila končna zmagovalca Doljak (GS De Luca Portotecnica) in Hafner (KK Adria Resim), glavni protagonist dirke pa je bil lonjerski predstavnik Zakotnik, ki je potegnil takoj na startu in dobrih 40 km vozil sam, nakar ga je skupina zasledovalcev ujela pred Prosekom. O končnem zmagovalcu pa je odločala Bazovska cesta ter nato spust proti Lonjerju, kjer je bil končni cilj.

Sedaj pa čaka kolesarske delavce iz Lonjerja nova preizkušnja, in sicer v nedeljo, ko bo na sporedu Maraton prijateljstva iz Ljubljane v Trst in kjer naj bi nastopilo okrog 250 kolesarjev.

Lestvica nedeljske dirke v Lonjerju

Mlajša kategorija A/3

1. Ivo Doljak (GS De Luca Portotecnica Por-

togruaro); 2. Srečo Komac (KK Adria Resim); 3. Matjaž Mack (Dol Ljubljana).

Kategorija A/2

1. Elvio Portata (CC Cima Pordenone); 2. Dare Henigman (KK Adria Resim); 3. Gino Stefani (Cicli Stefani PN).

Kategorija A/1

1. Roberto Zigante (Cuk Monfalcone); 2. Franco Maso (SC Pordenone); 3. Franco Cocomazzi (ACT Trst).

Starejša kategorija S/2

1. Jože Hafner (KK Adria Resim); 2. Luciano Nardini (DLF Trst); 3. Bruno Visintin (KK Adria Resim).

Kategorija S/1

Martin Lenaršič (Cuk Monfalcone); 2. Orlando Valentini (Cral ACT Trst); 3. Tone Kunaver (KK Adria Resim).

Supergentlemen

1. Zvone Omerzel (KD Grosuplje); 2. Nino Maver (KK Adria Resim).

V raznih kategorijah so za lonjerske barve nastopili še Schneider, Ferluga, Leniša, Zerial, Zakotnik. Pokal Lonjerja pa so tudi osvojili domači kolesarji, ki so bili ekipno najboljši.

R. PEČAR

Košarka: na kadetskem turnirju prijateljstva v Novi Gorici

Reprezentanci ZSSDI prvi par točk

NOVA GORICA - ZSSDI 103:90 (49:40)

ZSSDI: Berdon, Daneu 15 (3:8), Oberdan 11 (2:2), Legiša, Arena 28 (4:8), Bajc 8, Simonič, Azman 19 (4:4), Sosič 9 (3:5).

TRI TOČKE: Oberdan in Azman.

ZSSDI - SELEKCIJA ZAGREBA 82:71 (39:44)

ZSSDI: Berdon 6 (2:2), Daneu 14 (6:9), Oberdan 14 (2:5), Legiša, Arena 6, Bajc 12, Simonič, Azman 18 (4:8), Sosič 12 (4:4).

Tokrat je reprezentanca ZSSDI odpotovala v Novo Gorico, kjer se je nadaljeval Turnir prijateljstva za kadete letnika 1972 in mlajše.

V prvi tekmi so se naši pomerili prav z domačini in so kljub porazu zadovoljili. Proti boljšemu nasprotniku je ekipa ZSSDI dala vse od sebe in se skozi vso tekmo enakovredno borila. Ves napor pa ni bil dovolj za zmago.

Se zanimivejše je bilo drugo srečanje, v katerem je naša združena ekipa poskrbela za podvig, saj je zaslužno premagala ekipo iz Zagreba. Naši so se od vsega začetka odlikovali predvsem s hitro igro v napadu, medtem ko so Zagrebčani izkoristili višinsko premoč pod košem. Vsekar so naši v sredini prvega polčasa imeli osem točk prednosti, nato pa je moral Arena na klop. Zagrebčani pa so ob koncu prvega polčasa prešli

v vodstvo. V nadaljevanju sta se ekipi nekajkrat izmenjali v vodstvu. V zadnjih odločilnih desetih minutah igre pa se je razigral Sosič, ki je polovil odbite žoge pod košem, prestregel nekaj podaj v obrambi ter dosegel enajst važnih točk. Z delnim izidom 16:5 v končnici pa je našim uspelo osvojiti prvi par točk. (L. Furlan)

KADETI - TURNIR AGOSTINIS

DON BOSCO - ZSSDI 99:77 (49:32)

ZSSDI: Pertot 4 (0:2), Krasna 12 (4:4), Stanissa 8 (2:5), Paulina 11 (3:6), Bajc 18 (2:2), Smotlak 2 (0:2), Cupin 2, Lesizza 5 (1:2), Škerk 15 (5:8).

TRI TOČKE: Bajc 2.

Tudi v drugem kolu turnirja, ki ga prireja Don Bosco, so naši ostali praznih rok. Že od vsega začetka je bilo razvidno, kakšen bo potek tekme. Don Bosco je v osmi minuti visoko vodil z 22:6. Naši so odpovedali predvsem v obrambi, v napadu pa ni bilo videti skupinske igre. Samo v uvodnih minutah drugega polčasa se je našim uspelo približati na osem točk, nato so takoj pustili in doživeli hud poraz.

Zadnje kolo bo naša reprezentanca odigrala v četrtek ob 17. uri proti Stefanelu. (L. Furlan)

Rokomet: četrtfinale mladinskega prvenstva

Krasovci z dvignjeno glavo

CASTELLO RIM - KRAS TRIMAC 22:16 (11:8)

KRAS: Klinec, Milič, Fonda, Weissenegger (2), Simoneta, Raseni (3), Kozlovič (2), Gruden (2), Sosič (4), Sardoč (4).

Kot je bilo pričakovati, so krasovci izgubili tudi v povratni tekmi četrtfinala državnega mladinskega rokometnega prvenstva in sklenili napredovanje na lestvici najboljših mladinskih ekip v Italiji. Že na prvem srečanju z ekipo Castello v Zgoniku je bilo razvidno, da naši fantje niso kos uigranim Rimljanom, ki sicer nastopajo v B ligi in imajo mnogo več izkušenj od Lazarjevih varovancev. Naj omenimo le, da je ta ekipa že pred dvema letoma osvojila četrto mesto v državnem prvenstvu naraščajnikov, medtem ko sestavljajo Krasovo moštvo fantje, ki trenirajo skupaj komaj eno, nekateri dve leti. Tekma ni bila zanimiva, saj je bila rimska ekipa stalno v vodstvu. Krasovci so se nasprotnikom dvakrat nevarno približali (9:8 v 25. min. in 11:10 v 35. min), a kaj več niso zmogli. V končnici tekme pa so naši preveč popustili in nasprotnik je lahko slavil visoko zmago. Kljub porazu so naši rokometarji vračajo iz Rima z dvignjeno glavo. Še s samim nastopom v četrtfinalu so namreč presegli cilje, ki so si jih zastavili na začetku sezone. Trener Lazar je popolnoma zadovoljen s fanti, ki so letos pokazali ogromen napredek in so poleg uvrstitve med osem najboljših mladinskih ekip v Italiji dosegli tudi končno drugo mesto v prvenstvu D lige. To pa bi moralo zadostovati, da bi zveza ob programiranju prvenstva za naslednjo sezono uvrstila ekipo v C ligo. (Pjotr)

obvestila

ŠK KRAS

obvešča, da bo jutri, 18. t. m., ob 20.30 v Bubničevem domu v Repnu SESTANEK o nadaljnjem obstoju nogometa v Repnu. Vabljeni vsi občani in ljubitelji nogometa.

SK DEVIN

priredi v nedeljo, 22. t. m. izlet na Golico med narcize. Za pojasnila telefonirati na št. 200782.

PLAVALNI KLUB BOR

organizira v soboto, 28. t. m., v bazenu pri Alturi z začetkom ob 16. uri ZAKLJUČNO TEKMOVANJE ZA ČLANE, na katerega so vabljeni tudi drugi osnovnošolski otroci. Predvidene so naslednje discipline: 50 m hrbtno, 50 m prsno, 50 m delfin, 50 m kravi ter štafeti 4x25 m kravi in 4x25 m mešano.

Prijave se sprejemajo vsak dan do 21. t. m. v večernih urah na tel. 823293.

ŠD ZARJA

sklicuje redni občni zbor v petek, 20. t. m. v prvem sklicanju ob 20.30 in v drugem sklicanju ob 21. uri na svojem sedežu s sledečim dnevnim redom: 1. poročila, 2. volitve, 3. razno.

JADRALNI KLUB ČUPA

vabi člane in prijatelje na praznovanje 15-letnice delovanja, ki bo v soboto, 21. t. m., ob 19. uri na društvenem sedežu v Sosljanskem zalivu.

V nedeljo prva izvedba

»Maraton prijateljstva«

V nedeljo bo torej na sporedu prva izveba »Maratona prijateljstva« med Ljubljano in Trstom. To je dejansko poskus, da se oživi še stara tradicija seveda v novem duhu, iz sodobne perspektive gledanja na dogajanja ob meji. ZSSDI dalj časa stremi za tem, da popestri obmejno sodelovanje in tako je prišlo v zadnjem času do raznih meddržavnih prireditvev. In »Maraton prijateljstva« je novi kamenček-mejn v teh težnjah.

Zamisel je dejansko nastala že preteklo pomlad ob priložnosti praznovanja 100-letnice kolesarstva na Slovenskem, saj so že pred leti bili primorski kolesarji zelo aktivni in so ustanavljali svoja društva.

Torej maraton ni le rekreacijska prireditev, ampak je nekaj več: mora postati dodatna vzpodbuda za tesnejše povezovanje celotnega naroda, a istočasno ne sme ostati zaprt prireditev, ampak mora zapopasti vse ljubitelje kolesarjenja ne glede na narodnost in ljudi, ki si želijo sožitje ob

meji. Maraton je priložnost, da se telesnokulturni delavci srečajo ter izmenjajo mnenja in izkušnje.

Omenjeno je bilo, da bo pot potekala iz Viča preko mejnega prehoda Fernetiči do Lonjerja. Na ta način bodo udeleženci prevozili mimo Opčin, Banov, Trebč, Padrič in Bazovice, torej vzdolž vsega vzhodnega Krasa. A to še ni vse: v načrtih je, da bi bila naslednja prireditev v obratni smeri, toda ni rečeno, da bi moral biti vedno start ali cilj v Lonjerju, ampak je želja, da bi se v to prireditev aktivno vključila tudi Gorica, kjer je dejansko zibelka slovenskega kolesarstva.

Organizatorji so torej zastavili vse sile, da bi postavili temelje za trajno prireditev, kar je vsekakor porok za uspeh. Sami udeleženci bodo soustvarjali vzdušje prijateljstva, a tudi gostoljubje Lonjerjev in organiziranost KK Adria bosta primomogla, da bo prišlo do pravega športnoprjateljskega razpoloženja. (OK)

Kapetan Š. Cotič in trener Jakopič o napredovanju Olympie v C-1 ligo

Odločilne zmage proti neposrednim tekmečem

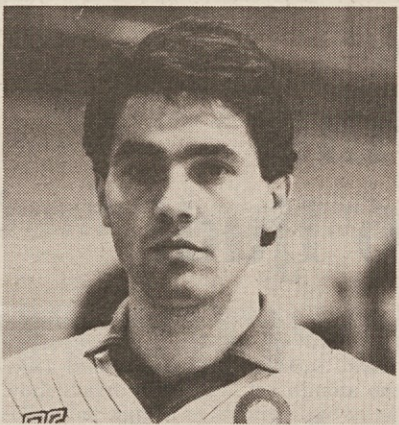
Kljub uspehu Olympie
Sezona ni bila
najbolj uspešna

Napredovanje goriške Olympie je, glede na okoliščine, v katerih je dozorelo, močno odjeknilo med našimi ljubitelji odbojke, a je le delno omililo na splošno ne ravno rožnati obračun sezone za naše članske šesterke. Ob uspehu Goričanov je treba namreč letos zabeležiti kar pet nazadovanj, poleg Farca Mebla in Vala, zdaj tudi vseh treh naših moških četrtoligašev. Skoraj vse ostale šesterke so dosegle manj od pričakovane in napovedane.

Deželna ligaška tekmovalna sezona je bila zelo dolga in naporna, saj je bilo letos prvič, da je v vsakem prvenstvu tekmovalo po štirinajst ekip. V D ligo so povrh odpravili podskupine in že pred startom je bilo znano, da bo igranje proti furlanskim šesterkam pomenilo povečanje kakovostne ravni, kar so naše moške šesterke drago plačale. Sicer pa je res, da naša moška odbojka v tem trenutku objektivno ne more imeti kar šest dobrih članskih ekip na deželni oziroma celo državni ravni, nasprotno, ohranitev (na Tržaškem) in izboljšanje položajev (na Goriškem) terja postavitev meddržtevne sodelovanja.

Na osnovi razpisa prvenstev sta iz C-2 lig nazadovali dve ekipi, iz D lig pa štiri, vendar, kot so nam potrdili pri deželni zvezi, ne prav gotovo prišlo do repesaj. Med ženskami, kot smo že poročali, bo iz vsake od omenjenih lig izpadla ena ekipa manj, ker se iz C-1 lige v deželo vrača le ena šesterka iz FJK. Kar se tiče moških, pa je vse odvisno od tega, kako se bo na dodatnih kvalifikacijah obnesel Libertas iz Sacileja. Če mu bo uspelo doseči napredovanje, bo ostalo vse tako, kot je sedaj, če pa bo poražen, bo iz C-2 lige (DLFAC iz Trsta) in D lige (ACLI Ronke) izpadla ekipa več.

Vsekakor bolj razveseljuje je položaj naše odbojke na mladinski ravni, kjer uspehi presegajo celo pokrajinski okvir in imajo zdaj že trdne razsežnosti na deželni ravni, toda te ravni, kot kažejo nedeljski izidi meddeželnih faz, nikakor ne presegajo. To se nato odraža na najvišji članski ravni in vse težje je pričakovati, da se bodo lahko naše ekipe, vsaka s svojimi lastnimi močmi, uspešno kosale v državnih ligah, kot so se pred nekaj leti. V naših društvih se na splošno ne dela slabše kot včasih, a napredek je bil pri ostalih očitno hitrejši. Izhod iz tega položaja je lahko samo v združevanju sil (a ne le kot golo sestavljanje kompetitivnih ekip), čeprav je za tovrstno obliko dela na Tržaškem, vsaj zaenkrat, zavladovalo zatišje, na Goriškem pa ne presega določenih ozkih okvirov dvostranskega sodelovanja. A dilema, kako naprej, vsekakor ostaja.



Kapetan Štefan Cotič

»Že smo razmišljali o dodatnih kvalifikacijskih srečanjih, ki je prišla vest, da je ekipa iz Turjaka premagala Sacile in nam tako omogočila neposredno napredovanje v državno ligo.«

Tako nam je povedal kapetan Olympie Štefan Cotič po nepričakovanem uspehu goriškega moštva, ki si je prav v zadnjem kolu s končnim 2. mestom zagotovilo napredovanje v C-1 ligo. Uspeh je bil nepričakovan predvsem po porazu Jakopičevih varovancev v predzadnjem kolu proti vodilni Villi Vicentini, zaradi česar so zaradi slabšega količnika v nizih zdrknili na tretje mesto.

»Nepričakovan je že, a ni nezaključen. V teku prvenstva smo namreč pokazali, da smo po kakovostni druga najmočnejša postava, saj smo premagali vse neposredne nasprotnike, tako pred domačim občinstvom, kot v gosteh.«



Trener Vojko Jakopič

Olympia je v svoji odbojarski zgodovini že nastopala v državni ligi. To je bilo pred približno deseti leti. Kako pa je bilo letos? Ste ta uspeh načrtovali?

»Naš začetni cilj je bila uvrstitev neke v zgornji polovici lestvice. Vodstvo društva je po prihodu novega trenerja pripravilo dveletni program dela, po katerem naj bi napredovanje dosegli v prihodnji sezoni. Za uresničitev tega cilja pa smo potrebovali le eno sezono in to kljub začetnim težavam. Neuspešnemu startu je botrovalo dejstvo, da smo s pripravami začeli pozno. Mnogi igralci so bili namreč v poletnih mesecih zadolženi pri organizaciji odprta nove telovadnice.

Eden od glavnih razlogov za uspeh pa je treba iskati v metodah trenerja Jakopiča, ki nas je znal pripravi, da se da premagati vsakega nasprotnika, tudi najmočnejšega. Ob tem smo v

igro vnesli tudi precej novosti, tako da je lahko vsak igralec izražal predvsem svoje najboljše lastnosti. Z napredovanjem pa se začne zahtevnejše delo. Nastop v državni ligi terja še bolj angažiran pristop k stvari, več treningov in dela. Le tako si bomo zagotovili obstanek, ki bo naš primarni cilj v naslednji sezoni.«

Tudi trener Jakopič je prepričan, da si je Olympia zaslužila napredovanje. »Resnici na ljubo, je treba povedati, da ni po katastrofalnem začetku nihče od nas pričakoval tako ugodnega razpleta. Samo prvenstvo pa je potrdilo, da smo bili ob Vivilu najmočnejše moštvo. Končni uspeh smo si priborili predvsem na gostovanjih. Odločilnega pomena je bila namreč serija treh zmag na tujem proti neposrednim nasprotnikom za napredovanje: Fincantieri, Montalbi in Sacileju. Z dvojno zmago proti tem ekipam smo samo potrdili našo moč, ki je bila v povratnem delu prvenstva dokaj razvidna.

Menim, da so fantje igrali zelo dobro in da so dali vse od sebe. Ob tem velja povedati, da smo v ekipo vključili tudi nekaj mladih sil (Janeza Terpina in Dornika), na katere zelo računamo v prihodnji sezoni. O prvenstvu C-1 bi rekel le tole, da bo za naše društvo zanimiv izziv. S trdim delom in odločnostjo pa bomo znali našim navijačem pripraviti marsikatero presenečenje.«

Rudi Pavšič

TO ZSSDI za Goriško čestita ŠZ Olympio ob napredovanju članske moške odbojarske ekipe v državno C-1 ligo.

Naše šesterke v meddeželnih fazah mladinskih prvenstev

Soočanje z drugačno stvarnostjo

Vse tri naše mladinske šesterke so se v nedeljskih prvih srečanjih meddeželne faze soočile s povsem drugačno stvarnostjo. Soča Čerimpex, Sloga Koimpex in Olympia so doživele hude in pekoče poraze, da bodo povratna srečanja, razen če ne bo prišlo do čudežev, žal le gola formalnost. Vsekakor so vse te naše ekipe z osvojitvijo naslova deželne prvega že dosegle velik uspeh.

UNDER 16 MOŠKI

SUPERVOLLEY PD - SOČA ČERIMPEX 3:0 (15:6, 15:6, 15:5)
SOČA ČERIMPEX: Pavel in Peter Černic, Kovic, Čavdek, Tomšič, Zaccaron, Pelicon, Pisk, Klede, Milocco, Pelleggrin, Ferfolja; trener Dušan Carli.

Šesterka Supervolleya iz Padove je brez večjih težav strla odpor sovođenjskih odbojkarjev. Sočani so igrali pod svojimi sposobnostmi, kar se najbolje odraža v 17 zbranih točkah. Trema in odgovornost pred tako pomembnim nastopom sta pač opravili svoje.

O nedeljskem srečanju nam je tajnik društva Benjamin Černic povedal naslednje: »Moram priznati, da je bila ekipa iz Padove močnejša, kar je tudi razumljivo, saj se je že lani udeležila meddeželnega finala in je ena boljših mladinskih postav iz Veneta. Naši fantje so tokrat igrali pod običajnim standardom. Z več zagrizenosti in odločnosti bi bil tudi končni izid drugačen, kar bi se znalo obrestovati tudi pri skupnem obračunavanju obeh srečanj. V povratnem srečanju (v nedeljo ob 11. uri v sovođenjski telovadnici) ne štarimo brez možnosti. Dobro se zavedamo, da je ekipa iz Padove izredno močna, toda v odbojki, predvsem mladinski, se lahko marsikaj obrne.«

UNDER 16 ŽENSKÉ

MOGLIANO - SLOGA KOIMPEX 3:0 (15:2, 15:1, 15:2)
SLOGA KOIMPEX: Ciocchi, Fabi, Fabrizi, Kocman, Križmančič, Lupinc, Maruccelli, Rebula, Sardo, Erika in Jagoda Škerk.

Da je naloga slogašic proti prvaku Veneta skoraj brezupna, je bilo jasno že pred srečanjem, saj uvršča Mogliano v svojo mladinsko šesterko kar tri igralke iz članske ekipe, ki je nastopala v B ligi. Dogodki vn, MoPelacu, o ps, Klevanja povsem potrdili. Domača ekipa, sestavljena iz zelo visokih igralk, je takoj odločno začela. Sloga Koimpex je prav gotovo izdala trema in pa razburjenje pred tako važnim nastopom. Samo tako si lahko razlagamo neverjetno negativno serijo sprejemov, ki je seveda onemogočila vsako napadalno igro. Nikakor nečemo trditi, da bi ob boljšem sprejemu slogašice lahko iztržile kak set, prav gotovo pa povoljnejšo bero točk. Povratno srečanje bo v nedeljo na Opcinah in prepričani smo, da bodo tokrat naša dekleta bolje zaigrala in dražje prodala svojo kožo. (INKA)

UNDER 15 MOŠKI

OLYMPIA - KUTIBA 0:2 (8:15, 5:15)
OLYMPIA: Dornik, Terpin, Lutman, Brajnik, Košič, Quinzi, Čotar, Princič, Mastroianni, J. in S. Hlede, Belloni; trener Vojko Jakopič.

Napovedi, da je ekipa Kutibe iz Falconare verjetno ena glavnih kandidatov za končno zmago v tem prvenstvu, so se uresničile. Postava iz Mark je namreč z najmanjšim trudom pregazila goriško Olympio, ki se ji je upirala, kolikor je pač mogla. Že od vsega začetka je bila razvidna premoč gostov, še manj odpora pa so jim domači nudili v drugem nizu, ki je trajal manj kot 10 minut. Nedeljsko povratno srečanje bo torej žal le formalnost.

Po srečanju, ki mu je prisostvovalo lepo število navijačev, nam je trener Jakopič povedal: »Res nismo mogli pričakovati več kot častnega poraza. Kutiba je homogena ekipa, tehnično zelo dovršena in tudi višina igralcev povsem odgovarja zahtevam sodobne odbojke. Skratka, pozna se, da je to društvo med vodilnimi v državi, predvsem na mladinski ravni.«

naše šesterke v pokrajinskih ligah - naše šesterke v pokrajinskih ligah

1. MOŠKA DIVIZIJA

DLF - BOR 3:2 (11:15, 15:11, 15:5, 5:15, 15:7)
BOR: Kocman, Jercog, Gombač, Strain, Starc, Lippolis, Hmeljak, Tul.

Začetek srečanja je bil v znamenju naših, ki so z natančnimi servisi prisilili nasprotnika, da je veliko grešil. Plavi so brez večjih napak osvojili niz. V nadaljevanju se je stanje na igrišču zasukalo v korist gostov, kljub temu da je našim uspelo izenačiti na 2:2. Naši so na presledke igrali dobro, bilo pa je še vedno preveč napak, ki so negativno vplivale na storilnost. (Tul)

OSTALI IZIDI: CUS - Prima Scuola 3:0, Rozzol - Inter 0:3, ASSDI - La Marmotta odloz., Volley Club - Prevenire odloz.

LESTVICA: Inter 1904 28, Volley Club 26, ASSDI 20, Prevenire 16, La Marmotta 14, DLF in CUS 12, Bor in Rozzol 8, Prima Scuola —2.

1. ŽENSKA DIVIZIJA

BOR FRIULEXPOR - NPT 3:0 (15:8, 15:11, 15:10)
BOR FRIULEXPOR: Vitez, Vidali, Sancin, Foraus, Grbec, Fučka, Milanič, Visentin, Superina.

Mlade borovke so po tej gladki zmagi, ob istočasnem porazu slogašic, zdaj le korak od napredovanja v D ligo. Spet so igrale zelo solidno, zrelo in motivirano in kljub občasnim nihanjem v igri povsem nadigrane žilave nasprotnice, ki so se jim po slabem začetku bolj kot dostojno upirale. Za zmago borovk so bili spet odločilni

dobri servisi in dober sprejem servisa, v napadu pa so z raznovrstnimi akcijami povsem zmedle nasprotnikov blok.

KILLJOY - SLOGA KOIMPEX 3:1 (15:13, 9:15, 15:10, 15:11)

SLOGA KOIMPEX: Fabrizi, Foschini, Kocman, Kokoravec, Kosmina, Maruccelli, Pro, Rebula, Sardo.

Killjoy je v prvem delu prvenstva bil precej povprečna ekipa, v povratnem delu pa niza serijo uspehov. Med te spada tudi sobotna zmaga nad drugouvrščeno Sloga Koimpex. Naša dekleta sicer niso igrala ravno najbolje, nasprotnice pa so se res potrudile, da bi jih ugnale. (INKA)

OSTALA IZIDA: DLF - CUS 3:0, Virtus - OMA 2:3.

LESTVICA: Bor Friulexport 24, Sloga Koimpex in OMA 18, CUS 16, Virtus in Killjoy 12, NPT in DLF 8, Le Volpi 4. (OMA, NPT in DLF imajo tekmo več)

2. ŽENSKA DIVIZIJA

SKUPINA B
BREG - BOR FRIULEXPOR 3:0 (15:12, 15:6, 15:7)

BREG: Canziani, T. in E. Žerjal, Sancin, Glavina, Kralj, Giorgi, Seganti, Gaburro, Ota, Rossetti, Zahar.

BOR: Del Piero, Gregori, Žerjal, Chieppa, Pisani, Kodermac, Pirnat, Puzzer, Mezgec, Lipovec.

Brežanke so gladko dobile na domačih tleh zadnjo tekmo v skupini. Igra pa je bila v prvem setu nezanimiva in pusta, lahko rečemo, da so prevlado-

vale borovke, a so brežanke zmagale zaradi večje izkušnosti. V drugem in tretjem setu so brežanke igrale nekoliko boljše in brez težav osvojile derbi. (T.M.I.)

OSTALA IZIDA: Club Altura - Le Volpi 3:0, Vivai Busà - Kontovel Electronic Shop 2:3.

KONČNA LESTVICA: Breg 22, Club Altura 20, Sokol Indules 16, Vivai Busà, Bor Friulexport in Kontovel Electronic Shop 8, Le Volpi 2.

Breg in Club Altura napredujeta v finalni del, v katerega sta se iz skupine A že uvrstili Sloga in San Sergio.

UNDER 14 ŽENSKÉ

SKUPINA A
KONTOVEL ELECTRONIC SHOP - CUS 1:2 (0:15, 15:4, 14:16)

KONTOVEL: Crissani, Križmančič, Canziani, Doljak, Kralj, Černe, Briščik.

Prvi set so si naše pripravile prav po nepotrebnem. Sprejemale so v redu, a niso bile dovolj uspešne pri mreži. Tudi servisi niso bili dobri. V drugem setu so le igrale kot znajo in zmagale. Posebno napet in izenačen pa je bil tretji niz, v katerem so se igralk srčno borile. Žal pa so naše doživele poraz in si s tem verjetno tudi pripravile prvo mesto na lestvici. (E. S.)

NEPOPOLNA LESTVICA PO ZADNEM KOLU: Kontovel Electronic Shop 14, CUS 13, Bor Friulexport 11, Riceratori in Cacciatori 4. (CUS in Bor Friulexport imata tekmo manj)

deželna prvenstva

Moška C-2 liga

IZIDI 26. KOLA

BOR CUNJA AVTOPREVOZ - OLYMPIA GORICA 1:3, Rozzol Legovini Sport - Futura Torriana 3:2, Itar Cucine Fontanafredda - Montalba Volley 3:0, Anchor Fix Vivil - DLFAC Trst 3:0, Libertas Turjak - Libertas Sacile 3:1, Pav Natisonia - Bo Frost Fiume Veneto 3:2, Fincantieri Tržič - CG San Sergio Trst 3:1.

KONČNA LESTVICA

Anchor Vivil	26	26	0	78:18	52
OLYMPIA GO	26	20	6	64:41	40
Libertas Sac.	26	19	7	64:36	38
Fincantieri	26	18	8	64:41	36
BOR CUNJA AV.	26	16	10	61:45	32
Montalba	26	15	11	55:40	30
Rozzol L. So.	26	15	11	57:52	30
Torriana	26	12	14	55:53	24
Pav Natisonia	26	11	15	53:55	22
Libertas Tur.	26	11	15	44:58	22
Fontanafredda	26	7	19	36:65	14
DLFAC TS	26	6	20	30:69	12
Fiume Veneto	26	5	21	36:69	10
CG San Sergio	26	1	25	21:76	2

Anchor Fix Vivil in Olympia napredujeta v C-1 ligo, Libertas Sacile ima kvalifikacije za napredovanje, Bo Frost Fiume Veneto in CG San Sergio iz Trsta nazadujeta v D ligo.

Ženska C-2 liga

IZIDI 26. KOLA

Villacher Bier - SLOGA KOIMPEX 3:2, Gieffe Pieris - AGOREST GORICA 2:3, Kennedy - Fincantieri Tržič 1:3, Celinia Maniago - Ginnastica Spilimberghese 3:1, Cordenons - Libertas Martignacco 2:3, Libertas Gorica - Itas Fiume Veneto 0:3, Pav Natisonia - Itar Cucine Fontanafredda

KONČNA LESTVICA

Fiume Veneto	26	23	3	74:26	46
Fincantieri	26	22	4	70:37	44
Fontanafredda	26	20	6	70:30	40
Kennedy	26	17	9	58:34	34
Villacher	26	15	11	55:44	30
Martignacco	26	14	12	57:44	28
Cordenons	26	14	12	56:50	28
Celinia	26	14	12	49:56	28
AGOREST GO	26	12	14	48:55	24
SLOGA KOIM.	26	10	16	47:54	20
Pav Natisonia	26	6	20	35:66	12
Gieffe Pieris	26	6	20	31:70	12
Ginn. Spilim.	26	5	21	27:69	10
Libertas GO	26	4	22	29:71	8

Itas Fiume Veneto in Fincantieri iz Tržiča napredujeta v C-1 ligo, Ginnastica Spilimberghese in Libertas iz Gorice nazadujeta v D ligo

Moška D liga

IZIDI 26. KOLA

Acli Ronchi - NAŠ PRAPOR IMSA 3:1, SOČA SOBEMA - Rojalese 0:3, Prata di Pordenone - SLOGA 3:0, Nuova Pallavolo Trst - Volley Ball Videm 2:3, Arredo Lucinico - San Giorgio Porcia 3:0, Libertas Martignacco - Pav Remanzacco 3:2, Pallavolo Trst - Faedis Povoletto 3:1

KONČNA LESTVICA

Remanzacco	26	24	2	74:19	48
Rojalese	26	21	5	71:34	42
Volley Videm	26	20	6	67:31	40
Prata di PN	26	20	6	65:31	40
Martignacco	26	18	8	62:37	36
Pallavolo TS	26	15	11	60:42	30
Povoletto	26	15	11	56:46	30
Nuova Pal. TS	26	10	16	52:54	20
Acli Ronchi	26	10	16	43:53	20
Lucinico	26	9	17	44:57	18
SLOGA	26	8	18	28:62	16
NAŠ PR. IMSA	26	7	19	29:66	14
SOČA SOBEMA	26	4	22	24:69	8
Porcia	26	0	26	4:78	0

Pav iz Remanzacca in Rojalese napredujeta v C-2 ligo, Sloga, Naš Prapor IMSA, Soča Sobema in San Giorgio Porcia nazadujejo v 1. divizijo

Ženska D liga

IZIDI 26. KOLA

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP - Rivignano 1:3, BREG AGRAR - Juniors Casarsa 1:3, SOKOL INDULES - CSI Tarcento 3:1, Promovolley - Prata di Pordenone 0:3, Lavoratore Martignacco - Majanese 3:0, CUS Videm - Nuova Pallavolo Trst 3:0 (Pallavolo Mossa ni igral)

KONČNA LESTVICA

Juniors	24	23	1	69:14	46
Prata di PN	24	20	4	64:24	40
CUS Videm	24	18	6	62:26	36
SOKOL IND.	24	18	6	60:32	36
Tarcento	24	14	10	52:36	28
Rivignano	24	12	12	43:48	24
KONTOVEL ES	24	11	13	46:47	22
Martignacco	24	10	14	42:51	20
Nuova Pal. TS	24	9	15	39:55	18
BREG AGRAR	24	7	17	33:57	14
Promovolley	24	6	18	27:58	12
Majanese	24	5	19	27:64	10
Pall. Mossa	24	3	21	20:69	6

Juniors iz Casarse in Prata di Pordenone napredujeta v C-2 ligo, Promovolley iz Pordenona, Majanese in Pallavolo Mossa nazadujejo v 1. divizijo

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir - v SFRJ številka 300 - din, naročnina za zasebnike mesečno 6.000 - din, trimesečno 17.000 - din, letno 60.000 - din, upokojeanci in študenti mesečno 4.500 - din, trimesečno 12.000 - din, letno 45.000 - din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000 - din, letno 75.000 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglašni - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglašni 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglašni 700 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmernice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski

dnevnik

17. maja 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

Clan italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Potopila se je ribiška ladja z avstrijskimi turisti

V bliskoviti, a siloviti nevihti pri Dubrovniku ob življenje 6 ljudi

LJUBLJANA — V Koločepskem kanalu v neposredni bližini Dubrovnika se je v nedeljo okoli 16. ure potopila manjša ribiška ladja Bašta, s katero je ljubljanski Kompas prevažal tuje turiste. Na ladji je bilo včeraj okoli 60 potnikov in članov posadke, od katerih jih je šest utonilo, med njimi tudi kapitan ladje Petar Stražičić, pet pa je bilo avstrijskih državljanov.

Egon Conradi, generalni direktor Kompassa, je o nesreči povedal tole: »Skupina avstrijskih turistov je v Dubrovnik pripotovala prejšnjo nedeljo in se nastanila v hotelu Orlando v Srebrnem. K nam jih je pripeljala avstrijska turistična Agencija Gruber iz Gradca, katere lastnik je gospod Michael Schlegel. V svojem turističnem aranžmaju so imeli predviden tudi ribiški izlet z manjšo ribiško ladjo, ki je zaseb-

na, Kompas pa jo je najel pri splitski zadrugi Zora. V programu so imeli ogled otoka Lopuda in piknik v vasi Brsečina na obali, po pikniku pa naj bi se turisti vrnili v Dubrovnik. Nekaj minut po tistem, ko se je ladja že napotila proti Dubrovniku, jih je približno 500 metrov od obale, kjer je morje globoko okoli 40 metrov, zajela nenadna in silovita nevihta. Vse kaže, da je ladja v nekem trenutku zaradi močno razburkanega morja in visokih valov zajela preveč vode in se zelo hitro potopila. Preživeli potniki pripovedujejo, da je vse skupaj trajalo manj kot minuto. Na veliko srečo, je bilo prav takrat v bližini nekaj ribiških ladij, ki so ponesrečencem takoj priskočile na pomoč. V morje so jim zmetali vse rešilne pasove in vse lesene dele, ki so jih imeli na ladjah. Brodolom-

ce so takoj pripeljali na obalo. Sedem so jih odpeljali v bolnišnico v Dubrovnik, predvsem zaradi psihičnih šokov in strahu. Zadnji najnovejši podatki kažejo, da je verjetno utonilo pet avstrijskih državljanov, med mrtvimi pa je tudi kapitan in lastnik ladje. Povedati je treba, da so jugoslovanska sredstva obveščanja v Dubrovnik takoj poslali svoje ljudi, tja pa bo pripotoval tudi lastnik agencije Gruber, ki se je te dni prav po naključju mudil v Makarski. Potapljači so vseh šest trupel že našli. Avstrijski turisti, ki so preživeli nesrečo, v tem trenutku že potujejo proti Zagrebu, od koder se bodo odpeljali domov v Gradec. Vzroke nesreče še preiskujejo, vendar je že zdaj mogoče reči, da je šlo za višjo silo, čeprav zaradi tega nesreča ni nič manj tragična.«

Garcia Marquez ranjen v nesreči

CARACAS — Svetovno znani pisatelj Gabriel Garcia Marquez je bil lažje ranjen v avtomobilski nesreči, ki se je pripetila v bližini Caracasa. Nobelovec se je z bratom Gustavom in Jaimejem peljal v avtomobilu, ki je na nevarnem ovinku v predmestju glavnega mesta Venezuele trčil v avtobus.

Garcia Marquez je v nesreči utrpel zlom nekaterih reber in se bo moral zdraviti približno deset dni. Kot poroča dnevnik El Nacional se je avtor slavnega romana »Sto let samote« odrekel sprejemu v bolnišnico in se bo zdravil kar na domu svojega brata Gustava. Pisatelj se nahaja v Caracasu, kjer zbira gradivo o življenju Simona Bolivarja, o katerem bo napisal knjigo.

Tiho! Kriči Jegulja-Jürgen



V ZRN se že nekaj let ponavlja svojevrstno tekmovanje, na katerem nagradijo najbolj glasnega prodajalca. Letos je zmagal Jegulja-Jürgens, ki je premagal Klobaso-Heinza, Krastavca-Franza in Sira-Inga (Telefoto AP)

Ekipa Napolija v vrtincu črnih stav

Ali je to pravi vzrok poloma ekipe?

NEAPELJ — Letošnji nepričakovani polom neapeljske nogometne ekipe, ki je dobesedno del prvenstva vodila in je le tri kola pred koncem prvenstva zapravlila najbolj čislani italijanski državni naslov, bo najverjetneje imel tudi sodne posledice. Včeraj sta se namreč sestala na sodišču v Neaplju namestnika državnega tožilstva Luigi Frunzio in Giovambattista Vignola. V petek jima je namreč glavni neapeljski državni tožilec Alfredo Sant'Elia podelil nalogo, da razčistita nejasne povezave nekaterih znanih oseb črnih stav z najuglednejšo neapeljsko nogometno ekipo.

Sestanka se je udeležil tudi sodnik Bruno D'Urso, znana pravna osebnost italijanske nogometne federacije. Pred nedavnim je namreč D'Urso preložil sodno obravnavo proti nekaterim uglednim kamoristom, ki so v preteklih

letih uspešno vodili t.i. črni toto. Sodnik D'Urso je včeraj novinarjem dejal, da se je udeležil sestanka z namestnikom državnega tožilstva le kot izvedenec sveta ilegalnih stav in je zanimal, da je uradno zastopal italijansko nogometno federacijo.

Sodnik Luigi Frunzio je po sestanku dejal, da so pričeli s preiskavo, ker so se po neapeljskem mestu začele širiti sumljive govorice o vzrokih krize, ki je zajela mestni nogometni ambient. Preteklo soboto je namreč neki mestni dnevnik napisal, da so potek letošnjega nogometnega prvenstva skvarile nekatere znane osebe ilegalnih stav. Ta članek je seveda razburil vse navijače, ki so »ekipi srca« zvesto sledili skozi celo sezono.

Sodnika Frunzio in Vignola sta novinarjem dejala, da je preiskava šele v

povojih. Sodnika sta tudi dodala, da ne izključujeta možnosti, da si bosta morala v naslednjih dneh ogledati posnetke nekaterih tekem neapeljske ekipe. V prejšnjih dneh so po mestu krožile tudi govorice o posnetkih nekaterih sumljivih tefefonskih pogovorih glede prvenstvenih srečanj Napolija. Sodnika se nista hotela izreči o verodostojnosti teh novic.

Neapeljski dnevnik Il Giornale di Napoli je preteklo soboto med drugim napisal, da je skupina neapeljskih trgovcev najela privatnega detektiva, ki bi moral razčistiti, če je polom neapeljske ekipe morda tesno povezan z ilegalnimi stavami. Včeraj so se po Neaplju širile tudi govorice, da sta dva igralca mestne ekipe stavila čedno vsoto 300 milijonov lir v primeru poraza lastne ekipe.

Po roparskem napadu na pošto v Padovi ubit mlad policaj

PADOVA — Včeraj dopoldne je bil pred železniško postajo v Padovi ubit 26-letni policaj Arnaldo Trevisan iz kraja Mira (Benetke). Ubil ga je ropar, ki je bežal po roparskem napadu na bližnji poštni urad.

Do ropa je prišlo v poštne uradu v Ulici Marco Lando, v severnem delu Padove. Poštni uslužbeni so bili zaposleni z izplačevanjem pokojnin, ko se je nenadoma zaslislal močan pok. Z vsi hitrostjo je v protiklepno steklo urada tresčil range rover, iz njega pa sta izkočila dva oborožena mladeniča, ki sta v beneškem narečju zahtevala denar. Pri tem sta tudi ranila eno izmed uslužbenk, iz blagajne pa pobrala približno sto milijonov lir.

Zbežala sta z vespo, ki sta jo nato pustila pri koncu podhoda pod železniško postajo. Beg sta nadaljevala peš in ko sta prišla do glavnega trga pred železniško postajo, sta se tam nenadoma znašla pred patruljo letеče policije, ki se je po znaku za preplah podala v lov za ubeglimi roparji.

Policaj Arnaldo Trevisan je izkočil iz avta in zgrabil enega od roparjev. Prišlo je do prerivanja, nato pa do nekontroliranega streljanja, ki je povzročilo pravo paniko med desetimi prisotnih pred postajo. Pri tem je bila neka

ženska ranjena v nogo, Trevisan pa je dobil kroglo v hrbet in je le malo kasneje v bolnišnici umrl. Njegov morilec je izkoristil splošno zmedo in pobegnil, drugega roparja pa so uspeli aretirati.

Takoj nato so številne policijske patrulje podrobno prečesale celo Padovo, postavljene so bile številne cestne zapore, toda za pobeglim morilecem ni bilo več nobenega sledu. Preiskovalci ne izključujejo možnosti, da je pri tem roparskem napadu šlo za kriminalca, ki naj bi bila povezana s terorističnimi bandami.

Nedolgo po tragičnem streljanju v Padovi, pa so v Grumulu della Abbadesse v bližini Vicenze in prav na meji s padovsko pokrajino trije roparji napadli podružnico zavoda Banca Cattolica del Veneto. Po ropu so zbežali z lanco themo, vendar jih je na begu ujela patrulja karabinerjev, ki so začeli streljati, ko so roparji zapustili avtomobil in skušali zbežati preko polj. Tudi roparji so odgovorili s strelji in pri tem je bil eden od roparjev ubit, preostala roparja pa sta uspela brez sledov pobegniti. V spopadu pa je bil lažje ranjen tudi poveljnik patrulje karabinerjev Paolo Rota Gelpi, ki so ga odpeljali v padovsko bolnišnico.

Neredi na indijski meji



Na meji med Indijo in Pakistanom so v minulih osmih mesecih indijske obmejne straže umorile 56 oseb, ki so skušale ilegalno v državo (Telefoto AP)

Prvi paradni poleti jugoslovanskih migov 29

BEOGRAD — Sovjetsko letalo MIG-29, ki je od nedavna v sestavi jugoslovanskega vojaškega letalstva in protiletalske obrambe, so v nedeljo prvič predstavili jugoslovanski javnosti. Nekaj deset tisoč obiskovalcev tradicionalne razstave letalske tehnike na vojaškem letališču Batajnica v Beogradu si je ob 21. maju, dnevu letalstva JLA, lahko ogledalo polet novega letala. MIG-29 je lovec prestreznik in bombnik z dvema turboreaktivnima motorjema. Njegova največja hitrost je 2400 kilometrov na uro, najvišja višina, na kateri lahko leti, je 18 kilometrov z radijem gibanja 700 kilometrov. Letalo je dolgo 17,32 metra, razpon kril meri 11,36 metra. Visoko je 4,73 metra, površina kril pa je 38 kvadratnih metrov. Opremljeno je s 300-milimetrskim topom in z različnimi bombami, s skupno nosilnostjo 3000 kilopondov. Jugoslavija je po Indiji in Siriji tretja država na svetu, ki so jim Sovjeti prodali svoje najodobnejše vojaško letalo. Tako je ugibanj o novem »jugoslovanskem« supersoničnem letalu najbrž konec... (dd)

Brigito Montanari bodo raztovorili v sredo

TRST — Če bo v sredo morje mirno in vremenske napovedi ugodne bodo v zalivu Remetić na otoku Kaprija pričeli raztovarjanje potopljene ladje Brigitta Montanari.

Vest so potrdili včeraj v šibeniku, kjer odločajo o bonificiranju italijanske ladje. Relikt se trenutno nahaja 31 metrov pod morsko gladino in ga ne bodo dvignili do površja, dokler ne bodo odstranili vsega strupa.

Tibera, kako si umazana!



Gumljasti čolni, ki so v nedeljo pluli do izliva reke Tibere. Med njimi je bilo tudi pet čolnov s posadko raziskovalcev, ki so jemali primerke blatne in še kako drugače onesnažene vode rimske reke, da bi odkrili razloge njenega hiranja (Telefoto AP)

Krvav atentat sredi Kartuma

KARTUM — Neznanci so prejšnjo noč z brzostrelkami in z ročnimi bombami napadli hotel Acropole v sudanskem glavnem mestu. Krajevna policija je izjavila, da je v atentatu umrlo najmanj sedem ljudi, več deset pa jih je bilo ranjenih. Nekaj minut kasneje so verjetno isti teroristi v bližini omenjenega hotela napadli diskoteko »Sudan club«, kjer se ponavadi zbirajo visoki častniki sudanske vojske. Žrtve atentata so skoraj vsi tuji državljani, baje v glavnem Britanci in Nizozemci, vesti, ki prihajajo iz Kartuma pa so zelo pomanjkljive in površne, tudi zato, ker je vlada zaprla letališče in prekinila vse povezave s tujino. Oblasti so namreč prepričane, da so pokol izvedli muslimanski skrajneži ter da predstavlja včerajšnji krvavi atentat uvod v načrtovano oboroženo vstajo v državi. Nekaj ur po atentatu je v Kartumu zapriselga nova koalicijska vlada, ki ji predseduje Sadeq El Mahdi in v katero je prvič vstopila tudi stranka islamskih integralistov, ki je bila doslej v opoziciji. Iz protesta zaradi navzočnosti muslimanov so se sodelovanju v vladi odrekale vse politične skupine, ki zastopajo katoliško usmerjeno prebivalstvo.